



# Ж У Р Н А Л Отдыхай!

RO•RU•EN  
АПРЕЛЬ-МАЙ 2018 года №45

**TUDOR ULIANOVSCI:  
DIPLOMAȚIE CU EFECTE REALE**

**OPTICLUX: ВЫБИРАЕМ  
СОЛНЕЧНЫЕ ОЧКИ**

**ȘOMAJUL TENNIC.  
CE DREPTURI AU SALARIAȚII?**

**КОГДА ИММУНИТЕТ  
ОШИБАЕТСЯ**

**UP: «С КАЖДЫМ ДНЕМ  
ВСЕ ЛУЧШЕ!»**



**Тудор ЧАЙКОВСКИЙ –  
О врачах, пациентах и закупках**



ISSN 1857-0399



18 0 45



9 771857 039901

[www.otdyhai.md](http://www.otdyhai.md)



# Agencia GoEviTour

Va oferă cazări în renumita stațiune

[goevitour.com](http://goevitour.com)

**HAJDÚSZOBOSZLÓ** din **UNGARIA** !

**Servicii de înaltă calitate,  
la prețuri convenabile  
după dorința clienților  
pe tot teritoriul UNGARIEI!**



**Cazări la hoteluri de 4-3 stele,  
pensiuni sau chiar și cazări private:  
ville, case, apartamente fie în tranzit pe o noapte,  
sejururi sau pachete turistice în apropierea COMPLEXULUI BALNEAR !**



*„ A adăposti pe cineva înseamnă să fim răspunzători  
de persoanele respective pe toată perioada cât se află  
la locul și în localitatea oferită ”*

# HUNGAROSPA HAJDÚSZOBOSZLÓ CEL MAI MARE SPA DIN EUROPA!!!



Nu ezitați să ne contactați pentru oferte SPECIALE!!!  
[info@goevitour.com](mailto:info@goevitour.com) [www.facebook.com/GoEviTour](http://www.facebook.com/GoEviTour)  
Tel: +40 757 085 501, [www.goevitour.com](http://www.goevitour.com)



КАЧЕСТВО ПРОВЕРЕННОЕ ВРЕМЕНЕМ

VILLA  
KRISTINA

МЕД-ПАЛАС  
СПА-ЦЕНТР



г.Трускавец, ул.Биласа, 9, тел. +380 (3247) 6 41 41  
[www.villa-kristina.com.ua](http://www.villa-kristina.com.ua)

# Nimic nu scade febra mai rapid ca,

# IBUFEN®

pentru  
Copii



**EFFECT TRIPLU:**  
**Antipiretic**  
**Analgezic**  
**Antiinflamator**



**Nou:**  
supozitoare  
de la 3 luni

- ✓ Scade febra în IRA și gripă.
- ✓ Reduce durerea și inflamația.
- ✓ Diferite forme de producere pentru copii de la 3 luni.
- ✓ Fără zahăr și coloranți.



**NOU:**  
capsule gelatinoase  
moi cu ibuprofen  
lichid de la 6 ani

**IBUFEN® – ne soluționează problemele!**

 polpharma

<b>Главный редактор</b>	Галина Голя golgalina@promo-profit.md
<b>Заместитель главного редактора RO</b>	Анатолий Качук manager@promo-profit.md
<b>Заместитель главного редактора РУ</b>	Татьяна Кропанцева pr@promo-profit.md
<b>Ответственный секретарь</b>	Наталья Сиянская office@promo-profit.md
<b>Верстка, дизайн</b>	Алёна Кожокарь designer@promo-profit.md
<b>Фотографы</b>	Сергей Бырка салон Fotoland Алибек Дзоблаев
<b>Корректор</b>	Анна Настасенко
<b>PR-менеджер</b>	manager@promo-profit.md Office@promo-profit.md
<b>Курьер</b>	Виктор Вершигора
<b>Реклама</b>	
<b>Над номером работали</b>	Людмила Барбэ Наталья Сиянская Дана Морарь Анна Обская Светлана Вульф Наталья Попа Инга Ковалева Инна Ветрова Клавдия Грищенко Олеся Логин Анатолий Качук Виктор Вершигора Игорь Иванов Сергей Закревский Инна Желтова Паулина Кетрарь Анатолий Матвеев Алла Герчиу

Редакция не несет ответственности за информацию, предоставленную рекламодателем. Используются фотографии из открытых источников. Мнение авторов не обязательно совпадает с мнением редакции.

**Адрес редакции:** 2009, Кишинев, ул. Когэлничану, 76, оф. 4.  
Телефон: (+373 22) 210-162, 202-301, 202-303, Факс: (+373 22) 202-304.  
Журнал «Отдыхай!» ООО зарегистрирован в Регистрационной палате РМ.  
Свидетельство о регистрации № 1010600008792 от 16.03.2010 г.  
ISSN 1857-0399

Свидетельство о регистрации № 1857-0399 от 17.03.2010 г. выдано в Ministerul Culturii și Turismului, Camera Națională a Cărții din Republica Moldova  
Отпечатано в типографии «Policolor» SRL. Тираж 8000 экз.  
Издание «Работай! & Отдыхай!» с 2012 года проходит аудит тиража в Ассоциации ВАТІ («Бюро Аудита Тиражей и Интернета»).



# A FI ÎN LUMEA FILMULUI ESTE DE NEPREȚUIT

Achitați cu cardurile premium\* Mastercard®  
de la MAIB și obțineți șansa de a vizita  
Festivalul de Film de la Cannes.



**MAIB**  
Moldova Agroindbank

\*Mastercard® Gold, Mastercard® Platinum și Mastercard® World Elite emise de Moldova Agroindbank  
Detaliile promoției le găsiți pe site-ul [www.maib.md](http://www.maib.md)  
Promoția este valabilă de pe 23.02.2018 până pe 10.04.2018.

10  
12  
14

Угол зрения

**Go travelling! • Europenizare • Vera**

Редакторская статья

Știri

Curier diplomatic

**Душан Дахо: «Важно сделать правильный выбор»**

Новый посол Словакии в Молдове говорит, что должен работать не только как дипломатический посланник, но и как «работяга», так как хочет, чтобы во время его мандата были достигнуты конкретные результаты во всех сферах сотрудничества.



18

Политический комментарий

Political commentary

**Полемика ради выборов  
Controversy for the sake of elections**

Сторонники объединения с Румынией празднуют важную историческую дату – 100 лет Великого объединения.

22

Curier diplomatic

**Tudor Ulianoschi: Diplomație cu efecte reale**

Despre politica externă a Republicii Moldova, prioritățile și obiectivele mandatului, dar și despre pasiunile și puținul său timp liber, noul ministru de Externe a vorbit în cadrul unui interviu pentru revista noastră.



26

Эх, дороги...

**Дорога дорог к выборам**

«Никогда не врут так много, как перед выборами, во время войны и после охоты». Это изречение канцлера Германии Отто фон Бисмарка вспоминается каждый раз, когда слушаешь предвыборные речи политиков.



28

Туризм

**Tourism. Leisure. Hotels Лицом к туризму**

Международная специализированная выставка «TOURISM. LEISURE. HOTELS» проводится в Молдове уже много лет. Ее цель – способствовать развитию туризма и индустрии отдыха.



30

Codul muncii

**Șomajul tehnic. Ce drepturi au salariații?**

La un moment dat, orice angajat se poate pomeni în situația de a nu-și putea continua activitatea de muncă pe motiv că unitatea de producție în care lucrează a intrat în șomaj tehnic. Ce drepturi au în acest caz angajații, ce salariu pot aceștia pretinde și care este durata șomajului tehnic pe parcursul unui an de zile, aflați din articolul ce urmează.



## Programe opționale și cure balneare:

- Mofetă
- Baia Ō-Sáros (bazine cu apă minerală caldă și rece, saună, masaj)
- Centrul Wellness din Toplita
- Cure de băut (boli gastrice, locomotorii, etc.)
- Drumetii, Poiana Zânelor, Grotă Urșilor, Peștera de Ghiată, Izvorul Străvechi, Făget
- Cantonamente sportive, tabere școlare, teren de fotbal, sală de sport
- Excursii în împrejurime, programe turistice, pescuit, vânătoare
- Piste off road
- Plimbare cu trăsură
- Schiat



*Villa Bella*  
Borsec  
★ ★ ★

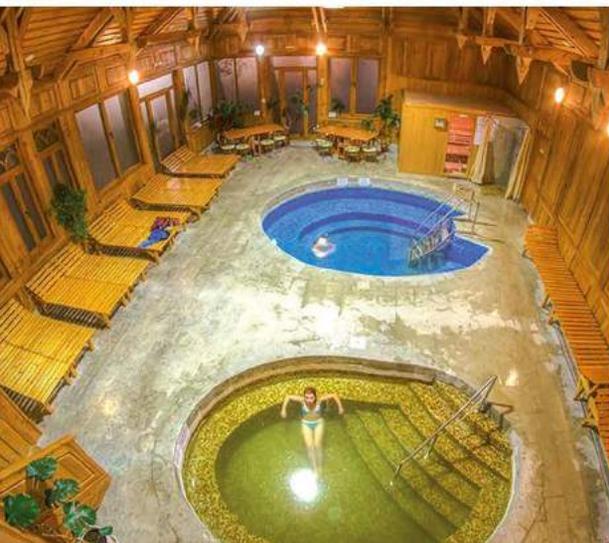
Romania-Borsec Str. Primaverii 13

Tel: +40 266337119

Mobil: +40 76 0417809, +40 76 6682796

E-mail: [info@villabellaborsec.com](mailto:info@villabellaborsec.com)

Web: [www.villabellaborsec.com](http://www.villabellaborsec.com)



# 32

## Modus vivendi

### «Это был просто сон!»

Пройти по красной ковровой дорожке одного из самых ярких событий мира кино – Берлинского кинофестиваля, почувствовать себя звездой – все это получили в подарок победители акции «Оказаться в мире большого кино – бесценно».



# 36

## Зеркало медицины

### Тудор Чайковский – о врачах, пациентах и закупках

Директор и соучредитель компании Global Biomarketing Group Moldova Тудор Чайковский уверен: в жизни ему невероятно повезло, ведь он строит успешный бизнес, занимаясь любимым делом.



# 40

## Зеркало здоровья

### Когда иммунитет ошибается

Аллергические заболевания считают бичом нашего времени – их все больше, они все агрессивнее и все моложе.



# 42

## Зеркало здоровья

### Opticlux: грамотно выбираем солнцезащитные очки

Как это сделать? Об этом рассказывает врач-офтальмолог центра Opticlux Оксана Мерешевски.



# 44

## Технологии и инновации

### Up: «С каждым днем все лучше!»

На молдавском рынке начала работать новая французская компания. Группа Up создала в республике фирму Up Moldova, которая начала реализацию амбициозного проекта по внедрению талонов на питание.



# 46

## Patrimoniu

### Lumina înălțătoare a monumentelor

Grație concursului „Chișinăul de seară – orașul luminilor” trei obiective istorico-culturale de valoare din Chișinău vor fi iluminate în acest an.



**Энтерофурил®**  
Нифуроказид



**Энтерофурил®**

*Нет причин для расстройств!*

*Устраняет причину диареи (патогенные бактерии и вирусы) и сохраняет нормальную флору кишечника*

*Капсулы для взрослых.*

*Суспензия для детей от 1-го месяца!*



**РОДАВАН Н®**  
Дименгидринат



**ТРАНСПОРТНОЕ УКАЧИВАНИЕ?**

**ГОЛОВОКРУЖЕНИЕ?**

*Есть хорошее решение для взрослых и детей!*

**РОДАВАН Н®**



**Путешествуйте с удовольствием!**

*Принимать за 30 мин до поездки!*



## GO TRAVELLING! EUROOPENIZARE BEPA



**Galina GOLEA, editor in Chief**

My mother likes to say that a person takes from this world with him only what he has seen in his life. Any trip is a rich source of new impressions for us. No most expensive property can match the wealth of our new impressions and knowledge. Psychologists have proved that not material purchases, but a new experience and memories make a person really happy. These are the long-term sources of happiness. Thanks to travelling, we look at the world around us differently. Ancient sages said that if a traveler visits better countries, he can learn how to improve his own. If fate brings him to worse countries - he can learn to love his country. Traveling, getting to know new cities and countries make us more alive and open to the world. When we admire the sea sunset or the masterpieces of the architecture of St. Petersburg, we wander through the narrow cobbled streets of Budva or climb the Eiffel Tower, we do not have a desire to check e-mail or a page in Facebook. All because on the journey we greedily and with pleasure absorb the surrounding life and new impressions. We live in the here and now. Spring is here - so it's time to determine the routes for the new season.



**Anatol CACIUC, redactor-șef adjunct RO**

Potrivit dicționarului, europenizarea presupune procesul de adoptare a culturii și obiceiurilor europenilor și a deveni asemănători acestora. Or, europenizarea Republicii Moldova mai înseamnă modernizare și schimbarea mentalității. Pentru realizarea primului obiectiv, cel de modernizare, ne ajută partenerii de dezvoltare, în primul rând UE, care are în acest sens o politică bine pusă la punct. Iar de cel de al doilea obiectiv este responsabil fiecare dintre noi. Evident, dacă este informat asupra standardelor europene și dorește să trăiască după asemenea principii. Autoritățile moldovene, conștiente că nu vom ajunge degrabă în Europa, sugerează să „aducem Europa la noi acasă”. Dar și acest obiectiv este dificil de realizat pentru noi, moldovenii. Pentru a avea siguranța vectorului European, Curtea Constituțională a avizat pozitiv inițiativa legislativă de modificare și completare a Constituției cu obiectivul strategic de integrare europeană a țării. Dar întrebarea este: câți cetățeni au citit-o și, în ce măsură vor ține cont de ea? Ce se va schimba?!



**Татьяна КРОПАНЦЕВА, зам. главного редактора РУ**

Пасха в Молдове – волшебное время. Так повелось, что в эти светлые дни встречаются после долгой разлуки самые близкие люди, которых в обычное время разделяют границы, километры и страны. Домой возвращаются трудовые мигранты – те, кто невероятно много делает для своей страны и кого здесь незаслуженно «упускают из вида». Для них даже vybrali странное и уничижительное слово – гастарбайтеры. Хотя на самом деле они – герои, которые не стали ждать мифического спасителя с запада или с востока, а принялись действовать сами засучив рукава. И тем, кто остался дома, надо бы многому научиться у трудовых мигрантов. Способности принимать ответственность – за себя, за семьи и за свою страну. А еще самоотверженности, потрясающему трудолюбию, умению не вязнуть в иллюзиях и готовности находить общий язык с людьми другой культуры и менталитета, с уважением понимать и принимать другого и использовать различия не для конфликтов, а для общего развития. А еще нам надо научиться у них вере – в себя и в будущее. Потому что без веры все теряет смысл.

de la 6,90%  
rata flotantă



# CREDITE AGRARIO

o gamă dedicată de produse  
pentru finanțarea  
sectorului agricol

[WWW.EXIMBANK.COM](http://WWW.EXIMBANK.COM)

## Noul cadru al Parteneriatului Estic



Noul cadru al Parteneriatului Estic este o încercare de a grăbi reformele în țările membre. Totodată, faptul că Moldova nu mai este povestea de succes a Parteneriatului înseamnă o tragedie, conform IPN. Alexandru Bujoreanu, vicepreședintele PLDM, susține că tragedia cea mai mare este că Moldova nu mai este povestea de succes a Parteneriatului Estic și acest lucru nu poate să-l conteste nimeni: „Noi credem că lucrurile vor degrada și în continuare și avem două argumente destul de simple: anul 2018 este unul electoral și, din câte arată practica și istoria, reformele nu se implementează, ele se mimează”. Iurie Leancă, liderul PPE și vicepremierul pentru integrare europeană, este de părere că tot ce va face de astăzi încolo Uniunea Europeană împreună cu țările membre ale Parteneriatului Estic urmează să se axeze pe interesul cetățeanului. Expertul politic Ion Tăbîrță crede că schimbarea cadrului de cooperare cu Parteneriatul Estic este o încercare de a eficientiza funcționarea instituțională a Parteneriatului, dar și a grăbi reformele în statele membre. Potrivit lui, după 2014 Parteneriatul Estic a intrat într-o criză de evoluție și nu prea se știe ce se vrea de la acesta. „Uniunea Europeană încearcă din nou să ne impulsioneze pentru a realiza reformele”, a spus analistul. Noul cadru instituțional al inițiativei Parteneriatul Estic a fost lansat 12 martie, la Bruxelles.

## ONG-urile vor beneficia de asistență tehnică

În jur de 80 de organizații non-guvernamentale de pe ambele maluri ale Nistrului vor beneficia de asistență tehnică în cadrul



unui proiect finanțat de Uniunea Europeană. Proiectul va dura trei ani și presupune organizarea unor ateliere de lucru și training-uri pentru reprezentanții societății civile, comunică MOLDPRES. La evenimentul de lansare a proiectului a fost prezent șeful Delegației UE în Republica Moldova, ambasadorul Peter Michalko. „Societatea civilă este forța capabilă să miște reformele, să crească eficiența activității instituțiilor publice și să faciliteze participarea activă a cetățenilor în administrarea proceselor publice și politice. De asemenea, aceasta are un rol crucial în implementarea Acordului de Asociere RM-UE”, a spus Michalko.

Oficialul a menționat că sursele financiare pentru finanțarea proiectelor pentru societatea civilă sunt prevăzute în documentul pentru țară prezentat la finele anului trecut. „În 2017 pentru finanțarea proiectelor similare au fost alocate 5 milioane de euro”, a adăugat Michalko. La rândul său, Giorgios Alexopoulos, directorul proiectului, a specificat că documentul de asistență se bazează pe trei piloni: asistența tehnică, consolidarea ONG-urilor, sprijinul pentru delegația UE în R. Moldova și are drept scop consolidarea capacităților instituționale și îmbunătățirea abilităților manageriale ale membrilor ONG-urilor locale.

## Infrafracțiuni comise de persoane în stare de ebrietate



Peste 7000 de infrafracțiuni comise anul trecut au fost săvârșite de persoane aflate în stare de ebrietate. Anunțul a fost făcut de șeful Direcției generale securitate publică a Inspectoratului General de Poliție, Marin Maxian, transmite Noi.md. Cifra reprezintă peste 20% din cele aproximativ 33 de mii de infrafracțiuni comise în total. Datele se conțin într-o hartă a consecințelor consumului de alcool, care a fost elaborată de polițiști. Harta include date despre infrafracțiunile comise în stare de ebrietate în toată țara, segregate pe raioane și municipii. Conform acesteia, din infrafracțiunile săvârșite de persoane aflate în stare de ebrietate, majoritatea sunt considerate ușoare, iar 89% sînt infrafracțiuni din domeniul transportului, unde predomină șofatul în stare de ebrietate”, a spus Maxian.

Potrivit sursei citate, raioanele din regiunea centru a țării atestă cele mai multe infrafracțiuni comise în stare de ebrietate, iar în municipiul Chișinău cifra ajunge la 819 infrafracțiuni. „Harta a fost elaborată cu scopul informării și responsabilizării comunității, societății civile și autorităților competente privind consecințele consumului de alcool. Acestea urmează să întreprindă acțiuni concrete pentru prevenirea și combaterea acestui flagel. Totodată, harta va permite o planificare mai bună a acțiunilor de prevenire ale Poliției pentru a reduce numărul infrafracțiunilor

comise de persoanele în stare de ebrietate”, a afirmat Marin Maxian. Conform datelor Organizației Mondiale a Sănătății, Republica Moldova este una dintre țările cu cel mai înalt nivel de consum de alcool pe plan internațional, cu 16,8 litri alcool anual pentru fiecare locuitor.

## Publicație din SUA recomandă plăcinte

Publicația americană Boston Herald a făcut o listă cu plăcinte recomandate spre consum într-o anumite zi. De ce plăcinte? Pentru că, termenul pentru plăcintă în varianta engleză este „pie” și în acea zi sărbătorim  $\pi$  /  $\pi$ , v-ați prins, nu? Printre plăcintele recomandate se găsește și plăcinta tradițională moldovenească. Mai exact, în această listă au fost incluse trei localuri din Boston, unde se poate comanda plăcintă. „Ce modalitate mai bună de a sărbători Ziua poate fi decât felierea unei plăcinte (pie) gustoase? Deși, cel mai des în localuri găsim produse de patiserie dulci, noi am găsit și trei plăcinte savuroase (inclusiv o rețetă la domiciliu). Acestea reprezintă culturi diferite, gusturi diferite și pot fi găsite în diferite părți ale orașului Boston – plus un desert dulce de dimensiuni reduse, pentru a ține cont de acele zecimale suplimentare”, scrie bostonherald.com. Plăcinta moldovenească este menționată prima în articol. Autorii spun că această gustare se servește la majoritatea sărbătorilor. De asemenea, fac referință la localul deschis în Boston de către doi



moldoveni, anume acolo poți găsi plăcinte moldovenești dacă te afli în orașul Boston. Acest Restaurant dat este singurul local autentic moldovenesc din regiune și servește drept un loc în care se adună conaționali noștri stabiliți pe coasta de nord-est a Americii. Totuși, Artur și Sandra, proprietarii restaurantului, nu se limitează doar la publicul moldovean, ci planifică, să cucerească și clientela americană pe care să-i surprindă cu tradițiile noastre.

## Domeniul considerat cel mai afectat de corupție

Doi moldoveni din trei au auzit despre programul de stat Prima Casă, care prevede facilități pentru tineri la procurarea locuințelor. Dintre ei, 81 la sută au o părere bună despre această inițiativă a autorităților. Opiniile au fost colectate de către IMAS, în cadrul Barometrului socio-politic. Studiul mai arată că, deși salutăm programul, majoritatea participanților la sondaj au aprecieri rezervate față de viitorul acestuia. 39 la sută cred că Prima Casă va fi un succes, iar 51 la sută – că va eșua, ca și alte inițiative lansate de politicieni. În același timp, cetățenii consideră că problemele principale cu care se confruntă Moldova sînt salariile/pensiile mici, șomajul și corupția. Referitor la corupție, cel mai afectat domeniu este, în opinia participanților



la sondaj, sănătatea. 34 la sută dintre cei chestionați au menționat sectorul dat, în primul rând. Pe locul doi este justiția, aici fiind trecuți și procurorii și anchetatorii. Domeniul a fost nominalizat de 18% dintre oameni. Pe a treia poziție din lista celor mai corupte domenii este politicul (deputați, miniștri, politicieni), nominalizat de 17% dintre moldovenii chestionați. Opt la sută cred că cea mai afectată de corupție este educația. 48 la sută dintre participanții la sondaj au spus că, personal, dar și familiile lor, sînt afectați de corupția la nivelul oficialilor de rang înalt. De cealaltă parte, 44 la sută au menționat corupția la nivelul funcționarilor cu care te poți întâlni zi de zi.

## Cele mai murdare trei zone într-un avion care trebuie evitate

Oricât s-ar strădui companiile aeriene să mențină igiena în avioane nu pot realiza o curățenie 100% perfectă. Există locuri în avion cu adevărat murdare, pline de microbi. Masașele de pe spatele scaunelor din avion sunt cele mai murdare locuri dintr-un avion. Acestea conțin în medie de 19 ori mai multe bacterii decât suprafața totală a unei toalete dintr-un avion. Un alt loc murdar din avion este toaleta. În medie, o toaletă deservește în jur de 50 de persoane. Fiind un mediu umed este un loc preferat de bacterii. Pe locul trei în topul celor mai murdare locuri din avion se află buzunarele din spatele scaunelor. Oamenii obișnuiesc să pună în aceste buzunare materiale pline de germeni cum ar fi șervețele murdare, scutece folosite, unghii tăiate etc. Nu toate bacteriile ne pot afecta sănătatea. Contactul cu bacteriile patogene nu înseamnă neapărat ca ne vom îmbolnăvi. De cele mai multe ori, sistemul imunitar luptă cu succes împotriva acestora, însă nu strică niciodată să fim precauți.





## Душан ДАХО:

### «Важно сделать правильный выбор»

**О**н посещал нашу страну несколько раз, но с осени прошлого года приехал в Республику Молдова на более длительный срок. Душан Дахо, новый посол Словакии в Молдове, говорит, что должен работать не только как дипломатический посланник, но и как «работяга», так как хочет, чтобы во время его мандата были достигнуты конкретные результаты во всех сферах сотрудничества. До прибытия в нашу страну Душан Дахо занимал различные должности в Министерстве иностранных дел в Братиславе, представлял Словакию в Китае (Тайвань), Индонезии и в различных международных организациях, включая ООН, с офисом в Женеве.

*- Г-н посол, прежде чем приехать в Молдову в качестве главы дипломатической миссии, Вы посетили нашу страну несколько раз. Какие изменения Вы заметили за это время?*

- Действительно, будучи послом по Восточному партнерству, я был здесь в марте и ноябре 2016 года, а затем - в сентябре 2017 года. Самые заметные изменения, которые я для себя отметил, - это прежде всего процесс политической стабилизации, начавшийся весной 2016 года, а затем - финансовой стабилизации. Политическая и финансовая стабильность способствовали установлению стабильности в обществе. Позднее подобные выводы были отмечены и международными организациями. По моему мнению, все идет хорошо: вы возвращаетесь к реформам и приближаетесь к Европе.

*- Каких результатов Вы планируете достичь за время своего дипломатического мандата?*

- У моего мандата есть несколько приоритетов. Прежде всего я имею в виду приоритеты ЕС и стран Центральной Ев-

ропы, в том числе Словакии. Самое главное для нас - это региональная стабильность, развитие экономики и плодот-



ворного регионального сотрудничества. С точки зрения правительства и словацкой нации, для нас важно развитие двусторонних отношений. Политический диалог между нашими странами – на очень хорошем уровне. Словакия поддерживает европейские устремления Молдовы, но в то же время существует много возможностей для улучшения экономического сотрудничества. Наконец, я хотел бы упомянуть, что Республика Молдова является одним из приоритетных государств для Словакии с точки зрения оказания поддержки в целях развития. И мы бы хотели, чтобы Молдова сохранила этот статус и в будущем.

*- Сравнительно недавно Европейский совет по внешней политике озвучил свои выводы по ситуации в Молдове. Как их оценивает словацкая сторона и в какой мере это будет учтено в развитии двусторонних отношений?*

- Мы должны исходить из того, что Словакия является членом Европейского Союза, и в этом качестве наша страна участвовала в выработке этих выводов. Процесс длился несколько месяцев, и мы считаем, что они являются объективной оценкой нынешней ситуации в Республике Молдова. Важнейший вывод заключается в том, что Евросоюз подтвердил свою поддержку реформам в Республике Молдова. Одновременно было подчеркнуто, что необходимо объединить и сконцентрировать свои усилия на решении существующих проблем. Речь идет прежде всего о реформировании системы правосудия, о борьбе с коррупцией и о необходимости соблюдения прав человека, поддержке демократических принципов и проведения в этом году свободных и справедливых выборов.



*- Г-н посол, каков опыт Словакии в реформировании системы правосудия и в борьбе с коррупцией?*

- Мы начинали таким же образом, что и Молдова. Создали Национальное агентство по борьбе с коррупцией. Реформировали работу юридических институтов, чтобы во главу угла было поставлено верховенство закона. Это самые важные факторы развития демократического общества. Если гражданин уверен, что судебная система работает корректно, то в этом случае растет его доверие к государству. Если он доверяет государству, он с большей уверенностью начнет развивать свой бизнес, будет честно платить государству налоги. Такая ситуация является лучшей визитной карточкой, которую государство может представить инвесторам. Если инвесторы убеждаются в том, что судебная система функционирует, уровень коррупции уменьшается, они приходят в вашу страну и инвестируют. Итак, если посмотреть на все сквозь эту призму, то верховенство закона является краеугольным камнем для развития и процветания. ▶





*- В 2018 году истекают сроки реализации Стратегии сотрудничества между нашими странами, запланированной на 2014-2018 годы. В какой мере этот документ реализован и что еще предстоит осуществить?*

- Республика Молдова является единственной страной в Европе, которую мы называем «программой», то есть которой, в приоритетном порядке, мы уделяем помощь для развития. У нас есть еще два таких государства, – это Афганистан и Кения. Это означает, что в этом отношении Республика Молдова является нашим самым важным партнером в Европе. Нынешняя стратегия была принята в 2013 году и начала осуществляться летом 2014 года. Сейчас она находится на заключительном этапе реализации. В этом году мы фокусируем свое внимание на повышении качества управления: от центрального до регионального. Второй элемент этой программы касается обеспечения питьевой водой и установки канализационных систем. Мы продолжаем работу над начатыми в прошлом году проектами, а также запустим серию новых.

*- Хотя сейчас только начало 2018 года, уже, насколько известно, ведутся переговоры о новой Стратегии сотрудничества на период 2019-2023 годов. Будет ли Республика Молдова оставаться приоритетным партнером Словакии по внешней помощи, учитывая тот факт, что в исследовании так называемой «кражи миллиарда» не было достигнуто ощутимых результатов?*

- Это правда, у себя мы уже начали обсуждения по разработке новой стратегии на следующие 5 лет. Я убежден, что Молдова останется в числе «программных» стран для поддержки со стороны Словакии. Мы также попытаемся привлечь наших молдавских партнеров к этой дискуссии. Речь идет о представителях государственных и негосударственных структур, о региональных партнерах. Надеюсь, что таким образом мы сможем определить конкретные приоритеты и учесть все точки зрения. Что касается макрофинансовой помощи, то Словакия не предоставляет ее Республике Молдова. Наши проекты сосредоточены либо на обмене опытом, либо на повышении уровня жизни граждан, а международные структуры несут ответственность за макрофинансирование.

*- Хотелось бы обратить внимание на экономические отношения между нашими странами. Согласно официальным данным за 2016 год, объем торгового оборота составил порядка 25 миллионов долларов. В Молдове действует около 20 компаний со словацким капиталом. Насколько, на Ваш взгляд, эти результаты являются удовлетворительными?*

- По моим данным, в 2017 году объем торгового оборота составил 31,4 млн. долларов США. Примерно две трети со-

ставляет экспорт словацких товаров в Молдову, а около трети – экспорт из Молдовы. По сравнению с предыдущим годом рост торговли составил более 9%. Это очень хороший рост. Но даже эти цифры не отражают реальную картину экономического сотрудничества. Если мы обратим внимание на основную экспортируемую из Словакии продукцию, то мы заметим, что это автомобили. Мы производим более миллиона автомобилей в год. Это Porsche, AUDI, Volkswagen Touareg или даже KIA. Однако они учитываются как экспорт из Германии, Франции или Кореи, хотя они производятся в Словакии. Конечно, это не столь важно. С моей точки зрения, важно то, что у нас есть множество возможностей для развития экономических отношений, в том числе для торгового обмена. И я намереваюсь приложить все свои усилия, чтобы достичь этого.

*- Словакия всегда поддерживала проекты, связанные с повышением уровня жизни граждан Молдовы. Какие из проектов Вы бы назвали в первую очередь и почему?*

- Трудно выбрать только несколько проектов, так как существует риск кого-то обидеть. Но я все же возьму на себя смелость и отмечу в первую очередь два начатых в 2011 году проекта. Речь идет о сотрудничестве между министерствами финансов Словакии и Республики Молдова в области разработки бюджета. Проект достиг четвертой фазы. На каждом этапе было выделено по 100 000 евро. Аналогичные проекты были начаты в 2011 году в сотрудничестве между Словацким агентством по окружающей среде и Министерством сельского хозяйства, регионального развития и окружающей среды Молдовы. Здесь мы фокусируемся на внедрении системы сбора и обработки отходов. Мы считаем это очень важным фактором для окружающей среды и здоровья людей. Другой подобный проект был запущен в 2014 году и касается водоснабжения и канализации. Благодаря ему мы обеспечили водой и канализационными системами около 20 школ и детских садов. Еще один проект, поддерживаемый Словакией, реализуется Словацким агентством по окружающей среде в сотрудничестве с GAMCON и Фондом европейской помощи в Гагаузии. Его бюджет – 800 тысяч евро, 100 тысяч из которых выделены





Словакией, а остальная часть денег – от Евросоюза. Этот проект направлен на укрепление гражданского общества в Гагаузии. Существует множество проектов, и мы могли бы говорить о них часами.

*- Пресса писала о том, что на этот год запланировано проведение заседания совместной межправительственной комиссии. Какие вопросы будут включены в повестку дня и когда примерно оно должно состояться?*

- Иногда у меня создается впечатление, что пресса знает больше, чем я сам (*Улыбается*). Я могу подтвердить, что мы действительно обсудили вопрос организации межправительственного совещания по экономическим вопросам, но мы еще не определили дату его проведения. Могу отметить на данный момент, что процесс переговоров продолжается. Мы размышляем над тем, по какому пути следовать. Существует мнение, что мы сначала должны отправить в Молдову миссию деловых людей, чтобы получить информацию из первоисточника о существующем потенциале, а уж потом решить, что следует обсуждать. Мы хотим реальных, ощутимых результатов, а не только проведения встречи и подписания меморандума о намерениях. На данный момент я могу также подтвердить и тот факт, что интерес к этой встрече проявило не только министерство экономики, но и министерства обороны, финансов, сельского хозяйства, здравоохранения.

*- Наш журнал называется «Работай и отдыхай», поэтому нам хотелось бы поговорить о том, как вы проводите здесь свое свободное время. Какие места и традиции вы узнали?*

- Честно говоря, пока я не слишком много смог узнать о вашей стране. Я приехал в ноябре и сразу начал работать. Посольство по численности - небольшое, и я должен трудиться как «работяга», а не только как дипломатический посланник. Пока могу сказать, что мне очень нравится, что люди, живущие здесь, - очень дружелюбны, хорошо относятся к иностранцам, а это очень важно. Я люблю вашу музыку и национальные традиции. Надеюсь, что за время моего четырех-пятилетнего мандата я смогу узнать гораздо больше о молдавской культуре. Надеюсь, что у меня будет достаточно времени на это.

*- Я знаю, что у вас в семье четверо детей. Сколько из них в Молдове и как они адаптируются к нашей стране?*

- За мной в Молдову последовали моя жена и двое младших сыновей. Двое других сыновей уже достигли совершеннолетия и остались в Словакии. Младшие очень хорошо адаптируются. Один изучает румынский, а второй - русский язык. Уже дома они обмениваются полученными знаниями. Они очень довольны, им очень нравится в Молдове.

*- Что бы Вы хотели пожелать гражданам Молдовы?*

- Я бы пожелал, чтобы они приняли правильное решение относительно своего будущего, будущего своей страны. Нынешний год – очень сложный, так как это год выборов. Поэтому каждому нужно сделать выбор: какая модель развития наиболее благополучна для него и для страны, и в соответствии с этим решить, кому отдать свой голос.

*- Благодарим за интервью и желаем реализации всех Ваших проектов и планов.*

Людмила БАРБА





Анатолий ГОЛЯ

## Полемика ради выборов

В эти дни сторонники объединения Молдовы с Румынией празднуют важную историческую дату – 100 лет Великого объединения. К юбилею унионисты готовились за год, наметили план мероприятий и собирались даже приурочить к 100-летию новое «воссоединение румынских земель». В прошлом году парламент Румынии объявил 27 марта Национальным праздником и выходным днем. Попытка либералов учредить такой праздник и в Молдове не увенчалась успехом. Что не мешает, однако, молдавским политикам праздновать или спекулировать на важных исторических датах и событиях. В год парламентских выборов и не такое возможно.

В юбилейный год торжества начались в Яссах, где 24 января отметили 159-летие со дня Малого объединения 1859 года, реализованного господарем Александру Иоан Куза. В праздничных мероприятиях приняли участие не только убежденные унионисты с двух берегов Прута, но и представители правящей в Молдове Демократической партии – министр культуры Моника Бабук и и.о. примара Кишинева Сильвия Раду. Бабук даже выступила на праздничном митинге в Яссах. Это ей было не в диковинку, так как в свое время она несколько лет состояла в Христианско-демократической народной партии, яростно выступая за объединение Молдовы с Румынией. Правда, на этот раз она представляла не маргинальную ХДНП, а выступала в качестве официального лица, от имени правительства, которое на словах ратует за укрепление государственности и независимости РМ.

Активность унионистов стала поводом для президента Игоря Додона, который позиционирует себя как сторонник укрепления независимости и суверенитета РМ, организо-

вать свои «патриотические» мероприятия. На протяжении всего года они будут проходить в рамках объявленного президентом Года Штефана чел Маре и Святого. Об этом было объявлено в феврале в рамках специальной церемонии, при участии президента Игоря Додона и Митрополита Кишинева и Всея Молдовы Владимира. Таким образом, был дан старт политической кампании, напрямую связанной с парламентскими выборами. Если к спекуляциям политиков нам не привыкать, то некоторые действия православной церкви Молдовы вызывают недоумение. Митрополит Владимир провел богослужение в Национальном дворце в нарушение всех православных канонов, никто и не думал вставать и креститься, да и место для церковных песнопений и молитв было выбрано не самым удачным образом. Священники, которые год назад помогли Додону прийти к власти, вновь стали активными участниками политической жизни. Еще до официального начала избирательной кампании они показали, за чью беду будут молиться. Кстати, парламент, проявивший завидную настойчивость для изменения избирательной системы, так и не удосужился выполнить шесть принципиальных рекомендаций Конституционного суда, высказанных после выборов президента. Одно из них настоятельно рекомендовало законодателям разработать механизм обеспечения невмешательства церкви в политику.

... К юбилею объединения сторонники «uniŃea» подошли с пакетом деклараций, принятых некоторыми населенными пунктами, заявившими о своем объединении с «исторической Родиной». Некоторые из них подписаны также примарами и местными священниками (!). Авторы деклараций прямо предлагают властям «создать министерство объединения, которое обеспечит переход территории Молдовы к новому Румынскому государству». Они считают, что «это позволит наилучшим образом отвести угрозу региональной безопасности, вызванной агрессией России против

*«В Молдове и через 25 лет независимости не решена проблема идентичности, а политики активно на этом спекулируют. Очевидно, что спекуляции на тему объединения с Румынией будут неизбежны в год парламентских выборов. Тем более что в стране ситуация ухудшается. Реформы, о которых так много говорят власти, не дадут ожидаемых результатов. На этом фоне растет количество так называемых «прагматичных унионистов». Это люди, которые приходят к выводу, что политики провалили проект «Республика Молдова», а потому выход нужно искать в объединении с Румынией». (Директор Института европейских реформ Юлиан Гроза).*



## Controversy for the sake of elections

These days supporters of the unification of Moldova with Romania are celebrating an important historical date - 100 years of the Great Unification. For the anniversary the Unionists were prepared ahead of time, outlined a plan of events and were going to even mark the 100th anniversary by a new «reunification of the Romanian lands». Last year, the Romanian Parliament declared March 27 a national holiday and a day off. The attempt of the liberals to establish such a holiday in Moldova was not successful. That does not prevent, however, Moldovan politicians to celebrate or speculate on important historical dates and events. In the year of parliamentary elections, not only this would be possible.

In the jubilee year, celebrations began in Iasi, where on January 24 they celebrated the 159th anniversary of the Small Association of 1859, realized by the King Alexander Ioan Cuza. Not only convinced unionists from two banks of the Prut, but also representatives of the ruling Democratic Party - the

*«In Moldova and 25 years of independence, the problem of identity has not been solved, and politicians actively speculate on this. Obviously, speculation on the topic of unification with Romania will be inevitable in the year of parliamentary elections. Moreover, the situation in the country is deteriorating. Reforms, which the authorities say so much, do not give the expected results. Against this background, the number of so-called «pragmatic Unionists» is growing. These are people who come to the conclusion that the politicians have failed the «Republic of Moldova» project, and therefore the way out should be sought in association with Romania.»*  
(Director of the Institute of European Reforms Iulian Groza).

Minister of Culture Monica Babuk and the Acting Mayor of Chisinau, Silvia Radu, took part in the festivities. Monica Babuk even spoke at a festive meeting in Iasi. It was not a curiosity for her, since, at one time, she had been a member of the Christian Democratic People's Party for several years, furiously advocating the unification of Moldova with Romania. True, this time she represented not the marginal PPCD, but acted as an official person, on behalf of the government, which in words advocates strengthening the statehood and independence of the Republic of Moldova. The activity of the Unionists became an occasion for President Igor Dodon, who positions himself as a supporter of strengthening the independence and sovereignty of the Republic of Moldova, to organize his «patriotic» events. Throughout the year, they will be held within the framework of

the year announced as the Year of Stefan cel Mare and Saint. This was announced in February as part of a special ceremony, with the participation of President Igor Dodon and Metropolitan of Chisinau and All Moldova Vladimir. Thus, a political campaign was launched, directly related to the parliamentary elections. If we are not accustomed to the speculation of politicians, then some actions of the Orthodox Church of Moldova cause confusion. Metropolitan Vladimir held a service in the National Palace, in violation of all Orthodox canons no one thought to get up and make the sign of the cross, and the place for church hymns and prayers was not chosen in the most successful way. The priests, who helped Dodon come to power a year ago, once again became active participants in political life. Even before the official start of the election campaign, they have showed for whose victory they would pray. By the way, the parliament, which showed enviable persistence to change the electoral system, did not bother to implement the six principal recommendations of



Молдовы, Украины и Грузии». В декларациях содержатся ссылки и на опасность, которая исходит от пророссийских сил в Молдове». Имеется в виду прежде всего Партия социалистов. В ответ президент Игорь Додон и Партия социалистов инициировали кампанию «по противодействию унионистам». Социалисты хотели включить в повестку дня парламента вопрос о принятии специального заявления «в поддержку государственности» и «об осуждении унионизма». Так как парламентское большинство не поддержало их инициативу, они подготовили ответные заявления со стороны местных советов, которые контролируют социалисты. Президент Игорь Додон приветствовал эту кампанию, заявив, что «идеологи объединения с Румынией добились прямо противоположного желаемому результата».



«Все, кто хотел проверить, какими государственниками и патриотами могут быть молдаване, могут ознакомиться с результатами. Вместо объединения с Румынией они получают патриотизм во имя Молдовы», - заявил Додон.

Особо радоваться не приходится ни за сторонников, ни за противников объединения. Эксперты не сомневаются в том, что их противостояние является частью сценария Демократической партии (ДПМ) и Партии социалистов (ПСРМ) по подготовке к парламентским выборам.

«Выгода ПСРМ из всего этого очевидна – им нужно показать свой «патриотизм», сплотить своих сторонников вокруг идей молдовенизма и государственности. Казалось бы, ДПМ не имеет прямого интереса к этой кампании. Но это не так. ДПМ в избирательной кампании будет бороться с социалистами, отодвигать их на крайне левый фланг; чтобы побороться за голоса «государственников» с позиции «евроинтеграции». Все еще впереди», - считает политолог Алексей Тулбуре. Он убежден, что все это делается с благословения Демпартии. Эксперт обратил внимание на то, что в большинстве сел, которые приняли декларации об объединении с Румынией, примары являются членами ДПМ, местные советы тоже контролирует ДПМ.

«Мы знаем, видели на других примерах, как ДПМ оказывает давление на местных избранных. Если бы ДПМ хотела, она бы моментально пресекла эти кампании. Но они играют в одну игру с социалистами. Они вместе изменили избирательную систему, и рука об руку идут дальше, к парламентским выборам», - считает Тулбуре. Своими действиями политики сознательно раскалывают общество по древнему принципу «разделяй и властвуй». На противостоянии вокруг унионизма и дешевых разговорах о геополитике политикам гораздо проще бороться за голоса избирателей. Судя по всему, ДПМ и ПСРМ успешно навязали



обществу искусственную тему. Все говорят об этом, и никто не обсуждает экономические проблемы, коррупцию, социальные вопросы, деградацию страны. Реальные проблемы общества отошли на второй план. Такая ситуация выгодна и власти и президенту, который много говорит, но мало делает.

«Избирателей подталкивают к тому, чтобы у них не оставалось выбора: или мы голосуем за бандитов, которые якобы ратуют за европейскую интеграцию, или за бандитов, которые делают вид, что выступают за евразийскую интеграцию. По их мнению, третьего не дано, они людей превращают в идиотов», - подчеркнул Тулбуре. Директор Центра политик и реформ, адвокат Штефан Глигор, считает, что инициированные кампании с юридической точки зрения не имеют никакого эффекта и «свидетельствуют о полной дискредитации институтов власти», в которые больше не верит население.

*«Чтобы проводить реформы и добиться результатов, нужно много работать. Между тем выборы уже близко, а потому – гораздо проще спекулировать на тему «русские танки» или «румынские жандармы». Этим они запугивают и собственных граждан, и партнеров в Брюсселе, Москве или еще где-то, где молдавские политики ищут поддержки». (Бывший посол Молдовы в Совете Европы и при ООН Алексей Тулбуре).*

«Что же касается политиков, то ДПМ и ПСРМ выстраивают биполярную модель. Нет лучшего фактора мобилизации электората социалистов, чем заявления об объединении с Румынией. В свою очередь, Демократическая партия будет убеждать избирателей, внешних партнеров, США и Евросоюз в том, что они борются с социалистами», - считает Глигор. Он также обратил внимание на поведение президента Игоря Додона в этой ситуации.

«Глава (всего) государства должен успокаивать людей и призывать к миру, а не навязывать свое мнение большинству, которое это мнение не разделяет. Президент провоцирует людей, он не действует во имя всего народа, а в интересах только своей партии. Он ведет себя как председатель партии, а не всей страны. Это очень раздражает людей, которые не разделяют его политические убеждения», - подчеркнул юрист.

Эксперты считают, что эти кампании, успешно стартовавшие в начале года, со временем будут только набирать обороты. Таким образом, чтобы они достигли апогея к периоду активной избирательной кампании, когда политики попытаются из всего этого извлечь выгоду в виде голосов на выборах. Об этом следует помнить избирателям, которых хотят использовать снова и снова. ■

the Constitutional Court, which were made after the presidential election. One of them urged legislators to develop a mechanism to ensure non-interference of the church in politics.

... On the occasion of the anniversary of the unification, the supporters of the «unirea» came up with a package of declarations made by some settlements that declared their unification with the «historical homeland». Some of them are also signed by mayors and local priests (!). The authors of the declarations directly suggest that the authorities «create a ministry of association that will ensure the transition of the territory of Moldova to a new Romanian state». They believe that «this will allow the best way to ward off the regional security threat caused by aggression of Russia against Moldova, Ukraine and Georgia.»

The declarations contain references to the danger that comes from the pro-Russian forces in Moldova. They mean, first of all, the Party of Socialists. In response, President Igor Dodon and the Socialist Party initiated a campaign to «counter the Unionists.» The Socialists wanted to include in the agenda of the parliament the issue of adopting a special statement «in support of statehood» and «on condemnation of unionism.» Since the parliamentary majority did not support their initiative, they prepared response statements from the local councils, which are controlled by the socialists. President Igor Dodon welcomed this campaign, saying that «the ideologists of unification with Romania have achieved the exact opposite of the desired result.»

«Anyone who wanted to check what statesmen and patriots Moldovans can be, can get acquainted with the results. Instead of unification with Romania, they will get patriotism for the sake of Moldova,» said Dodon. There will not be much honor to rejoice in particular for supporters or opponents of unification. Experts have no doubt that their confrontation is part of the scenario of the Democratic Party (PDM) and the Party of Socialists (PSRM) in preparation for the parliamentary elections.

«The benefit of the PSRM from all this is obvious - they need to show their «patriotism», unire their supporters around the ideas of Moldovanism and statehood. It would seem that the PDM has no direct interest in this campaign. But this is not so. The PDM in the election campaign will fight with the socialists, push them to the extreme left flank to compete for the voices of «statists» from the position of «European integration». Everything is still ahead,» thinks political expert Alexei Tulbure. He is convinced that all this is done with the blessing of the Democratic Party. The expert drew attention to the fact that in most villages that adopted declarations on unification with Romania, the mayors are members of the PDM, local councils are also controlled by the PDM. «We know, we have seen from other examples, how the DPM exerts pressure on local elected representatives. If DPM had wanted, it would have immediately stopped these campaigns. But they play one game with the socialists. Together they changed the electoral system, and hand in hand move

*«To carry out reforms and achieve results, you need to work hard. Meanwhile, the election is already close, and therefore it is much easier to speculate on the topic «Russian tanks» or «Romanian gendarmes». In this way they intimidate their own citizens and partners in Brussels, Moscow or somewhere else where Moldovan politicians seek support.» (Former Ambassador of Moldova to the Council of Europe and to the UN Alexei Tulbure).*

on to the parliamentary elections,» reckons Tulbure. By their actions, politicians consciously split society according to the ancient principle of «divide and rule.» On the confrontation around unionism and cheap talk about geopolitics, it is much easier for politicians to fight for the votes of voters. Apparently, the DPM and the PSRM have successfully imposed an artificial theme on society. Everyone talks about this, and no one discusses economic problems, corruption, social issues, and the degradation of the country. The real problems of society have receded into the background. This situation benefits both the authorities and the president, who speaks a lot, but does little.



«Voters are urged to have no choice: either we vote for bandits who are allegedly fighting for European integration or for bandits who pretend that they are in favor of Eurasian integration. In their opinion, the third is not given, they turn people into idiots» stressed Tulbure.

Director of the Center for Politics and Reforms, lawyer Stefan Gligor believes that the initiated campaigns have no legal effect and «testify about the complete discrediting of institutions of power,» which the population no longer believes.

«As for politicians, the DPM and the PSRM are building a bipolar model. There is no better factor in mobilizing the socialists' electorate than the statement about unification with Romania. In turn, the Democratic Party will convince voters, external partners, the United States and the European Union that they are fighting the Socialists,» Gligor says. He also drew attention to the behavior of President Igor Dodon in this situation.

«The head of the (entire) state should calm people and call for peace, rather than impose his opinion on the majority, which this opinion does not share. The President provokes people; he does not act for the sake of the whole people, but in the interests of his party alone. He acts as chairman of the party, not as of the whole country. This is very annoying for people who do not share his political beliefs,» emphasized the lawyer.

Experts believe that these campaigns, which have successfully launched at the beginning of the year, will only grow in course of time. Thus, that they will reach their apogee by the time of an active election campaign, when politicians will try to take advantage of all this in the form of votes in the elections. This should be remembered by the voters - they want to use them again and again. ■



odată intrat în sistemul diplomatic visează să urce toate treptele și să obțină toate gradele diplomatice, fiind mereu înnoțit de visul de a ajunge ministru. Am activat la Washington, Qatar și Geneva și pretutindeni am muncit cu abnegație, pricepere, și pasiune. De altfel, sunt convins că eforturile susținute se încununează succese și dexteritate profesională. Acest credit de încredere care mi-a fost acordat, l-am primit și ca pe o oportunitate de a revigora sistemul diplomatic și de a consolida spiritul de echipă, demonstrând că tânăra generație de diplomați poate contribui plener la procesele de schimbare și modernizare a țării. Sper că, exemplul meu va servi drept îndemn și pentru alți tineri cu studii și experiență acumulată în străinătate pe care îi așteptăm acasă să contribuie la mersul reformelor și la dezvoltarea statului nostru.

*- Ce priorități v-ați stabilit pentru acest mandat?*

- În primul rând, mi-am propus să constituim diplomația publică și să îmbunătățim calitatea serviciilor oferite cetățenilor țării noastre. Protejarea drepturilor și intereselor cetățenilor Republicii Moldova, viața și securitatea lor, rămân o prioritate majoră pentru politica externă a țării noastre. Voi milita personal pentru prestarea serviciilor de calitate, astfel încât orice cetățean, indiferent unde s-ar afla, să observe rapid amploarea, diversitatea și promptitudinea serviciilor consulare ale țării noastre. Un alt obiectiv major este dezvoltarea diplomației economice. Avem modelele unor state care au știut cum să valorifice potențialul sistemului mondial al comerțului, sporind volumul schimburilor comerciale și dând un nou impuls economiei țărilor lor. Mai mult decât atât, acest lucru este în corespundere cu politica actualului guvern, și, desigur, ministerul va contribui în mod direct la apropierea perspectivei de integrare europeană a țării noastre și, în egală măsură, la consolidarea diplomației bilaterale și multilaterale.

## Tudor ULIANOVSKI: *Diplomație cu efecte reale*

Deși are doar 35 de ani neîmpliniți, cariera sa este într-o continuă ascensiune. A activat în calitate de Secretar I și Consilier al Ambasadei Republicii Moldova în Statele Unite, a fost Însărcinat cu Afaceri al Ambasadei RM în Qatar și Ambasador în Confederația Elvețiană. În cadrul Ministerului a ocupat postul de Șef al Direcției America, Asia, Orientul Mijlociu și Africa, MAEIE, și de Viceministru al Afacerilor Externe. Din ianuarie a.c. a preluat mandatul de Ministru al Afacerilor Externe și Integrării Europene. La momentul investirii sale în această funcție, presa din România scria despre Tudor Ulianoschi că este primul ministru moldovean de Externe, format în perioada post-sovietică. Despre politica externă a Republicii Moldova, prioritățile și obiectivele mandatului, dar și despre pasiunile și puținul său timp liber, noul ministru de Externe a vorbit în cadrul unui interviu pentru revista noastră.

*- Dle ministru, ce v-a determinat să acceptați funcția de ministru, pe care s-ar putea să o dețineți mai puțin de un an?*

- Aș vrea să vă spun că, din momentul în care am acceptat postul de mare responsabilitate, cel de șef al diplomației moldovenești, mi-am asumat și riscul de a pleca din această funcție atunci când va fi cazul. Însă, trebuie să recunosc faptul că orice funcționar



Cu titlu aparte, aş menţiona şi obiectivul de modernizare instituţională şi dezvoltare a diplomaţiei digitale. Aşadar, îmi doresc să facem diplomaţie eficientă şi cu efecte reale.

*- Relaţiile cu vecinii noştri, România şi Ucraina, sunt destul de bune. Materializarea căror obiective de pe agendele bilaterale ar intensifica această colaborare?*

- Cu Kievul avem o deschidere completă la nivelul ministerului de Externe şi al Cabinetului de miniştri. Dintre priorităţile dialogului nostru cu Ucraina fac parte susţinerea în reglementarea conflictului transnistrean şi consolidarea controlului comun la frontiera moldo-ucraineană. Deja avem o experienţă pozitivă de facilitare a traficului la punctul de trecere de la Cuciurgan-Pervomaïsk, de pe urma căruia au beneficiat oamenii de afaceri şi companiile, care tranzitează hotarul prin acest punct. Recent, Executivul de la Kiev a aprobat Acordul bilateral privind controlul în comun al persoanelor, mijloacelor de transport, mărfurilor şi obiectelor în punctele comune de trecere a frontierei de stat moldo-ucrainene. Mai



rămân încă deschise întrebările privind delimitarea frontierei pe unele segmente, a construcţiei celor şase hidrocentrale pe cursul superior al Nistrului şi impactul lor asupra mediului, a infrastructurii de-a lungul râului. Ceea ce avem la moment pe această dimensiune este deschiderea Kievului de a discuta şi a identifica soluţii reciproc avantajoase.

*- Dar cum stau lucrurile cu România?*

- ... cu România vom marca în curând 10 ani de la constituirea unui parteneriat strategic în domeniul integrării europene. A fost un deceniu foarte fructuos sub toate aspectele. Bucureştiul a fost mereu un susţinător activ al Republicii Moldova atât la nivel regional, cât şi internaţional. România preia Preşedinţia Consiliului UE în 2019, iar vocea diplomaţiei româneşti va fi auzită în toate cancelariile europene. În timpul vizitei mele la Bucureşti am stabilit, că în viitorul apropiat, vom avea o nouă reuniune comună a celor două guverne, la care se va discuta un spectru larg de probleme de interes comun. Chişinăul şi Bucureştiul manifestă un interes sporit pentru construcţia gazoductului şi a sistemului de distribuire de gaze Iaşi - Ungheni - Chişinău.

Un alt obiectiv de ordin strategic în relaţia bilaterală cu statul român ar fi interconectarea energetică. Totodată, pledez pentru continuarea proiectelor economice şi socio-culturale, sprijinite de Guvernul României.



*- Integrarea europeană şi implementarea Acordului de Asociere cu Uniunea Europeană, precum aţi menţionat, rămâne o prioritate a politicii externe a ţării noastre. Cum îi veţi convinge pe partenerii de dezvoltare de seriozitatea intenţiilor părţii moldoveneşti într-un an electoral?*

-Fiind un mare admirator al ilustruului diplomat Nicolae Titulescu, aş aminti un citat al său: "Daţi-mi o politică internă bună şi veţi avea o politică externă excelentă". Evident, orice ministru de Externe are nevoie de rezultate şi acţiuni concrete în ţară pentru a comunica activ în exterior, reprezentând statul cu demnitate. Alegerile vor avea loc, probabil, la finele anului, deci până la declanşarea campaniei electorale mai sunt luni de activitate şi muncă asiduă. Dar şi prim-ministrul Pavel Filip a declarat mai devreme că va depune efort pentru ca activitatea Guvernului să nu fie afectată de componenta electorală, astfel încât tehnocraţii din Executiv să poată evita o campanie electoralistă. Deja sunt salutarele eforturile depuse de către guvernare pentru stabilizarea sistemului financiar-bancar, precum şi implementarea reformelor propuse în domeniul justiţiei. Aşadar, sper, că în pofida unui an electoral, vom avea rezultate palpabile şi acţiuni concrete pe care să le prezentăm partenerilor noştri de dezvoltare cu impact pozitiv pentru cetăţeni. ▶





*- Dacă relațiile cu partenerii din Vest au la bază niște principii pragmatice, relațiile cu Federația Rusă au intrat în impas. Credeți că ar fi posibilă resetarea lor într-un viitor nu prea îndepărtat?*

- În orice relație, de altfel ca și în diplomatie, există urcușuri și coborâșuri. Fără îndoială, Federația Rusă este un actor important la nivel regional și global, cu un potențial economic destul de mare în schimburile comerciale bilaterale. Ne-am dori desigur să avem de ambele părți o abordare pragmatică și nu una emotivă. Evident, că vrem să stopăm această traiectorie negativă în relațiile bilaterale, dar acest lucru poate fi obținut doar prin manifestarea unui respect mutual față de independența, suveranitatea și integritatea teritorială a statelor noastre. Credem că Federația Rusă ar trebui să-și respecte angajamentul de retragere a contingentului militar și a munițiilor de pe teritoriul țării noastre, asumat la summit-ul OSCE de la Istanbul (1999). În același timp, necesită a fi examinate la rece exercițiile militare desfășurate de către contingentele străine pe teritoriul statului nostru. În ceea ce privește procesul de reglementare a conflictului transnistrean se cuvine să implementăm înțelegerile convenite la finele anului trecut la Viena sub egida președinției austriece a OSCE-ului.

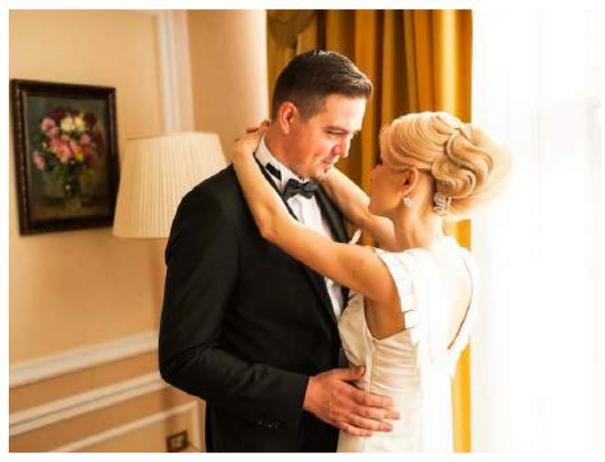
*- Îndată după intrarea în funcție, ați început activitatea într-un ritm alert. Deja în prima lună ați efectuat vizite în Orientul Mijlociu, la Washington și București, ați avut zeci de întrevederi la Chișinău...*

-Într-adevăr, am avut, în loc de o lună de miere, o lună de intensă activitate diplomatică, care s-a soldat cu anumite



rezultate, cum ar fi, peste 20 de întrevederi bilaterale însemnate, inclusiv la Washington, București și Dubai, și angajamente, care pe termen mediu așteptăm să se materializeze în acțiuni concrete și susținere financiară. Un alt aspect pregnant care m-a determinat imediat să efectuez aceste vizite este elementul de reprezentativitate a țării noastre și de coerență a politicii externe. Indiferent de nivelul de modernizare și dezvoltare a țării în anumite perioade, întotdeauna am pledat pentru promovarea și îmbunătățirea imaginii țării peste hotare. Deziderat pe care îl are orice guvern, indiferent de coloratura acestuia. Țin să precizez ▶





că, odată cu preluarea mandatului am hotărât să schimb, în măsura în care se poate, practicile anterioare și de aceea prima mea vizită în străinătate am efectuat-o în capitala SUA într-un timp record de numai 5 zile, în urma invitației telefonice a dnei Bridget Brink, Adjunctul Asistentului Secretarului de Stat pentru Europa și Eurasia. Mai mult decât atât, am fost impulsionat de faptul că am gestionat dosarul SUA mai mult de 9 ani. Cunosc realitățile americane și îmi dau bine seama de importanța menținerii interesului față de Republica Moldova pe agenda Washington-ului. În cea de-a doua mea vizită la București, am relansat dialogul strategic cu statul român, prieten și partener tradițional al țării noastre, având inclusiv o serie de întrevederi cu toți ambasadorii acreditați pentru Republica Moldova cu sediul la București.

*- Titlul revistei noastre "ne obligă" să punem pe tapet nu doar performanțele profesionale, ci și hobby-urile dumneavoastră. Care vă sunt îndelețnicirile dvs. plăcute în timpul liber? Cum vă petreceți puținul timp liber pe care îl aveți?*

-Mă bucur că ați menționat cuvântul puțin timp liber căci, din păcate, nu prea dispun de timp liber, dar atunci când mi se ivește un prilej prefer să îmi petrec timpul în familie. Soția mea fiind din același domeniu mă înțelege de minune și mă susține poate mai mult decât aștept. Îmi place sportul fiindcă mă menține în formă bună și desigur îmi plac cărțile bune: citesc mult inclusiv în engleză și nu doar cărți de specialitate. Prefer în primul rând beletristica, în special, cea a noilor curente literare. Dacă aș dispune de mai mult timp liber mi-aș dori să continui orele noastre de dans latino și de societate cu renumitul nostru profesor, maestru în arte, Iurie Bivol. Soția mea, Corina, este o

dansatoare foarte bună și trebuie să vă spun că și mie îmi place să dansez cu ea. La ultima recepție dedicată Zilei Naționale a Republicii Moldova pe care am sărbătorit-o la 31 august 2017, la Geneva, am avut onoarea și privilegiul să dansăm împreună, în fața conaționalilor noștri și a corpului diplomatic de la Geneva, valsul maestrului Eugen Doga. Un alt hobby al meu sunt călătoriile: a călători înseamnă a cunoaște. Totodată, țin mult la șah, sportul care l-am practicat de la vârsta de 4 ani, cu susținerea tatălui meu.

*- Știu că ați avut ocazia să vizitați multe țări ale lumii. Unde ați prefera să reveniți și din ce considerente?*

-Grecia este destinația în care aș reveni ori de câte ori aș avea ocazia: fiindcă este leagănul civilizației și democrației europene. Alte țări încărcate de istorie, după mine, sunt Marea Britanie, Franța, Italia, Spania și SUA. Ultima am avut oportunitatea să o descopăr fiind student și diplomat în Statele Unite, unde mi-am făcut mulți prieteni, care în scurt timp au ocupat poziții importante.

*-Vă mulțumim pentru acest interviu și vă urăm un mandat diplomatic de succes.*

-Și eu Vă mulțumesc pentru interesul manifestat și întrebările pline de substanță, sper și sunt ferm convins că voi depune eforturi susținute pentru a-mi servi țara cu demnitate, pricepere și devotament.

Ludmila BARBĂ



# Дорога́ доро́га к выбо́рам



«**Н**икогда не врут так много, как перед выборами, во время войны и после охоты». Это изречение канцлера Германии Отто фон Бисмарка вспоминается каждый раз, когда слушаешь предвыборные речи политиков. Чтобы никого не обидеть, можно предположить, что они не врут, а просто обещают. Но обещания выполняют далеко не всегда. Не получается.

Совсем недавно председатель Демократической партии Влад Плахотнюк объявил о запуске программы «Хорошие дороги для Молдовы», предусматривающей ремонт дорог во всех селах страны. Он сказал, что проект «является не просто законодательной инициативой, но и выполнением обещания, данного гражданам в 2017 г.».

«У ДПМ и правящей коалиции есть все необходимое, чтобы довести проект до конца. Будет отремонтировано или построено заново порядка 1,2 тыс. км дорожного полотна. Проект будет продлен. В нынешнем году будут реконструированы сельские дороги, а в 2019 г. – районные», – сказал Плахотнюк. Он отметил при этом, что дороги будут ремонтироваться во всех без исключения селах, независимо от политической принадлежности примаров. Акцент на этом был сделан именно потому, что до сих пор распределение средств происходило исключительно исходя из «политической лояльности» примаров.

СМИ Демпартии уже вовсю раскручивают новый проект, называя его исключительно «проектом Демпартии». Представляя проект, Плахотнюк ничего не сказал об источниках финансирования, отметив, что подробности представит



правительство. Это означает, что «партийный проект» будет финансироваться из госбюджета.

Собрав примаров сразу после этого, премьер-министр Павел Филип сообщил, что правительство намерено потратить на ремонт дорог около 1,6 млрд. леев из собственных источников и из пожертвований внешних партнёров – ЕБРР, ЕИБ и Всемирного банка. В то же время объем дорожного фонда на

2018 год установлен в размере 1,7 млрд. леев, в т.ч. около 1 млрд. леев – трансферт из госбюджета. При стоимости 1 км качественного асфальтового покрытия двусторонней дороги в селе на уровне 1 млн. леев средств фонда хватило бы на ремонт порядка 1700 км дорог.

Но из дорожного фонда надо ремонтировать и строить еще и национальные, межгородские и межрайонные дороги. Правительство намерено на реализацию «партийной программы» в год парламентских выборов изыскать дополнительные средства – не менее 500 млн. леев. Это примерно и означает, что средств дорожного фонда хватит как раз на тот объем сельских дорог, который и объявлен лидером Демпартии. А «дополнительные средства», возможно, в том числе и из резервного фонда правительства, будут использованы для неотложного ремонта других дорог.

Яркая предвыборная направленность этого проекта очевидна. Ремонт дорог в селах, к местной церкви или магазину в центре села – это то, что должен увидеть каждый избиратель. Однако реализовать это на практике будет непросто. Демпартия хочет построить 1200 дорог в селах. Согласно





*Уже несколько лет отобранные в результате тендеров иностранные компании, имеющие хороших специалистов, опыт работы, современные технологии и соответствующую технику не могут завершить ремонт нескольких километров дорог. В год парламентских выборов, молдавским компаниям, которых и близко не подпускали к ремонту дорог, предлагают отремонтировать 1200 км, то есть по 3,5 км дорог ежедневно. Давайте посмотрим. А «урожай» соберем весной 2019 года, в виде кусков асфальта на разбитых дорогах. (Пресс-секретарь Либерально-демократической партии Ион Тергуцэ).*

официальной статистике, протяженность автомобильных дорог в Молдове составляет около 9400 км, из которых 6000 - сельские. В Молдове около 900 сельских примэрий, в состав которых входит около 1600 коммун и сел. Это значит, что будет построено по 1,3 км на каждую примэрию, или по 600 метров на каждое село. Немного, но чтобы каждый населенный пункт видел, что Демпартия (за счет госбюджета) выполняет свою предвыборную программу.

Госсекретарь по вопросам строительства и дорожной инфраструктуры Анатоли Усатый рассказал, что критерии выбора подлежащих ремонту участков были определены совместно с представителями Агентства автомобильных дорог и местных властей. Работы стартуют в мае и будут проходить одновременно в нескольких районах. Эксперты и вовсе считают эту инициативу «популистской» и «непродуманной» с точки зрения элементарной логики. «Дело в том, что мы наблюдаем очередной «аврал». Правительство собирается объявить тендеры на строительство местных



дорог. В каждом районе будет работать один подрядчик. Это – более 30 тендеров. Их итоги надо подвести до мая месяца, чтобы в мае начать работы и завершить их в ноябре, «разрезать ленточки» к выборам. Понятно, что нужен будет результат, а не качество. По сути – это выброшенные на ветер деньги, к следующей весне эти дороги разрушатся. Кроме того, мы видим множество примеров, где победители тендеров не справляются со своими обязательствами, дороги остаются неотремонтированными, подрядчики меняются. Зачем усугублять ситуацию?», – задается вопросом один из экспертов.

Специалисты убеждены, что было бы более логично завершить ремонт участков национальных дорог, который необоснованно затягивается. Власти до сих пор не могут завершить ремонт стратегически важной трассы Кишинёв–Унгень (где на ремонтируемых участках произошли уже десятки аварий), участка национальной дороги Бэлць–Сэрэтенъ, автотрассы Чимишлия–Комрат–Джурджулешть, Хынчешть–Леова–Кахул, Бэлць–Фелешть–Скулень, Сорока-Арионешть. Почти во всех этих случаях контракты на ремонт дорог с подрядчиками были расторгнуты, а ремонт отложен на неопределенное время.



Самый наглядный пример в этом контексте был раскрыт на том же заседании с примарами. Павел Филип распорядился открыть проезд по объездной дороге у города Синджерей, находящейся в аварийном состоянии. Движение по трассе было приостановлено еще в 2016 году, когда начался ее ремонт. С тех пор дорога, проходящая через город, перегружена транспортом, который создает пробки, шум и грязь в районном центре. Ремонтная компания не выполнила свои обязательства, контракт с ней находится в процессе расторжения, а ремонт тоже отложен на неопределенное время. Премьер предлагает открыть аварийную дорогу, вместо того чтобы завершить ремонт участка протяженностью менее 10 км (!).

В такой ситуации эксперты задаются вопросами: не лучше ли было завершить ремонт этих участков, тем более что определенные на это сроки истекли еще год-два назад? Зачем затевать ремонт новых участков, увеличивая количество «незавершенных объектов»?

На все эти вопросы ответ один: парламентские выборы важнее всего! Цель оправдывает средства, а победителей, как известно, не судят.

*Анатолий МАТВЕЕВ*



# Tourism. Leisure. Hotels

## Лицом к туризму

**М**еждународная специализированная выставка «TOURISM. LEISURE. HOTELS» проводится в Молдове уже много лет. Ее цель – способствовать развитию туризма и индустрии отдыха, установлению деловых связей между туроператорами нашей страны и зарубежными коллегами, которым Молдова интересна как туристическое направление. До сих пор власти не придавали особого значения развитию туристической индустрии, пренебрегая возможностью пополнить бюджет за счет этого. Возможно, со временем ситуация начнет меняться.

Незадолго до начала выставки новый министр экономики и инфраструктуры, Кирилл Габурич, встретился с представителями индустрии туризма. Он заявил о намерении правительства начать стратегическую реформу туризма в стране, чтобы способствовать развитию этой перспективной отрасли.

«Туризм - это вызов для Молдовы и возможность регионального и экономического развития. Я твердо верю в потенциал индустрии туризма в нашей стране. Туризм является генератором социально-экономического прогресса, регионального развития и сокращения трудовой миграции. Продвигая туризм, мы продвигаем национальное наследие - культуру, историю и традиции», - сказал Габурич.

Он заявил о готовности властей поддержать инициативу создания политики для развития туризма. К примеру, предлагается разработать «Белую книгу» – «Реформирование нормативно-правовых рамок для индустрии туризма», предусматривающую участие как частного сектора, так и властей. В «Белой книге» будет представлена актуальная ситуация в индустрии туризма и указаны действия по ее непрерывному развитию, которые будут способствовать экономическому росту страны. Документ будет содержать конкретный план действий по развитию туризма в стране. Хотя он будет носить рекомендательный характер, на его основе будут внесены изменения и дополнения в Национальную стратегию развития «Молдова – 2020».

Участники встречи отметили необходимость создания благоприятной среды для быстрого развития индустрии туризма. ▶



Некоторые постсоветские государства преуспели в этом. Кирилл Габурич считает, что Молдова должна активно перенимать опыт Грузии и Армении. В результате структурных преобразований и переосмысления модели регулирования в этих странах за последние годы туризм увеличился в 10 раз в Грузии и в 4 раза в Армении, достигнув доли в 3-4% в ВВП. В Молдове доля туризма в ВВП составляет всего лишь 0,003%.

«И Молдова может достичь такой производительности, если мы сможем укрепить наши усилия, государственные и частные, если реализуем амбициозные и стратегические действия и если сможем использовать имеющиеся ресурсы», - подчеркнул министр.

По его словам, Молдова является привлекательным направлением и находится в топе самых безопасных государств в мире. В последние месяцы республика входит в число лучших туристических направлений, которые рекомендуется посетить в 2018 году. Но пока страна не использует имеющийся потенциал, хотя количество туристов постепенно увеличивается. На встрече, организованной министерством экономики и инфраструктуры в партнерстве с проектом конкурентоспособности Молдовы, который финансируется USAID и правительством Швеции, было представлено исследование по индексу конкурентоспособности индустрии туризма. Этот показатель зависит от бизнеса, положений и политик государства.

По неофициальным данным, ежегодно в Молдову приезжает около двух миллионов туристов. Однако официальная статистика учитывает только «организованных туристов», которые приезжают через турагентства или проживают в туристических структурах – гостиницах или агропансионах.

Согласно данным Национального бюро статистики за девять месяцев 2017 года коллективные структуры по размещению туристов в Молдове посетили 269 тыс. туристов, в том числе 106,57 тыс. иностранных туристов (39,6% от общего количества) и 162,4 тыс. молдавских туристов (60,4%). При этом общее число туристов выросло на 10%, а иностранных - на 20%. Коллек-

тивные структуры размещения туристов в январе-сентябре 2017 г. зафиксировали 1 млн. 256 тыс. ночевек, что на 2,8% больше, чем за аналогичный период 2016 г. Увеличение числа ночевек туристов обусловлено их ростом в отелях и мотелях (+16,4%), структурах отдыха (+10,6%) и общежитиях для приезжих (+6,3%). Несмотря на это, сократилось число туристов, которые разместились в туристических и агротуристических пансионах (-7,4%) и в оздоровительных структурах (-4,9%).

Количество ночевек в оздоровительных структурах сократилось на 6%, в туристических и агротуристических пансионах - на 4,7%.

При этом, 82,5% от общего числа ночевек пришлось на долю молдавских туристов, и только 17,5% — иностранных туристов.

Самая значительная доля в общем количестве иностранных туристов, размещенных в коллективных структурах по приему туристов, пришлось на туристов из Румынии (23,8%), Украины (12,3%), Российской Федерации (8,8%), США (7,6%), Германии (4,6%), Турции (4,1%), Италии (4%), Великобритании (3,3%), Польши (3%), Франции и Израиля (по 2,1%), Болгарии (1,6%), Голландии (1,5%), Австрии и Испании (по 1,2%), Беларуси и Швеции (по 0,8%).

Среди предпочтительных направлений развития молдавского туризма лидируют винодельческие туры. Речь идет как о посещении отдельных винодельческих предприятий, так и о маршрутах «Винного пути», включающего посещение 16 винодельческих предприятий.

На втором месте - сельский гастрономический туризм, включающий посещение и проживание в так называемых агропансионах. На третьем месте в этом своеобразном рейтинге принимающего туризма среди иностранных туристов занимают туры в Сорокскую и Бендерскую крепости. Далее следует посещение монастырей - как туристами, так и православными паломниками из разных стран. Следует отметить, что из 56 монастырей 26 включены в международные туристические маршруты.

Роксолана ГОЛЯ



# Șomajul tehnic.

## Ce drepturi au salariații?



Nicolae ROMANDAȘ,  
dr. profesor universitar

**L**a un moment dat, orice angajat se poate pomeni în situația de a nu-și putea continua activitatea de muncă pe motiv că unitatea de producție în care lucrează a intrat în șomaj tehnic. Ce drepturi au în acest caz angajații, ce salariu pot aceștia pretinde și care este durata șomajului tehnic pe parcursul unui an de zile, aflați din articolul ce urmează.

Legislația muncii (art. 80 CM RM) prevede că șomajul tehnic este recunoscut în cazul imposibilității temporare a continuării activității de producție de către unitate sau de către o subdiviziune interioară a acesteia din motive economice obiective, cu excepția cazurilor în care șomajul tehnic va antrena suspendarea contractului individual de muncă.

Salariații se vor afla la dispoziția angajatorului, acesta având oricând posibilitatea să dispună reluarea activității. În schimb, salariații vor beneficia de o indemnizație ce nu poate fi mai mică de 50% din salariul lor de bază. Durata șomajului tehnic nu poate depăși 4 luni în decursul unui an calendaristic.

Modul în care salariații vor executa obligația de a se afla la dispoziția angajatorului, precum și mărimea concretă a indemnizației de care beneficiază salariații în perioada șomajului tehnic, se stabilesc prin ordinul (dispoziția, decizia) angajatorului, de contractul colectiv de muncă și de convențiile colective. Așadar, semnificația sintagmei „salariații se vor afla la dispoziția angajatorului” se stabilește fie în baza ordinului (dispoziției, deciziei) angajatorului, fie prin negocieri colective, existând două posibilități: salariații să fie prezenți în incinta

unității, conform programului de lucru; salariații să rămână la domiciliul lor, stabilind de comun acord cu angajatorul modalitatea cea mai optimă de a fi anunțați (telefon, prin scrisoare etc.), pentru a reîncepe activitatea la o anumită dată. Modul în care salariații vor executa obligația de a se afla la dispoziția angajatorului, precum și mărimea concretă a indemnizației de care beneficiază salariații în perioada șomajului tehnic, se stabilesc prin ordinul (dispoziția, decizia) angajatorului, de contractul colectiv de muncă și de convențiile colective. Să nu confundăm noțiunea de șomaj tehnic cu cea de staționare.

Staționarea (art. 801 CM RM) reprezintă imposibilitatea temporară a continuării activității de producție de către unitate, de către o subdiviziune (subdiviziuni) interioară a acesteia, de către un salariat sau un grup de salariați ce poate fi produsă: din cauze ce nu depind de angajator sau salariat; din vina angajatorului; din vina salariatului.

În așa situații retribuirea timpului de staționare produsă din cauze ce nu depind de angajator sau salariat, cu excepția perioadei șomajului tehnic (art.80), se efectuează în mărime





de cel puțin 2/3 din salariul de bază pe unitate de timp stabilit salariatului, dar nu mai puțin decât în mărimea unui salariu minim pe unitate de timp, stabilit de legislația în vigoare, pentru fiecare oră de staționare.

În caz de staționare produsă din vina angajatorului (cu excepția perioadei șomajului tehnic), angajatorul este obligat să-i compenseze salariatului salariul pe care acesta nu l-a primit. Dacă staționarea s-a produs din vina salariatului nu va fi remunerat pentru orele de staționare. De asemenea, modul de înregistrare a staționării și mărimea concretă a retribuiției se stabilesc, după caz, în contractul colectiv și/sau în cel individual de muncă ori în regulamentul intern al unității.

Salariații aflați la dispoziția angajatorului în timpul șomajului tehnic sau în staționare, ca orice alți salariați, se pot îmbolnăvi. Subliniem că, în acest caz, salariații respectivi vor avea dreptul la indemnizația pentru incapacitate temporară de muncă.

O asemenea concluzie se întemeiază pe dispozițiile p. 104 din Regulamentul cu privire la condițiile de stabilire, modul de calcul și de plată a indemnizațiilor pentru incapacitate temporară de muncă, potrivit cărora în cazul în care incapacitatea temporară de muncă a început să decurgă în timpul funcționării și continuă în perioada staționării întreprinderii (filialei, secției) sau a început în perioada staționării întreprinderii (filialei, secției) și, în această perioadă, timpul de staționare a persoanelor asigurate a fost retribuit cu defalcarea contribuțiilor respective de asigurări sociale, indemnizația pentru perioada staționării calculată în cuantumul prevăzut la pct. 93 din Regulamentul menționat supra se plătește în cuantum proporțional salariului

păstrat lucrătorilor de aceeași profesie și calificare pentru această perioadă, dar nu mai mare decât indemnizația calculată. ■

*Textul este realizat cu luarea în considerare a modificărilor recente.*



# «Это был просто сон!»

Пройти по красной ковровой дорожке в свете вспышек репортеров ведущих мировых изданий, заглянуть за кулисы одного из самых ярких событий мира кино – Берлинского кинофестиваля, почувствовать себя звездой, жить как звезда, наслаждаться роскошью и вниманием, которые получают звезды – все это получили в подарок победители акции «Оказаться в мире большого кино – бесценно», организованной Mastercard и коммерческими банками страны.



Победителем мог стать любой владелец карточек Mastercard® Gold, Mastercard® Platinum и Mastercard® World Elite, совершивший хотя бы одну платежную операцию на сумму от 100 леев через POS-терминалы или посредством сети интернет. Автоматическая система Mastercard в главном офисе централизованно выбирает победителя случайным образом, без вмешательства человеческого фактора. Фортуна улыбнулась Виталию Урекяну – именно ему достался главный приз акции: поездка на Международный кинофестиваль в Берлине на две персоны. Призовое путешествие включало билеты до Берлина и обратно, трансфер в аэропорт, размещение в 4-звездочном отеле, билеты на включенные в фестиваль киноленты, участие в вечеринках

со звездами и целый ряд развлекательных мероприятий. «Мы оказались в настоящей сказке, – говорит супруга победителя, Жанна Урекян. – Эмоции, которые я там пережила, сравниваю с полетом на Луну. Мы попали в совершенно другой мир, куда обычно попасть невозможно. Это недостижимая мечта, которая сбылась. Мы с мужем оба влюблены в искусство кинематографии, следим за новыми фильмами, стараемся быть в курсе новинок. Я уверена – мы заслужили этот приз своей любовью к кино. Вся поездка стала приятным шоком. Нечасто у людей, далеких от мирового кино, появляется возможность пройти вместе со звездами по красной дорожке, а с нами это случилось!»

«Когда нам сообщили, что мы выиграли главный приз, поначалу трудно было даже поверить в это, – говорит Виталий Урекян. – Конечно, имелись некоторые опасения, касавшиеся организационных моментов, но оказалось, что все организовано на самом высоком уровне и продумано до мелочей. В аэропорту нас встретили представители Mastercard и отвезли в отель. Наш замечательный гид Николь Дагестан сделала все, чтобы мы насладились этой поездкой по максимуму. Мы всегда четко знали, когда и куда мы едем, что будем делать, каким правилам надо следовать и так далее.»

«В первый день Николь предоставила нам возможность участвовать в закрытой pre-party в отеле Grand Hyatt Berlin, где происходили важные события фестиваля, – говорит Жанна. – Это было невероятно, потому что из окон помещения, в котором проходила вечеринка, мы видели Берлин в праздничном сиянии и знаменитую красную дорожку – сверху. А какие эмоции мы пережили, когда чуть позже сами подъехали к этой красной дорожке! Я даже не догадывалась, сколько эмоций испытываешь, когда оказываешься в центре внимания сотен репортеров, со всех сторон сверкают вспышки камер, все внимание сосредоточено на



тебе». Группа состояла из пяти пар победителей из разных стран. Каждую пару подвозила отдельная роскошная машина Audi – эта компания была одним из партнеров фестиваля. «Официальные машины фестиваля – дороже лимузинов, это спортивный автомобиль, под капотом которого скрыты 384 лошадиных сил, – говорит Виталий Урекян. – Еще когда нас встречали в аэропорту и провожали в официальный автомобиль фестиваля, люди с любопытством смотрели, кто же мы такие, что за VIP-персоны. Вся поездка была очень насыщенной, эмоций было так много, что усталость не ощущалась. Поверьте, я много повидал, 17 лет работал в МИДЕИ, бывал и в Берлине, исполнял обязанности посла Молдовы в Москве, участвовал в разных мероприятиях и приемах, бывал в Кремле, но я никогда не видел проведение мероприятия на таком высоком уровне, такой масштабности и грандиозности.

«Конечно, мы участвовали в кинопоказах, – говорит Жанна Урекян. – В первый день смотрели фильм «Hunter», причем перед показом состоялось награждение актера Уиллема Дефо почетным «Золотым медведем». Лента интересная, обязательно посмотрите ее. На второй день мы опять прошли по красной дорожке, снова были приглашены на VIP party, а потом мы смотрели внеконкурсный фильм Содерберга «Не в себе». Это увлекательный психологический триллер, изюминкой которого можно считать то, что он полностью снят на iPhone, его всемирная премьера состоится 23 марта».

«В первой половине второго дня нашего путешествия нас повезли на экскурсию по Берлину, – рассказывает Виталий. – Это изумительный город, он строится и быстро меняется, но исторический центр бережно сохраняют. Если есть возможность, старые здания реставрируют. Если сохранить строение нельзя, как было со зданием берлинской оперы, в котором оказалось много асбеста, возводят точную копию исторического здания».

Организаторы поездки подготовили много сюрпризов для победителей. «Благодаря тому, что спонсором нашего путешествия была такая международная система, как Mastercard, мы получили возможность попасть за кулисы фестиваля, – продолжает Виталий Урекян. – Нам показали, где проводят пресс-конференции, мы посидели в кафе, которое открыто только для звезд, а выход из него ведет прямо на красную дорожку. Нас познакомили с фрау Форелли – это второй человек после председателя фестиваля. Она провела с нами около 1,5 часов и многое рассказывала, устроила целую экскурсию. Это был как сон – красивый, яркий сон. Спасибо организаторам, нам подарили невероятное приключение. Мне приятно, что система выбрала меня, и я знаю, что все было совершенно честно.

Обычно в жизни я не выигрываю – в лотерею не верю, не играю в казино. Привык делать все своими руками и зависеть от себя. А тут выиграл главный приз! Приятно, что наши топ-банки участвуют в таких акциях. Видно, что страна развивается и мы как-то прогрессируем и в таких вещах. Ведущие банки и IT-компании в этом смысле оказываются локомотивами, которые тянут Молдову вперед. Важно, что жители страны, благодаря банкам, имеют возможность пользоваться самыми прогрессивными карточными банковскими продуктами. У меня сложилась отличная история взаимоотношений с моим банком. Благодаря его поддержке нам удается эффективно развивать предприятие – есть доверие, нам идут навстречу. Будем сотрудничать и дальше. Мы каждый год видим что-то новое и получаем интересные предложения от своего банка. Все это



говорит о том, что банк не просто работает на прибыль, но думает о клиенте. Клиент важен, это чувствуется». «Чтобы выиграть этот замечательный приз, мы ничего особенно не делали, – отмечает Жанна Урекян. – Просто использовали свою дебитную карту Mastercard® Gold, которой постоянно рассчитываемся, делая рутинные покупки. Карта – это удобно: ты всегда при деньгах. Можно делать покупки через интернет, что-то заказывать из-за рубежа, оплачивать счета... С картой у тебя развязаны руки, операции можно производить в любое время суток. Можно рассчитаться и в валюте, конвертирование происходит автоматически. Мы победили просто потому, что активно пользуемся этой картой, вот и весь секрет. Кстати, насколько я знаю, это не последняя призовая акция Mastercard. Впереди еще Каннский кинофестиваль, так что шанс оказаться на красной дорожке будет еще у одного из владельцев карточек Mastercard® Gold, Mastercard® Platinum или Mastercard® World Elite. Для этого достаточно просто активнее использовать свою карту».

Алла ГЕРЧИУ

# ПЕЧАТЬ ЦВЕТНЫХ ЛИСТОВОК, ФЛАЕРОВ, БУКЛЕТОВ

- Разработка логотипа
- Создание фирменного стиля компании



*Делать деньги без рекламы  
может только монетный двор.*

- Сборные тиражи
- Срок изготовления 5-7 дней
- Бумага мелованная, глянцевая 150 г/м

ФОРМАТ	РАЗМЕР	ТИРАЖ/ ЦЕНА (в леях)					
		1000	2000	3000	4000	5000	10000
A6	105x148 mm	700 mdl	950 mdl	1100 mdl	1250 mdl	1350 mdl	2150 mdl
1/3 A4	99x210 mm	900 mdl	1100 mdl	1300 mdl	1450 mdl	1600 mdl	2650 mdl
A5	148x210 mm	1050 mdl	1400 mdl	1700 mdl	1900 mdl	2150 mdl	3700 mdl
A4	210x297mm	1600 mdl	2200 mdl	2700 mdl	3000 mdl	3450 mdl	5450 mdl
A3	297x420 mm	2800 mdl	3800 mdl	4600 mdl	5350 mdl	6100 mdl	10250mdl
Визитки	90x50 mm	350 mdl				1250 mdl	2100 mdl

*Цены не включают изготовление и доработку макета.*

Moldova mun. Chișinău,  
str. Cogălniceanu, 76, of 4

tel: (022) 202-301  
tel: (022) 202-303

# Vesna

## отель МЕДИЦИНСКИЙ ЦЕНТР МЕД - ПАЛАС

Суховоля 33, Трускавец, Украина  
тел. +38 (03247) 5 10 59/5 50 70  
[www.hotelvesna.com](http://www.hotelvesna.com)



# Тудор ЧАЙКОВСКИЙ – о врачах, пациентах и закупках



**Д**иректор и соучредитель компании Global Biomarketing Group Moldova Тудор Чайковский уверен: в жизни ему невероятно повезло, ведь он строит успешный бизнес, занимаясь любимым делом. Результаты работы воодушевляют, поскольку выражаются в расширении объема и совершенствовании медицинских услуг, появлении новых возможностей для пациентов.

## Трудный старт

*- Как вы пришли к своей деятельности?*

- Я окончил медицинский институт, работал врачом - лаборантом, возглавлял лабораторию в районной больнице. Позднее вернулся к науке, писал диссертацию, работал в университете медицины и фармакологии. По возможности старался знакомиться тем, как развивается медицинская наука. Иногда удавалось участвовать в международных симпозиумах. Во время одного из таких форумов познакомился с человеком, который многому меня научил и стал первым учредителем нашей компании. Благодаря его поддержке и огромному авторитету мы смогли выстроить отношения с ведущими производителями медицинской техники. Начинали с поставок лабораторного оборудования. Поскольку я сам работал в лаборатории, у меня было представление о нуждах медиков. Мы предлагали самое необходимое, но в итоге сменили сам концепт лабораторной диагностики в Молдове.

*- В каком смысле?*

- Принципы и механизмы лабораторных исследований в то время были устаревшими, использовались токсичные реагенты, исследования занимали много времени и не давали нужной точности, влияние человеческого фактора было огромным. Приборы, которые мы предлагали, имели совершенно другой принцип работы. Результаты появлялись за несколько секунд, реагенты не были токсичны, точность

была несравнимой, а оценка исследований выдавались автоматически.

*- Медики были готовы к новинкам?*

- Люди сложно принимают новшества, но со временем врачи убедились, что в мире работают именно по такому принципу, да и личный опыт показывал, что новое оборудование позволяет проводить более качественные и информативные исследования. Чтобы новшества прижились, нам приходилось много работать и с лаборантами, и с врачами-клиницистами. Мы проводили семинары, переводили литературу, приглашали экспертов, обучали.

*- Как вы решили, что нужны именно такие аппараты?*

- Когда мы начали работать в 1995 году, оснащение медучреждений было очень слабым, не хватало элементарного. Знакомиться с предложениями поставщиков было просто – интернет не был распространен, все происходило на выставках, предложения поступали по факсу. Я постоянно консультировался с врачами, сотрудниками кафедр медицинского университета. Очень важным было участие наших американских партнеров, которые помогли сориентироваться в предложениях поставщиков и определиться с потребностями рынка.

*- У вас были конкуренты?*

- Конечно. Некоторые продолжают работать и сегодня, некоторые закрыли бизнес. Но мы смогли занять ведущее место на рынке. ▶

*- Как тогда производили закупки? Были тендеры?*

- Тендеров не было, но и денег у медучреждений тоже не было. Решения принимали руководители больниц, и всегда просили большой отсрочки по платежам, мы могли ее предоставить благодаря поддержке американских партнеров.

*- А можете вспомнить момент, когда вы поняли, что выходите на новый уровень?*

- Это случилось, когда мы завоевали доверие многих руководителей медучреждений и стали работать не только с лабораторным оборудованием. Сотрудники нашей компании постоянно ездили по стране, общались с руководителями медучреждений и помогали им решать насущные проблемы. Например, врачи говорят – сломался электрокардиограф, работать не можем, но денег нет. Мы поставляли оборудование сразу, а деньги получали постепенно. Медики знали, что могут полагаться на нас.

Постепенно мы начали поставлять оборудование для разных областей медицины, заключали контракты с ведущими производителями и привозили очень серьезные приборы для эндоскопии, лапароскопии, кардиохирургии и так далее. Все это способствовало развитию медицины. Кстати, некоторые приборы, которые мы привозили еще в 1995-96 годах, до сих пор успешно эксплуатируют.

*- Успешное и длительное использование оборудования зависит не только от его качества, но и от того, как его установили, используют, обслуживают.*

- Мы предлагаем весь комплекс – от монтажа до обучения пользователей и технического обслуживания. У нас есть сервисная служба, в которой работают профессиональные инженеры.

## Плюсы и минусы

*- За 23 года работы вашей компании происходили трансформации и в нашей медицине в целом. Что вы считаете потерями, что – приобретениями?*

- Потери – отъезд медперсонала. Причем после легализации наших дипломов в Румынии с 1 января этого года, отток будет еще больше. В нашей компании текучести кадров практически нет. Костяк, с которым мы начинали, сохранился. Это опытные и знающие люди, и я ценю каждого. Но чтобы сотрудники не уходили, для них надо создавать лучшие условия. Это надо делать в масштабах всей системы здравоохранения. Плюсом считаю появление и развитие частных медучреждений. Сейчас много оборудования приобретают именно они. Причем выбирают лучшую аппаратуру, знают бренды. Сейчас у врачей есть возможность бывать за рубежом, они общаются с коллегами из других стран, видят, как и на чем работают они и стараются идти в ногу. Что касается государственной медицины, то огромной победой стал переход к страховой медицине. Если бы не страхование, все обернулось бы крахом системы здравоохранения. На момент, когда внедрили страхование, денег у медицины не было вообще, врачей не обеспечивали даже стетоскопами. Потом стартовали проекты Всемирного банка, которые помогли начать переоснащение медучреждений. Наша компа-

ния выиграла тендер на поставку наборов для семейных врачей и оборудования для центров семейной медицины. Конкурс был большой, были строгие условия и контроль, но мы справились с честью, а сам проект стал толчком для развития медицины, началом качественных перемен.

*- Сейчас, и правда, не сравнить нашу медицину с тем, что было в конце 90-х.*

- Конечно. Меня радует, что и государственная медицина отходит от выбора оборудования по приоритету цены. В кардиохирургии, например, уже отдают предпочтение качеству, что позволяет проводить операции на самом высоком уровне и с отличными результатами. Ведь недостаточно золотых рук хирурга, важно, чтобы и оборудование, имплантаты, электрокардиостимуляторы, расходные материалы были отличными. Когда кардиохирург говорит, что мы дали ему возможность верить в себя, это воодушевляет.

*- Насколько молдавская медицина сейчас соответствует региональному уровню?*

- Она развивается семимильными шагами. Особенно это касается первой помощи. В последние годы инвестиции в приобретение оборудования очень велики, но нам есть к чему стремиться.

## 20 операций в день

*- Насколько продуманно подходят к своему переоснащению государственные клиники и насколько эффективно используют оборудование?*

- У них нет больших возможностей, так что больницы проводят аргументированные закупки. Например, у кардиоинститута не было определенного прибора для миниинвазивных операций. К нам обратился академик Попович и сказал, что денег нет, но без оборудования никак. Мы поставили аппарат с возможностью оплатить его за 3 года. Был такой наплыв пациентов, что хирурги проводили по 18-20 операций в день, работали в три смены. Благодаря тому, что страховая компания оплатила эти операции, они смогли приобрести и другое оборудование и перераспределили нагрузку. Это эффективно использование? Руководители медучреждений руководствуются бюджетами и приобретают то, что «горит».





*- Сейчас изменился принцип закупок. Он стал лучше?*

- С прошлого года больницы уже не могут приобретать оборудование по своему усмотрению, этим занимается централизованное агентство по закупкам. Такой подход не позволяет достаточно оперативно приобретать нужную больницам аппаратуру. Думаю, цель была в том, чтобы сэкономить за счет больших заказов, но это не всегда получается, поскольку у больниц слишком разные потребности. Думаю, в системе есть недоработки, требуются более тонкие настройки для проведения закупок.

*- Как вы оцениваете развитие частных клиник?*

- Там развитие идет очень быстро, потому что они могут быстро принимать решения, в зависимости от потребностей пациентов. И у частных клиник есть преимущество – они могут приобретать оборудование напрямую у производителя и вносить его в уставный фонд, экономя 20% стоимости на налогах. У государственных клиник такого права нет. Если вы приобретаете что-то за 200 тыс. евро, то 40 тыс. должны перечислить в бюджет, не имея такой льготы, но 40 тыс. – это не просто деньги, это – возможности.

*- А в чем ваша выгода, если покупка от поставщика?*

- Мы производим монтаж и обслуживание. Сейчас много заказов именно для прямых покупок.

*- Как проводятся метрологические поверки, калибровка?*

- Все измерительное оборудование проходит у нас обязательный метрологический контроль. После года эксплуатации пользователи должны снова делать поверку.

Также мы, начиная с октября 2017 года, регистрируем абсолютно все приборы в государственном реестре РМ, в агентстве медикаментов. Кстати, я приветствую это требование, потому что теперь агентство проверяет все поставки, началась селекция более качественных аппаратов, на рынок попадает только то, что имеет европейские сертификаты. Бедность – понятие относительное

*- Вы говорили, что у частных медучреждений есть преимущества при покупках аппаратуры. Думаю, у них есть еще одно преимущество, которое позволяет развиваться стремительнее: они компактнее, не тратят лишних денег на свое содержание. Государственная система медучреждений громоздка и неэффективна. Какой в идеале должна быть система здравоохранения в РМ?*

- В развитых странах медучреждения компактные, эффективные. Этими принципами надо руководствоваться и нам. Деньги надо вкладывать в специалистов и оборудование, а не в коридоры и неиспользуемые кабинеты. Надеюсь, реформа к этому все-таки приведет. В РМ 71 государственная больница, а хватило бы и 25. Но это не значит, что останутся без работы медики или пациентам будет недоступна помощь. В Прибалтике реформу провели. В итоге на месте пациент получает необходимый минимум, если случай более серьезный, обращается в современный, отлично оснащенный региональный стационар. Если случай из ряда вон выходящий, его перенаправляют в стационар республиканского значения. Конечно, реформирование должно быть комплексным, важно развивать и инфраструктуру, дороги, логистику, решать другие вопросы.

*- А чем смогут заняться сотрудники больниц, которые не войдут в новую систему?*

- Войдут в другом качестве. Реформа должна высвободить силы для тех отраслей медицины, которые пока слабы. Например, реабилитация. Кстати, с прошлого года некоторые стационары предусмотрительно начали приобретать серьезное оборудование для реабилитации больных после инсультов, травм. Это важно, ведь пока такую помощь в Молдове получить сложно, а она необходима. Понимаю, что любые преобразования могут вызвать недовольство, но нельзя оснащать и содержать операционную, в которой проводят две операции в месяц. Просто людям надо разъяснить, и они поймут. У меня есть друг - итальянец. Он владеет сетью больниц и диагностических центров в Италии, открыл клинику и в Бухаресте. Эти медучреждения ком-

пактны, но предоставляют огромный набор качественных услуг. Когда поступает пациент, он не делает ни одного лишнего шага, не теряет ни минуты. Тут же проводятся необходимые обследования, начинает оказываться помощь. Когда человек доходит до отделения, его уже ждут, готовы основные результаты обследований, и сразу начинаются терапевтические мероприятия. Если пациента доставляет скорая, данные передают по интернету в приемное отделение еще до того, как он приезжает, и в момент поступления начинаются лечебные мероприятия. Единая система передачи данных – это вообще великая вещь. Почему бы ее не ввести и у нас? Еще два года назад мы представляли в Молдове оборудование, которое позволяет это делать.

*- Вероятно, это дорого.*

- Все относительно. Сейчас неэффективно используются не только помещения. Пациент проходит обследование в поликлинике, скажем, в Бричень. Потом приезжает в Кишинев и снова те же исследования. Если приходится обращаться еще в одно учреждение, их повторяют третий раз. Это – бессмысленная трата денег и времени. При наличии единой системы ничего подобного не происходит. Нашей медицине надо становиться эффективнее и брать на вооружение мировой опыт. Современные тренды в мировой медицине основываются на инновационности. Сохранность пациента стоит во главе угла, если есть возможность проводить консервативное лечение, будут проводить именно его, если требуется хирургическое вмешательство, оно должно быть наименее травматичным. Это предполагает использование все более совершенных технологий. Да, их внедрение стоит денег, но эти расходы оправданны. А вот огромные суммы, потраченные впустую на содержание неэффективных учреждений, оправдать нельзя.

## Итоги и планы

*- Вы считали, сколько проектов было реализовано вашей компанией?*

- Очень много, но некоторые проекты особенно ценны, потому что влияют на значительное число пациентов. Например, мы начали обеспечивать Молдову ортопедическими эндопротезами, предназначенными для замены тазобедренных и коленных суставов. Проект внедряли совместно с французским производителем. Мы подготовили целую плеяду хирургов, которые грамотно и эффективно устанавливают наши протезы, предоставили специальный инструментарий. В Молдове уже установлено более 600 поставленных нами протезов. Большая часть – в рамках медстрахования.

*- Какова потребность в таких протезах?*

- Огромная, по страховке очередь на протезирование лет на 10. Многие из пациентов просто не могут двигаться и испытывают постоянные боли.

*- Это очень травматичная операция, важно, чтобы она удалась сразу.*

- На каждой операции, которую проводят в РМ, присутствует представитель компании-производителя. Кроме того, мы просто не доверим протез хирургу, который не имеет достаточной подготовки. Конечно, успех должен прийти сразу, но операция уже не настолько травматична, как было когда-то. Технология доведена до совершенства, человек может подниматься на 3-4 день. Причем боль, с которой пациент жил многие годы, проходит сразу после операции.

*- Я понимаю, что внедрение такого проекта вызывает гордость.*

- Не меньшую гордость у меня вызывает проект, который мы внедряли в прошлом году совместно с ВБ. В рамках программы по борьбе с туберкулезом мы установили цифровые флюорографические аппараты в пенитенциариях. Мы выиграли тендер, произвели поставку и обучили специалистов.

Это позволяет снизить распространение страшной инфекции. Важен и проект по оптимизации лабораторий. Мы поставляем много оборудования, которое выполняет исследования автоматически, без участия человека. Это обновление мы проводили в государственных и частных клиниках. Это – золотой стандарт, который используют ведущие клиники и исследовательские лаборатории Европы и США. Современная лабораторная диагностика меня восхищает. Сейчас мы поставляем для Invitro аппарат, который позволяет с большой точностью и в короткие сроки выявлять огромное количество патогенных микроорганизмов, а значит, точно и эффективно использовать антибиотиков.

*- Какие у вас планы?*

- В Молдове много направлений, требующих модернизации. Например, онкология. Я хотел бы, чтобы у онкологов появилось современное оборудование, каким пользуются в Румынии или Турции. Возможно, такое переоборудование удастся осуществить при поддержке одного из международных проектов. Мне хотелось бы, чтобы в медучреждениях появилась возможность проводить генетические тесты, чтобы лучше удавалось выявлять аллергены, аутоиммунные заболевания. А разве нормально, что для иммуногистохимических тестов пробы отправляют в Киев или в Турцию, и пациенты так долго ждут результатов? Это исследование делается за 5 часов, почему не делать его тут?

Планов много. Современная медицина – это невероятные возможности. Наша задача – делать эти возможности доступными для жителей Молдовы. ■

Татьяна КРОПАНЦЕВА



# Когда иммунитет ошибается



**А**ллергические заболевания считают бичом нашего времени – их все больше, они все агрессивнее и все моложе. Заведующая отделением аллергологии НИИ матери и ребенка Татьяна Горелко уверена: многих проблем можно избежать, если следовать простым правилам.

*- Чем вас привлекла профессия аллерголога?*

- В детстве меня лечила замечательный доктор, я так хотела быть на нее похожей, что вопросов с выбором профессии не возникало: толь-

ко педиатром! Что же касается специализации, то аллергология с конца 80-х становилась все более интересным и перспективным направлением, я рада, что выбрала именно ее. В Центре матери и ребенка работаю с 1990 года, за это время по мере возможностей мы внедряли все новшества, и сейчас мы работаем в соответствии с европейскими рекомендациями по ведению детей с аллергическими заболеваниями и имеем достаточно возможностей для диагностики и терапии.

*- С какими аллергическими заболеваниями приходится сталкиваться чаще?*

- Аллергия многолика. Она может проявиться в форме ринита, фарингита, бронхиальной астмы, кожных проявлений – это отеки, крапивница, атопические дерматиты, аллергия желудочно-кишечного тракта заявляет о себе энтеритами... Бывают системные аллергические заболевания, вплоть до анафилактического шока.

За 30 лет практики я вижу существенный рост числа аллергий. Причем заболевания молодеют. Если прежде считалось, что бронхиальной астмы у детей до года не бывает, то сейчас она есть. Этот недуг вообще чаще всего дебютирует до пяти лет и остается с пациентом на всю жизнь. С возрастом симптомы могут уйти, но при неблагоприятных обстоятельствах болезнь может напомнить о себе. Однако астму можно держать под контролем, среди астматиков есть даже олимпийские чемпионы!

*- В каких случаях можно заподозрить, что у ребенка не простуда, а аллергия?*

- Например, простудный ринит длится 5-10 дней, а если нос заложен месяцами, это могут быть и аденоиды, и аллергия, и другие недуги. Если на улице ребенок чувствует себя хорошо, а в помещении начинает чихать, – это тоже повод задуматься. Много аллергических ринитов, конъюнктивитов, проявлений астмы и так далее связаны с периодом цветения определенных растений. Если ребенок каждый год в одно и то же время целый месяц кашляет, чихает, у него течет из носа, это может быть аллергия.

*- Какие главные ошибки родителей приводят к формированию аллергических заболеваний у детей?*

- Первое – это питание. Ничего полезнее молока мамы создать невозможно, поэтому лучше всего обеспечить малышу

грудное вскармливание. Важно грамотно вводить прикорм, используя «окно толерантности» между 4 и 7 месяцами и следуя рекомендациям врача. В более старшем возрасте отдавать приоритет натуральным продуктам, как бы ребенку ни нравилось все яркое и сладкое. Очень важную роль играют прививки. Прививаться должны все дети, особенно те, кто страдает хроническими заболеваниями, ведь у них любая инфекция протекает тяжелее и чаще дает осложнения. Более чем за 30 лет практики я не встречала ни одного случая, когда аллергическое заболевание развилось бы из-за прививки, но вижу огромное число болезней, которые стали следствием отказа от прививок.

*- Как это?*

- Сейчас у нас бум коклюша. Эта тяжелая болезнь проявляется страшными приступами кашля на протяжении 100 дней. Потом приступы могут возвращаться еще 3-4 месяца. На фоне коклюшной инфекции нередко развиваются тяжелые формы пневмоний, изменения обструктивного характера, бронхиальная астма. И все начинается с отказа от прививки.

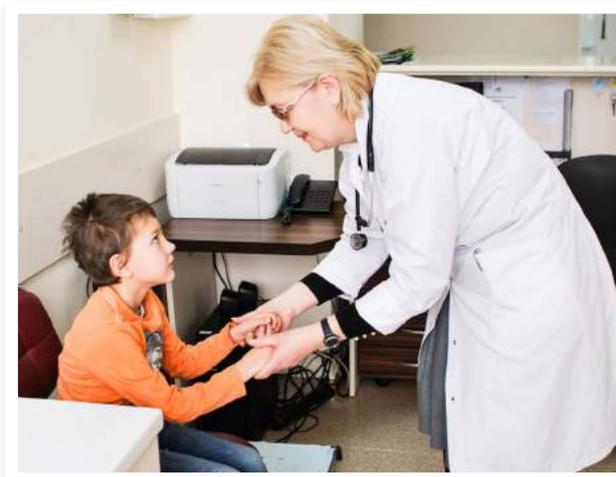
*- Как за 30 лет изменилась аллергология?*

- Появилось много высокоэффективных препаратов. Мы быстрее выводим детей из тяжелых состояний. Снижается число госпитализаций. Доступны препараты, которые позволяют контролировать проявления аллергии – такие как «Кларитин».

*- Правда, что дети перерастают некоторые аллергические заболевания?*

- В большинстве случаев симптомы уходят либо становятся легче. Однако наличие аллергии все равно надо учитывать и быть готовым к тому, что она может проявиться. ■

Клавдия ГРИЩЕНКО





# Claritine®

## Bucuria de a trăi fără ALERGII



**Antialergic  
nesedativ**

1 comprimat pe zi

**24  
ORE**

Acest medicament se poate elibera fără prescripție medicală. Se recomandă citirea cu atenție a prospectului sau a informațiilor de pe ambalaj. Dacă apar manifestări neplăcute, adresați-vă medicului sau farmacistului. Certificat de înregistrare Claritine 10 mg comprimate - nr. 18323 din 23.10.2012. Pentru raportare de reacții adverse contactați-ne la telefon 022 85 40 20 (în afara orelor de lucru – robot telefonic). În cazuri de urgențe 0 60 030 906 (24 ore). Reprezentanța Companiei Bayer SRL, Moldova, Chișinău, str. Stefan cel Mare, 196, tel.: 022-854-028.



**С**олнцезащитные очки – очки, надеваемые для защиты глаз от солнечного света и ультрафиолетовых лучей. Они также могут улучшать зрение – если линзы с диоптриями либо без диоптрий – тонированы, поляризованы или затемняются в зависимости от освещения и от количества ультрафиолетовых лучей. Большинство людей испытывают дискомфорт от прямого солнечного света, поскольку на улице человеческий глаз получает гораздо больше света, чем в помещении. Однако важно не просто носить их, важно и правильно подобрать очки. Как это сделать? Об этом рассказывает - **врач-офтальмолог центра Opticlux Оксана Мерешевски.**

## Opticlux: грамотно выбираем солнцезащитные очки

Мы рекомендуем в любую погоду защищать глаза от ультрафиолета, который может вызывать разнообразные заболевания глаз — от конъюнктивита до катаракты, макулодистрофии и глаукомы.

Солнцезащитные очки улучшают ясность зрения, защищая глаза как от яркого солнечного света, так и от света, отраженного от снега. Солнечные очки особенно необходимы детям, так как их нежные хрусталики получают больше ультрафиолета, чем у взрослых.

*По степени защиты солнцезащитные очки делятся на 5 категорий по светопропусканию:*

- Прозрачные, 0 категория 100 — 80% светопропускания – рецептурные диоптрийные очки для ношения в помещении, в сумерках или ночью, водительские ночные очки, спортивные и защитные очки от снега и ветра.
- Светлые, 1 категория 80 — 43% светопропускания — очки для пасмурной погоды и как модный аксессуар.
- Средние, 2 категория 43 — 18% светопропускания — подходят для ношения в городе и для вождения автомобиля в средние – яркую погоду в переменную облачность.
- Сильные, 3 категория 18 — 8% светопропускания — для защиты от яркого дневного солнца и для вождения автомобиля при сильном освещении.
- Максимальные 4 категория 8 — 3% светопропускания — для максимальной защиты в условиях высокогорья, на горнолыжных курортах, в снежной Арктике летом. Не предназначены для вождения автомобиля, так как в них плохо видно при быстром переходе из света в тень и могут слабо различаться цвета светофора.
- Вне нормы — менее 3% — чрезвычайно темные ледниковые или арктические очки и специальные очки для защиты от излучений, например для сварки.
- Поляризованные, линзы уменьшают блики от металлических поверхностей, в том числе и воды, дороги. Например, рыбаки часто их используют, чтобы видеть то, что находится под водой.

- Солнцезащитные очки актуальных направлений моды имеются у нас в свободной продаже. Постоянно действуют акции и скидки.

- Тонированные линзы можно заказать в наших оптических центрах Opticlux. Мы сами тонируем в собственных итальянских лабораториях и индивидуально заказываем во французской лаборатории Essilor. Образцы Вам предоставит консультант.



- Поляризованные линзы. Обратите внимание на маркировку, в продаже имеются как очки с поляризационными линзами, так и поляризационные линзы отдельно, которые Вы можете установить в любую понравившуюся оправу.

- Линзы с диоптриями и без, которые затемняются в зависимости от освещения и от количества ультрафиолетовых лучей («хамелеоны»), можно установить в любую оправу. Новые технологии позволили улучшить качество линз, и теперь они работают и в автомобиле и называются Transition Xtractive.



У нас можно заказать цвет и степень тонировки солнцезащитных очков по своему вкусу и по назначению врача, если таковые имеются. В зависимости от образа жизни, условий работы и потребностей и, возможно, наличия каких-либо заболеваний, врач-офтальмолог порекомендует Вам наиболее подходящую тонировку линз. ■

### Глазные центры Opticlux:

Кишинев: ул. 31 Августа 1989г., 101  
Тел.: 022 22-24-76, 022 22-55-32

ул. Штефан Чел Маре, 123  
Тел.: 022 23-54-95

бул. Дачия, 4  
Тел.: 022 56-96-12

Тирасполь: ул. Карла Либкнехта, 180  
0537 1222 0 (78 601 188)

ул. Н. Зелински, 15  
Тел.: 022 53-83-14

Бул. Дечебал, 80,  
тел: 022 62 35 66

ул. Мирча чел Бэтрын, 13/1  
Тел.: 022 60-17-10

ул. Влайку Пыркэлаб, 46  
Тел.: 022 25-15-39

Бэлць: ул. Болгарская, 120 А,  
Тел.: (231) 65361

# Magnelek-

*deficit de magneziu nu mai e!*



**100 mg magneziu**  
(sub formă de  
citrăt de magneziu anhidru - 618,4 mg)  
**10 mg clorhidrat de piridoxină**

## Simptomele care pot indica un deficit de magneziu:

Nervozitate, iritabilitate, anxietate ușoară

Oboseală trecătoare, tulburări minore ale somnului

Simptome de anxietate, cum ar fi crampe gastrointestinale sau palpitații cardiace (atunci când nu există afecțiuni ale inimii)

Crampe musculare

Senzație de furnicături

ACESTA ESTE UN MEDICAMENT. CITIȚI CU ATENȚIE PROSPECTUL.  
DACĂ APAR MANIFESTĂRI NEPLĂCUTE ADRESAȚI-VĂ MEDICULUI SAU FARMACISTULUI.

# Up: «С каждым днем все лучше!»

**Н**а молдавском рынке начала работать новая французская компания. Группа Up создала в республике фирму Up Moldova, которая начала реализацию амбициозного проекта по внедрению талонов на питание. Закон о порядке применения талонов на питание с целью развития экономики и оказания поддержки работникам был принят и вступил в силу в конце прошлого года.

Руководитель компании Up Moldova Думитру Козмолич сообщил на презентации компании, что за короткое время удалось уже заключить договора с более чем 600 партнерами по всей территории страны. Среди них - крупнейшие торговые сети, рестораны, супермаркеты, столовые и т. д.

«Благодаря конструктивному сотрудничеству с властями и их открытости, за короткое время нам удалось привлечь в Молдову эту инвестицию. Наша задача состоит в том, чтобы доставить талоны на питание в каждый кабинет, чтобы работодатели могли использовать этот инструмент для мотивирования своих сотрудников», - отметил Козмолич.

По его словам, компания Up Moldova уже завезла и установила оборудование для изготовления талонов на питание. Но это только первый шаг, так как вскоре будут также изготовлены специальные пластиковые карточки. Он выразил уверенность, что до конца года компания заключит договора с более чем 1000 предприятий, а новый закон будет способствовать развитию бизнеса и созданию рабочих мест в Молдове. Региональный директор группы французской компании Up Julien Anglade отметил, что решение зайти на рынок Молдовы было принято очень быстро, так как власти проявили оперативность в принятии закона и по внедрению международных правовых рамок в этой области.

«Мы приветствуем такие решения и заверяем вас, что Up Moldova будет поддерживать производителей своими товарами и услугами, способствующими снижению профессиональных расходов и развитию местной торговли. Слоган компании Up «С каждым днем все лучше» заставляет нас быть ответственными, постоянно улучшая качество своих услуг», - отметил директор.

Посол Франции в Молдове Pascal Le Deunff сравнил услуги Up Moldova с услугами оператора мобильной связи Orange, который 20 лет назад принес в Молдову новые современные технологии в области коммуникаций.

«Точно так же и услуги группы Up станут основой для развития бизнеса, предоставляя новые возможности работодателям и работникам. Отношения между Молдовой и Францией развиваются и укрепляются благодаря совместным проектам в области бизнеса, благодаря тому, что наши компании приводят в Молдову новую культуру бизнеса, социальную ответственность и новые технологии», - сказал дипломат. Председатель Ассоциации деловых людей Молдовы Александру Балтаг отметил, что Up Moldova является членом Ассоциации.

«Ассоциация продемонстрировала, что стала современной платформой для развития сотрудничества власти и деловых людей. Я уверен, что Up Moldova воспользуется этой эффективной платформой, чтобы внедрять свои инвестиционные проекты, способствующие развитию бизнеса и привлечению инвестиций в страну», - подчеркнул Балтаг. Председатель Конфедерации профсоюзов Молдовы Олег Будза заявил, что «профсоюзы отмечают приход компании Up Moldova «белым шаром» правительству Павла Филипа».

«Профсоюзы на протяжении десяти лет выступали за внедрение проекта с талонами на питание. И я рад, что премьер-министр Павел Филип сдержал слово и внедрил



проект, как он это обещал в начале деятельности правительства», - заявил Будза. Уже в ближайшее время компания начнет работать с предприятиями, желающими воспользоваться возможностями, которые предоставляет бизнесу новый закон. Он предусматривает, что сумма, выданная работодателем на питание работникам в виде талонов, в обязательном порядке вычитывается из налогообложения. Она также не является облагаемым доходом для работников, будучи освобожденной от взносов социального страхования. Сумма может составлять не более 45 леев в день.

Группа компаний Up работает на протяжении более 50 лет, развивает свою деятельность путем предоставления продуктов и услуг в виде чеков, карточек и мобильных приложений, которые обеспечивают более высокий уровень жизни и способствуют социальному прогрессу. Компания является третьей в мире компанией по поставкам талонов на питание. Компания UP работает почти в 20 странах, имеет 24,5 млн. пользователей в Европе, Азии и Америке. Общий объем выпущенных компанией талонов на питание превышает 7 млн. евро.

Анатолий БЛЫНДУ



Новые абонементы  
Internet Oriunde

до

**90GB**  
в месяц

Бесплатный трафик  
сверх пакета

☎ 1181 unite.md

Идеально для ноутбука и планшета

**Unité**

# Lumina înălțătoare a monumentelor



**G**rație concursului „Chișinăul de seară – orașul luminilor” trei obiective istorico-culturale de valoare din Chișinău vor fi iluminate în acest an. Alte opt proiecte ajunse în final urmează să fie realizate până în anul 2020. Cât de lungă a fost calea de la intenție la realizare, dar și ce acțiuni întreprinde țara noastră în Anul European al Patrimoniului Cultural pentru reabilitarea și punerea în valoare a tezaurului arhitectural, aflăm de la Directorul Agenției de Inspectare și Restaurare a Monumentelor, Ion Ștefăniță.



„Când descoperim arhitectura, patrimoniul unui oraș pe timp de zi este o situație și cu totul altceva este să admiri fațadele monumentelor de istorie și arhitectură pe timp de noapte. Este o magie adevărată să pui în valoare elementele arhitecturale prin efectul de lumină, fie monocrom sau policrom. Vorbind despre importanța iluminării monumentelor, trebuie să atragem atenția la valoarea economică a patrimoniului. Un oraș iluminat va fi vizitat de mai mulți turiști. Or, aceasta înseamnă bani din cazare, consum, transport, suveniruri etc”, constată Ion Ștefăniță.

*În calitate de director al Agenției de Inspectare și Restaurare a Monumentelor, Ion Ștefăniță și-a dorit ca și Chișinăul să devină mai luminos, deci mai confortabil și mai atractiv pentru turiști. Pe lângă binecunoscutele orașe-lumină în care a făcut stagii - Paris, Lyon, Shanghai, Bruxelles, în anul 2013 a vizitat orașul Bacu, de care a rămas încântat. Și de fiecare dată când revenea acasă își dorea să vadă Chișinăul la fel de luminos. Pentru a merge în întâmpinarea visului său, la 1 septembrie 2016 a lansat primul mesaj-îndemn de a pune în valoare patrimoniul arhitectural-istoric din centrul istoric al Chișinăului prin iluminat artistic nocturn. Era începutul proiectului de brand „Chișinăul de seară - orașul luminilor”.*

„În aprilie 2017, împreună cu colegul francez Yves Neyrolles, fotograf profesionist din Lyon, vicepreședintele Asociației Renaissance du Vieux Lyon, am organizat la Chișinău expoziția „Lyon și Chișinău, orașe în lumini”. Atunci am fotografiat ceremonia focului haric și orașul în perioada sărbătorilor pascale. După eveniment Yves Neyrolles mi-a făcut cadou o carte – „Light is Life” de Alain Guilhot, renumitul arhitect francez, recunoscut la nivel mondial prin proiectele sale în cele peste 58 de țări ale lumii, cu peste 3000 proiecte-lumină. În acest fel, mi-am propus să stabilesc o colaborare cu Alain Guilhot. După ce i-am trimis un mesaj, pe 31 august 2017 mi-a telefonat și m-a anunțat că este de acord să colaboreze cu Republica Moldova. În noiembrie anul trecut i-am organizat o vizită de documentare la Chișinău. Tot atunci am lansat concursul de concepte „Chișinău de seară - orașul luminilor”. În concurs s-au înscris peste 50 de arhitecți și designeri, fiind prezentate 11 proiecte. Având în vedere că este un proiect de brand, nu trebuie să ne oprim aici. În perspectiva luminoasă avem și realizarea Festivalului Luminii la Chișinău, așa cum se întâmplă an de an la Lyon sau la Londra. Prin lumină scoatem din anonimat Chișinăul, dezvoltăm turismul, constată Ion Ștefăniță.



*2018 este Anul European al Patrimoniului Cultural, al cărui obiectiv este de a încuraja cât mai multe persoane să descopere și să aprecieze patrimoniul cultural al Europei și să consolideze sentimentul de apartenență la un spațiu european comun. Ion Ștefăniță afirmă că țara noastră s-a inclus plenar în realizarea acestui obiectiv, fiind lansate mai multe proiecte.*

„În cadrul Anului European al Patrimoniului Cultural, Agenția de Inspectare și Restaurare a Monumentelor organizează mai multe evenimente. Menționez vizita echipei celebrului arhitect

Alain Guilhot, din care fac parte Julien Guilhot și Frederic Pervostat, dar și cea a cunoscutului arhitect danez Jan Gehl, participant la conferința „Viața între clădiri. Utilizările spațiului public”, a urbanistului din Germania, Gilles Duhem, oaspete la colochiul „Chișinău 2030 – un proiect urban pentru a structura viitorul”. De asemenea, va fi prezentată cartea „Orașe pentru oameni”. Ziua internațională a monumentelor și siturilor va fi consemnată prin expoziția „Puy și Chișinău: orașe în lumini”, eveniment realizat în colaborare cu Asociația Renaissance du Vieux Lyon și fotograful francez Yves Neyrolles. ▶





Pe parcursul anului vor demara mai multe șantiere de reabilitare: clădirea primăriei mun. Chișinău, Grădina Publică „Ștefan cel Mare și Sfânt”, fostul Gimnaziu I de fete, actualmente liceul „Gheorghe Asachi”, cartierul din perimetrul străzilor Sfatul Țării - Șciusev - Maria Cebotari - Kogălniceanu. De asemenea, va fi restaurată și Moara de vânt din satul Cernoleuca, raionul Dondușeni. Va fi supusă reabilitării compoziția sculpturală Ștefan cel Mare din strada Suceava. În același context, va fi inaugurat scuarul reabilitat din preajma Muzeului „A.S.Pușkin”, iluminatul artistic nocturn al monumentelor istorice desemnate în cadrul proiectului „Chișinăul de seară - orașul luminilor”. Totodată, va fi pusă în valoare pictura murală cu tematică istorică de pe clădirea de la intersecția străzii Ismail cu bulevardul Ștefan cel Mare și Sfânt. Acesata a fost realizată în cadrul proiectului „Picturi murale pentru Chișinău”, în colaborare cu pictorul Radu Dumbravă.

De asemenea, va fi lansat proiectul „Save the city of Chisinau – reinventing the municipal governance through innovation, accountability and urban mobilization”. Pentru prima dată în țara noastră va fi organizată „Moldavian design Week”, destinată designului de produs industrial, arte plastice, mobilier, grafică și arhitectură. Toate aceste acțiuni vor aduce beneficii pe termen lung cetățenilor, vor contribui la atragerea unui număr mai mare de turiști”, concluzionează Ion Ștefăniță.

*Potrivit datelor Agenției de Inspectare și Restaurare a Monumentelor în Registrul monumentelor Republicii Moldova sunt incluse 5206 bunuri protejate de stat, dintre care 4086 - de categorie națională și 1120 de importanță locală. Unele dintre acestea sunt în stare deplorabilă, în avansat proces de ruinare, chiar în pericol de dispariție. Ion Ștefăniță se referă la unele dintre ele. De asemenea, vine și cu unele propuneri concrete.*



„Multe relicve ale patrimoniului cultural așteaptă soluții de renovare. Din patrimoniul civil – conacele boierești din Basarabia: Ciolac-Malski din Bahmut, raionul Călărași, cel al familiei Ianovski din satul Gura Bâcului, raionul Anenii Noi, conacele din Zberoaia și Mândăc. În cazul în care statul nu are posibilități financiare pentru conservarea-restaurarea acestor bunuri culturale, propun să fie concesionate prin contracte de comodat, cu taxa zero, cu scopul de a fi restaurate și valorificate, cu orice funcționalitate, important să fie păstrată autenticitatea acestui patrimoniu”, este de părere Ion Ștefăniță.

*Unul din obiectivele Agenției de Inspectare și Restaurare a Monumentelor este de a opri demolarea monumentelor de istorie și arhitectură. Și ce pare că a reușit. Ultima tentativă de demolare a avut loc în 27 august 2014. De atunci, nu s-a mai înregistrat nici un proces verbal privind demolarea monumentelor. Este o realizare, dacă se ia în calcul că în perioada 2006-2010 se constata demolarea a câte unui monument în fiecare lună. ■*

Anatol CACIUC

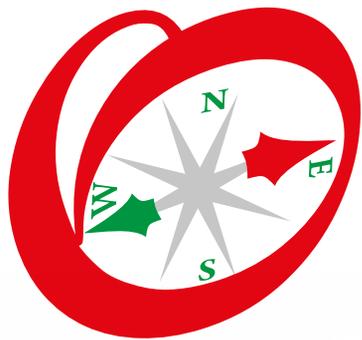
Way of Life!

**AUTOMOBIL PERFECT  
LA PREȚ CORECT!**



**VITARA!** de la  
**11 500€**





# Ж У Р Н А Л отдыхай!

RO•RU•EN  
АПРЕЛЬ-МАЙ 2018 года №45



ВОЛШЕБНЫЙ БЕРЛИНАЛЕ  
С MASTERCARD

RUSSIA DISCOVERY

ГРЕЧЕСКИЕ КАНИКУЛЫ

NIHAO – ЗНАЧИТ, ЗДРАВСТВУЙТЕ!

ÎMBLÂNZITORI DE LUT

ПИВО, ПРАВИЛА, ЭТИКЕТ



ISSN 1857-0399



18 0 45



9 177 1857 10399 01

**Родика ВОРНИЧЕСКУ:**

**TUI Travel Center –  
ЭТО ПУТЕШЕСТВИЯ СО ВКУСОМ**

[www.otdyhai.md](http://www.otdyhai.md)



Complexul Turistic VATRA  
Chişinău, Vadul lui Vodă, Parcul Nistrean  
[www.vatraelita.md](http://www.vatraelita.md), [info@vatraelita.md](mailto:info@vatraelita.md)



Complexul hotelier turistic „Vatra” reprezintă o oază modernă de ospitalitate și confort, amplasată în zona de parc de la Vadul lui Vodă. Complexul dispune de toate condițiile necesare pentru ca oaspeții noștri să se relaxeze, iar în caz de necesitate să lucreze eficient, să poarte discuții de afaceri, să organizeze conferințe, seminare, lansări, nunți, aniversări sau serate de absolvire.

Complexul pune la dispoziția dumneavoastră 30 de camere cu un design interior modern, dotate cu toate cele necesare pentru o odihnă deplină. Cele două săli de conferință utilizate corespunzător reprezintă locul ideal pentru desfășurarea training-urilor, seminarelor, întrevederilor.

Centrul de fitness îmbină armonios tot pentru a putea astfel să petreceți timpul liber confortabil, cu plăcere și cu maxim folos pentru sănătate. Lubitorii băilor cu abur au la dispoziție saună și baie turcească. Piscina, jacuzzi și jocurile de biliard vă vor ajuta să vă relaxați și să vă revigorați forțele. Oaspeții Complexului vor putea beneficia și de o bar, teren de joacă pentru copii, terasă, cort de tenis, masă de tenis, teren de mini-fotbal. De asemenea, la dispoziția oaspeților se află o parcare gratuită cu pază, zonă de barbecue, foisoare, măsuțe. Vă așteptăm cu drag!



Tel: (+373) 22 416 333, Fax: (+373) 22 417 9 9  
Gsm: (+373) 60 101 455



**MOST**  
ENTERTAINMENT  
RESTAURANT

## Итальянская и молдавская традиционная кухня



- Свадьбы
- Крестины
- Банкеты
- Презентации
- Фушетты
- Кейтеринг
- Сладкий стол
- Зал на 170 человек

тел.: 069 500 408, [www.themost.md](http://www.themost.md)



адрес: Кишинёв, ул. Арборилор, 17/1



**Mirotel**  
RESORT & SPA  
★★★★★

**Совершенство  
в каждой детали**



Площадь Кобзаря, 1, Трускавец, Украина  
тел.: +380 (3247) 641 72/73  
[www.mirotel.ua](http://www.mirotel.ua)

6  
8  
10

### Новости

#### Душевный разговор

##### О пользе перемен

Перемены очень полезны. Но признаемся себе честно: мы боимся перемен в обычной жизни.

#### Грамотный отдых

##### TUI TravelCenter – путешествия со вкусом

Пять лет назад в Кишиневе открылось представительство TUI, одного из крупнейших международных туроператоров – TUI TravelCenter, и у жителей Молдовы появилась возможность использовать лучшие и наиболее выгодные предложения.



14  
15

### Анекдоты

#### Маршрут выходного дня • Weekend route

##### Строенцы. Село, где для туризма есть все!

##### The Stroenți. The village, where for tourism there is everything!

Здесь есть все: старая мельница, портретная галерея, удивительная беседка, башня на вершине скалы, 150-летний погреб с вином и винокурня.



17

#### Маршруты выходного дня

18

#### Пора в путь

##### Ni Hao – значит, «здравствуйте»!

Китай – это одна из древнейших цивилизаций, родина пороха, бумаги, шелка, фарфора, компаса...



20

#### Пора в путь

##### Греческие каникулы

С Грецией у директора туристического агентства Vlasneva Tur Хелли Сали сложились особые отношения. Она прожила в этой стране около 10 лет, искренне полюбила ее, и сейчас, предлагает туристам отдых в Греции.



24

#### Пора в путь

##### Где искать весеннюю романтику?

Весна – самое романтическое время года. Куда отправиться, чтобы использовать ее потенциал по максимуму, перезапустить чувства и стать еще ближе с любимым человеком?



# 28

## **Пора в путь** **Discovery Russia**

Россия – это сундук с сокровищами, поездка в эту бескрайнюю страну может принести такое количество открытий, что сложно и представить.



# 46

## **Глазами художника**

### **«Раз Бог дал талант, надо его отработать!»**

«Меня Бог наградил способностью видеть красоту и сохранять ее на холсте, – говорит мастер. – И я постоянно тружусь, чтобы успеть как можно больше».



# 32

## **Личный опыт** **Возвращение в сказку**

Черногория – маленькая, но замечательная страна, о которой можно говорить бесконечно и куда хочется возвращаться снова и снова.



# 50

## **Meșteri populari** **Îmblanzitori de lut**

Întîlnirea cu meșterii olari Lilian și Ruslan SCUTELNIC mi-a creat un confort sufletesc deosebit. Cele 2 ore de discuții au fost despre artă, pasiune, dorința de a dăruî celor din preajmă o părticică din sufletul lor, despre cum un om se poate bucura de ceea ce face.



# 40

## **Путь монастырей** **Гура Хуморулуй и окрестности**

Румынская часть Молдовы, или Южная Буковина, как ее еще называют, славится своими монастырями.

# 54

## **Стиль жизни** **Пиво, правила, этикет**

Пиво – один из древнейших напитков, он сопровождает людей на протяжении тысячелетий.

# 44

## **Modus vivendi** **Волшебный Берлинале с Mastercard**

Виктория Урекян и ее молодой человек Александр стали одними из немногих счастливыхчиков, которым в этом году довелось пройти по красной дорожке Берлинского международного кинофестиваля.



# 58

## **Звезды говорят** **Дары и проклятия Зодиака**

Небесные светила влияют практически на все сферы жизни человека. Даже выбор украшений и поведение в социальных сетях нередко определяются влиянием Зодиака.

## Старые квартиры дешевеют

Цены на кишиневские квартиры в старых домах упали почти на 17 %, сообщает point.md. По данным экспертов по недвижимости, больше всего подешевели однокомнатные квартиры в столичном районе Телецентр. В феврале



один квадратный метр жилплощади в этом районе стоил 573 евро, что на 50 евро меньше, чем за тот же месяц 2017 года. Цена за 1 квадратный метр жилья в центре Кишинева снизилась на 6 евро. В районе Чокана квадратный метр жилья также подешевел на 6 евро, а 1 квадратный метр в квартире на Рышкановке подешевел на 5 евро, цена за квадрат составляет 589 евро. Самое дешевое жилье на Буюканах. Тем, кто желает приобрести квартиру в этом районе, придется заплатить 555 евро за 1 квадратный метр, что на 5 евро меньше, чем раньше. Также подешевели двухкомнатные квартиры. На Телецентре 1 квадратный метр в «двушке» оценивается в 538 евро, что на 22 евро дешевле, чем было. Цена за квадрат в двухкомнатных квартирах в Центре понизилась на 6 евро, а на Рышкановке и Буюканах – на 5 евро. На Чеканах один квадратный метр в «двушке» стоит 545 евро, что на 7 евро меньше, чем раньше.

## Счастье уходит

Британские эксперты составили рейтинг самых счастливых стран мира. Исследователи The World Happiness Report изучили социальные настроения 156 стран, среди которых оказались и государства СНГ. Молдова опустилась в рейтинг на 10 позиций. Также ощущение счастья растеряли Армения, Азербайджан и Беларусь. Основными критериями оценки были такие параметры, как продолжительность жизни, уровень коррупции и социальная поддержка, передает mir24.tv.



Самыми счастливыми среди граждан СНГ оказались жители Узбекистана. В общем списке страна заняла 44 место – лучший результат среди стран Содружества. Он, как и некоторые члены объединения, в текущем году улучшил свои результаты по «параметрам счастья», поднявшись вверх с 47 места в прошлом году. Ощутимо счастливее стали и граждане Таджикистана: с 96 места страна за год совершила рывок до 80-го. Немного лучше стало жить гражданам Кыргызстана: страна улучшила свои позиции на шесть пунктов, оказавшись на 92 месте рейтинга. Без изменений остался рейтинг Казахстана – страна уверенно держит свою 60-ую позицию. Армения опустилась со 121-й на 129-ю строку, Азербайджан — с 85-й на 87-ю, Белоруссия – с 67-й на 73-ю, Молдавия — с 56-й на 67-ю. Россия за год потеряла 10 пунктов, очутившись на 59 строке рейтинга. Наиболее несчастными оказались украинцы. За год Украина опустилась на шесть пунктов списка и теперь занимает лишь 138 место. Среди всех 156 участников мирового рейтинга самыми счастливыми оказались Скандинавские страны. Лидером рейтинга стала Финляндия, следом за ней идут Норвегия, Дания и Исландия. Также в топ-10 «счастливиц» вошли Швейцария, Нидерланды, Канада, Новая Зеландия, Швеция и Австралия.

## У спортсменов отобрали стрельбище

У спортсменов отобрали полигон для стрельбы из лука. Стрельбище для тренировок лучников было разрушено, теперь на его месте возводится другой объект. Спортсмены полагают, что будет построено очередное жилое здание, однако власти утверждают, что на месте стрельбища будет построен спортивный комплекс с футбольными полями. Как бы там ни было, лучникам теперь негде тренироваться, подготавливаясь к международным соревнованиям, передает tvrmoldova.md.



Спортсмены обратились к властям с просьбой предоставить другое поле для занятий, которое соответствовало бы стандартам и нормам безопасности для стрельбы из лука. В отсутствие условий им придется покинуть Республику Молдова. Это будет большой потерей, поскольку молдавские лучники показывают отличные результаты на международных соревнованиях. А в 2012 году самый молодой спортсмен молдавской сборной Дан Олару вошел в десятку сильнейших спортсменов мира на летних Олимпийских играх в Лондоне. Земля бывшего стрельбища является муниципальной собственностью и была передана во владение Министерству внутренних дел и клубу «Динамо». В 2014 году место было передано клубом «Динамо» экономическому агенту.

## Создатель интернета призвал к его регулированию



Один из создателей Всемирной паутины и автор множества разработок в области информационных технологий Тим Бернерс-Ли рассказал о своей озабоченности влиянием крупных компаний на интернет, конкуренцию внутри него и общество. Он призвал пользователей интернета к его «социальному регулированию», передает [hightech.fm](http://hightech.fm).

Тим Бернерс-Ли утверждает, что «мощный вес нескольких доминирующих технических платформ» оказывает пагубное влияние, концентрируя власть в руках единиц, которые получают «контроль над тем, какие идеи и мнения видны и скрыты». «Эти доминирующие платформы способны создавать барьеры для конкурентов», — отметил Бернерс-Ли. «Они приобретают лучшие стартапы, покупают новые инновации и нанимают лучшие таланты отрасли. Добавьте к этому конкурентное преимущество, которое дают им пользовательские данные, и мы можем ожидать, что следующие 20 лет будут намного менее инновационными, чем последние». Больше всего Бернерс-Ли критикует глобальные корпорации, а именно – Facebook и Google, которые стали доминировать в своих сферах. Он отметил, что наиболее обсуждаемые тенденции — например, влияние на американскую политику с использованием фейковых аккаунтов в социальных сетях, многие другие манипуляции стали возможны из-за того, что интернет стал гораздо более централизованным. По мнению Бернерса-Ли, крупные компании не намерены решать эти проблемы, потому что нацелены на коммерческие, а не социальные цели.

## Об инвалидах позаботились. Частично

Обязательства, взятые Молдовой в области прав инвалидов на период 2014-2017 годов на основании Соглашения об ассоциации с ЕС, были выполнены лишь частично: 32% из акций были завершены, 20% находятся в процессе реализации, а 48% остаются невыполненными. Такие выводы сделал Центр юридической помощи для людей с ограниченными возможностями, передает [ipn.md](http://ipn.md). Директор программ в области правозащитной деятельности и государственных политик Ион Чиботэрикэ сказал, что власти сосредоточились только на одной части взятых обязательств – адаптации законодательства к Конвенции ООН о правах лиц с ограниченными возможностями, их реинтеграции и обеспечении права на юридическую правоспо-

собность. Нереализованные и частично реализованные действия предположительно будут завершены до конца года. Речь идет об утверждении плана действий в области прав человека, внесении изменений в трудовое законодательство для обеспечения интеграции лиц с ограниченными возможностями в трудовую деятельность.

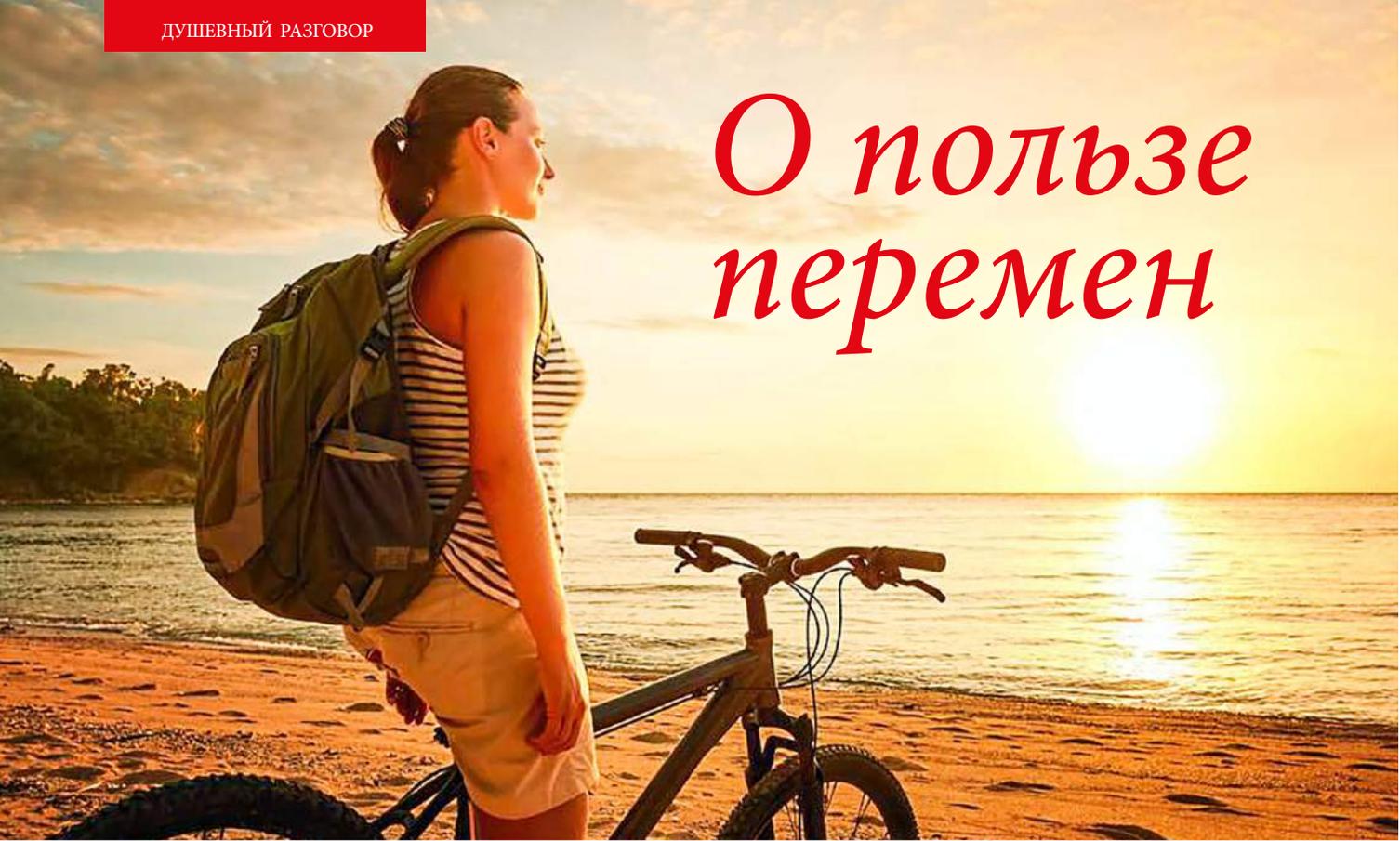
Достижения 2014-2017 годов касаются утверждения некоторых нормативных актов в области развития социальных услуг для людей с ограниченными возможностями, услуг сурдоперевода. Речь идет и об утверждении положений о функционировании служб раннего вмешательства, совершенствовании механизма предоставления социальной помощи. Важным шагом, по словам Иона Чиботэрикэ, является создание национального механизма по предупреждению пыток.

Достижением является и утверждение плана строительства новых зданий судов и реконструкция существующих с учетом потребностей лиц с ограниченными возможностями. Кроме того, отметил Ион Чиботэрикэ, были утверждены нормативные акты, которые предусматривают обеспечение доступности служб экстренной помощи 112 для лиц с ограниченными возможностями, в частности с нарушениями слуха.

Представитель Центра юридической помощи для людей с ограниченными возможностями добавил, что больше внимания следует уделять тому, как будут учитываться в будущем выполненные действия с целью обеспечения соблюдения прав лиц с ограниченными возможностями добавил, что больше внимания следует уделять тому, как будут учитываться в будущем выполненные действия с целью обеспечения соблюдения прав лиц с ограниченными возможностями.



# О пользе перемен

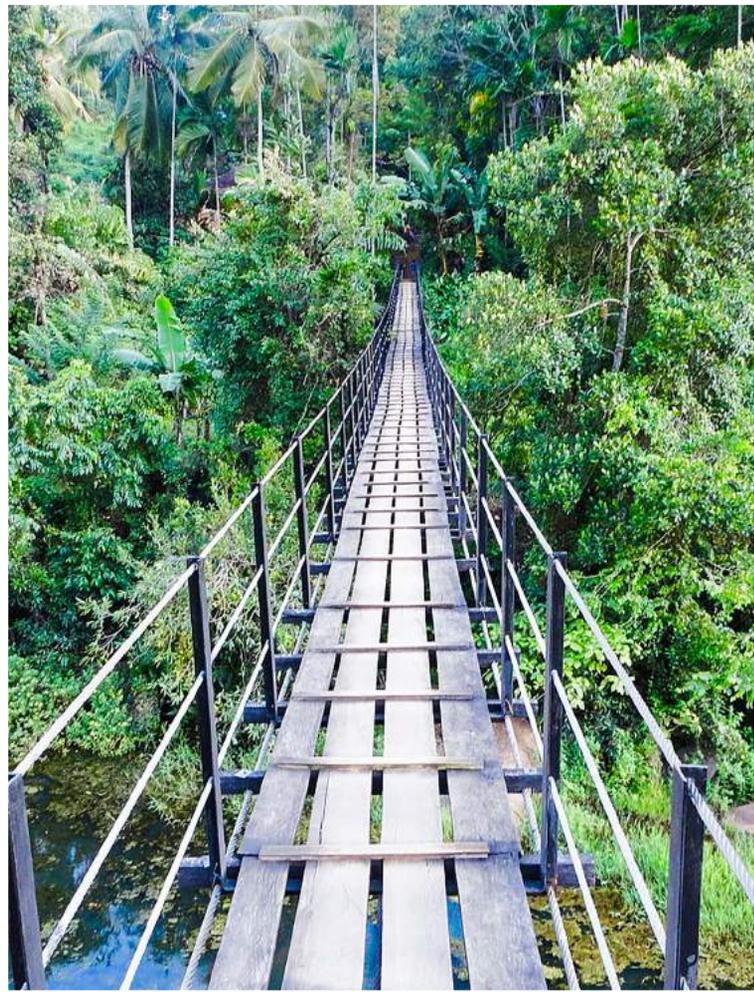


*В мире нет ничего постоянного, кроме непостоянства.  
Джонатан СВИФТ*

Отдых в нашем понимании — это расслабление, релаксация. Работа подразумевает, стало быть, напряжение, стресс. Чаще всего так и бывает, за редким исключением, когда счастливчик любит свою работу и выполняет ее с удовольствием, то есть без напряжения. Для большинства отпуск — это переход от стресса к расслаблению, перемена кардинальная и поэтому эффективная. Перемены вообще очень полезны. Но признаемся себе честно — мы боимся перемен в обычной жизни. Страх неизвестности включает такое внутреннее сопротивление, что всячески хочется избежать перемен. Особенно кардинальных, резко меняющих наши привычные условия существования. Почему? Потому что страшно выйти из зоны комфорта. Когда мы собираемся отдыхать, у нас, естественно, нет никакого внутреннего сопротивления, мы рады, мы предвкушаем грядущее удовольствие.

А когда у нас что-то резко меняется в жизни?  
О! Тут каждый может вспомнить свой собственный опыт в ярких красках.

*Жила на свете птица. Был у нее свой дом — большое, засыхающее дерево посреди огромной безводной пустыни. Птица очень любила это дерево, оно заботливо спасало ее от песчаных бурь и злых ветров. И птица тоже старалась радовать его своими песнями. Они вместе встречали рассветы, любовались красивыми закатами. И птица думала, что всегда будет так. Но однажды случилась беда. Налетел ураган огромной силы. Он поднял черные тучи песка. Небо потемнело, казалось, наступил конец света. Птица прижалась к дереву, пытаясь удержаться в его ветвях. Дерево тяжело скрипело, стараясь сдержать такой напор и хоть как-то защитить птицу. Но такая стойкость будто еще больше рассердила ураган, и он с утроенной силой двинулся на дерево. Дерево старалось изо всех сил, но силы потихоньку его оставляли. И внезапно что-то треснуло*



в его корнях, и наступила полная тьма. Птицу бросало в ветках с такой силой, что она решила смириться и просто принять смерть. Подхваченная ветром, она летела, не видя ничего перед собой. В конце концов ветер швырнул ее на землю и потихоньку стал успокаиваться. Птица еще долго лежала на земле, боясь открыть глаза. Когда же она пришла в себя наконец, то увидела недалеко сад. Это было так поразительно. Она раньше ничего подобного не видела. Вокруг весело и беззаботно пели другие птицы. Наша птица расправила свои крылышки и робко полетела к цветущим деревьям. Ее радостно приветствовали пернатые обитатели сада. Птица попила воды из родника и почувствовала, что жизнь налаживается. – Надо же, как жизнь устроена, – грустно подумала птица, вспоминая свое любимое дерево, – а вот если бы оно уцелело, ничто на свете не смогло бы меня заставить его покинуть. И я никогда бы не увидела этот чудесный сад и этих птиц.

Люби не люби перемены- без них жизнь невозможна. Перемены были, есть и будут всегда. Примем спокойно этот факт и разовьем мысль дальше: перемены – это наши помощники. Они помогают нам приобретать необходимый жизненный опыт.

*Все хотят, чтобы что-нибудь произошло, и все боятся, как бы чего-нибудь не случилось.*  
Булат ОКУДЖАВА



Какие изменения мы можем назвать кардинальными? В личной жизни – замужество или развод, в работе – устройство на новую работу или увольнение. Переезд в другую страну, город, на другую улицу... Два главных чувства сопровождают нас во время кардинальных изменений: страх и надежда. Страх неизвестности и надежда, что все устроится, «устанкнется». Об этом говорится в кратком изложении известной притчи:

*Три путника шли по ночному лесу и упали в глубокую яму. Все попытки выбраться из нее потерпели неудачу, они устали и притихли. Двое отчаялись и стали думать о самом худшем и только один из них не пал духом и нашел правильное решение – нужно встать друг другу на плечи и тогда верхний выберется из ямы, а потом вытащит остальных. Долго споря, они решили, что из ямы должен вылезти первым тот, кто не растерялся, сохранил хладнокровие и нашел выход из положения. Тот, кто преодолел свой страх и не потерял надежду на спасение!*

У жизни не бывает гладкой дороги – постоянно натываемся на препятствия, преодолеваем, становимся опытнее, смелее, преодолеваем новые. Главная задача – не создавать из этого проблему. Не называть эти препятствия проблемными. А называть это СИТУАЦИЕЙ. Проблема сразу вызывает



негативные эмоции и нежелание с ней иметь дело. А ситуация настраивает нас на решение, на активные действия по мере необходимости.

*Профессор начал занятие с того, что взял в руки стакан с водой и спросил сидящих в аудитории студентов:*

*– Кто знает, каков вес этого стакана?*

*Студенты зашептались.*

*– Около двухсот граммов! Триста! Четыреста! – слышались выкрики.*

*– Честно, я и сам не знаю точного ответа, – сказал профессор. – Но это сейчас не главное. У меня такой вопрос: что будет, если я буду держать этот стакан в вытянутой руке 2 минуты?*

*– Ничего, – удивленно ответили студенты.*

*– Действительно ничего, – продолжал профессор. – А если 2 часа?*

*– У вас заболит рука, – выкрикнул студент.*

*– А если я буду держать его в вытянутой руке целый день?*

*– Скорее всего, рука онемееет. И высока вероятность мышечного расстройства.*

*– А как вы думаете, изменится ли вес этого стакана от того, что я его целый день буду держать?*

*– Нет, не изменится, – удивленно переглянулись студенты.*

*– И что же сделать, чтобы исправить эту ситуацию?*

*– Просто поставить стакан на стол, – предположил один из студентов.*

*– Вот именно! – воскликнул профессор. – Запомните, ребята: точно так же нужно поступать с жизненными трудностями. Задумайся о проблеме на 2 минуты – и она окажется рядом с тобой. Думай над ней 2 часа – и она станет засасывать тебя. Думай о ней целый день – и она парализует тебя. От долгих размышлений «вес» проблемы не уменьшается, а наоборот – увеличивается. Только действие позволяет справиться с ними. Очень часто даже самое простое, но своевременное действие лучше бесконечных размышлений. Решите проблему или отложите в сторону, иначе она поглотит вас целиком.*

Исходя из вышеизложенного, мы можем сказать, что ОТДЫХАТЬ мы можем всегда, когда не создаем себе сами проблем и не боимся перемен. Мы становимся гармоничнее, мы радуемся сами и радуем окружающих. Нам легко самим и с нами легко другим. Мы отдыхаем работая. Мы отдыхаем всегда. Если только этого очень захотим.

*Есть три проявления Бога на земле: природа, любовь и чувство юмора. Природа помогает жить, любовь помогает выжить, а чувство юмора пережить.*

Михаил ЗАДОРНОВ ■

Наталья ПОПА

Психолог: 069 143 965



# TUI TravelCenter

## – ПУТЕШЕСТВИЯ СО ВКУСОМ

Чтобы выразить ритм современной жизни, каждому важно периодически отрываться от рутины. Грамотно организованный отдых лучше всего помогает «подзарядить батарейки» и «перезагрузить систему», дает сил добиваться новых побед. Пять лет назад в Кишиневе открылось представительство TUI, одного из крупнейших международных туроператоров – TUI TravelCenter, и у жителей Молдовы появилась возможность использовать лучшие и наиболее выгодные предложения.

### Почему – TUI TravelCenter

«Немецкая компания TUI – один из самых ярких и надежных участников мирового рынка туризма, – говорит директор TUI TravelCenter Родика Ворническу. – Она занимает лидирующую позицию на мировом туристическом рынке и опирается почти на полувековой опыт работы. TUI неоднократно получала звание лучшего европейского оператора по версии международной туристической премии World Travel Awards – Европа.



**Ирина Мокану,**  
менеджер Индивидуальных туров

Это не просто оператор, а крупнейшая в мире группа компаний, занятых в сфере туризма, мощная система, у которой имеется более 300 собственных сетей отелей по всему

миру – это такие известные цепочки отелей, как RIU, Club Magic Life, Suntopia, Iberotel, Robinson Club, Sol Y Mar Club, Coral Sea, Jaz Resort и многие другие. Также группа обладает 14 круизными лайнерами, шестью авиакомпаниями с самым большим чартерным флотом в Европе – более 130 самолетов и так далее. Только в Европе TUI опирается более чем на три тысячи офисов продаж! Понятно, что внутри компании действуют специальные льготные цены на услуги отелей, авиаперевозчиков и других структурных подразделений группы. И даже в тех случаях, когда мы предлагаем услуги не собственных подразделений, а предложения компаний-партнеров, у нас все равно условия лучше, поскольку TUI производит не единичные закупки, это своего рода оптовый покупатель. Одно дело, когда ты берешь у отеля всего один номер, и другое – когда ты стабильно выкупаешь десятки номеров.

Отбирая отели, услуги которых мы предлагаем своим клиентам, сотрудники TUI лично проверяют качество сервиса и уровень безопасности. Помимо использования собственного авиапарка, компания TUI сотрудничает также с наиболее надежными и проверенными партнерами-авиакомпаниями. Благодаря своим масштабам, TUI может предложить клиентам отдых по более выгодным ценам, даже чем если бы они заказывали услуги напрямую от поставщика. Только представьте: по всему миру TUI Group ▶

Rețele hoteliere brand of TUI

Amintirile – contează!





обслуживает за год более 30 млн. туристов и предлагает отдых в 180 странах мира. И вот вся эта мощь и выгоды, которые она дает, доступна молдавским клиентам. Мы предлагаем качество TUI, надежность TUI, разнообразие TUI и выгоды TUI. Обращаясь к нам, каждый может быть уверен, что за нами – финансовая стабильность, лучшее соотношение цены и качества, возможность выбирать из множества направлений, о которых прежде молдавские туристы могли лишь мечтать, гарантированные номера в проверенных отелях с моментальным подтверждением брони, надежные и доступные авиаперевозки, европейские стандарты обслуживания и высокий уровень сервиса. Тарифы, о которых мы говорим, окончательные, в них включено все. И, конечно, действует круглосуточная служба поддержки клиентов. Сотрудники нашей «горячей линии» всегда готовы прийти на помощь, предлагая решение любой возникающей проблемы, а также рассказать о «горячих» предложениях, которые предлагает компания».

## Широкие горизонты

Каждый сезон TUI TravelCenter предлагает все более разнообразный выбор приоритетных направлений. «Мы опираемся на богатый опыт и возможности, которые позволяют организовывать качественный отдых: яркий, интересный, продуманный до мелочей и гибкий к запросам каждого туриста, – говорит Родика Ворническу. – Одно из наших преимуществ – возможность использовать чартерные вылеты из Кишинева и Бухареста, а также эксклюзивный доступ к чартерным вылетам из городов Европы. Кроме того, мы предоставляем клиентам гарантии лучшей цены на регулярные прямые вылеты. Наиболее востребованные направления в летнее время – Турция, Греция, Испания, Италия, Португалия, Кипр, Черногория, Болгария...» В Греции TUI TravelCenter предлагает обратить особое внимание на острова. Там – первоклассные пляжи, приятный климат, богатое культурное наследие и широкие возможности для отельного отдыха. Крит – самый большой и популярный греческий остров, имеет развитую инфраструктуру и развлечения для всей семьи, интересную экскурсионную программу, а утренний кофе на Санторини – это лучшее начало дня.

«Корфу прекрасен многокилометровыми пляжами и великолепной природой, – говорит Родика Ворническу. – Родос знаменит природными и историческими памятниками,

разнообразием пляжей – галечных, песчаных, каменных. Тассос – это лазурное море, изумрудные сосны, золотистый песок, кобальтовое небо – идеальное место для проведения отпуска. Закинтос – зеленый из-за сосновых лесов и оливковых рощ, пахнущий цветом апельсина, захватывающий своими уникальными пейзажами. Импортантная бухта Навайо, считающаяся одной из красивейших в мире; символ острова – черепахи Логгерхед; известная рецина – вино, заправленное смолой... Полуостров Халкидики с регионами Кассандра, Ситония – лучший выбор и самый доступный отдых на автомобиле».



**Юлия Бородавченко,**  
менеджер  
Индивидуальных туров

А вообще Греция – это удивительная страна. Недаром считалось, что именно тут жили древние боги. Наши туристы могут увидеть Афины, монастыри Святые Метеры – самую эксцентричную достопримечательность Греции, Святую гору Афон и насладиться всеми благами этого чудесного края. В Греции отлично все – комфортабельные отели, уютные таверны, фрукты, вино, небо, солнце, ветер, море, люди. Практически весь год тут есть чем заняться.

Любоваться греческой природой и осматривать достопримечательности лучше всего с апреля по июнь. Самые жаркие месяцы – июль и август, в это время лучший пляжный отдых. Бархатный сезон наступает в сентябре – начале октября». Возможности и партнерские связи TUI позволяют молдавским туристам достаточно просто добраться в Испанию и провести там запоминающийся отпуск. «Это и прекрасный пляжный отдых на Коста Дорада и Коста Брава, и незабываемые экскурсии в Барселоне – городе-сказке, городе-мечте, городе-вдохновении! И развлечения, и знакомство с мировым культурным наследием», – говорит Родика Ворническу.

– Также близка теперь и многообразная Италия, с ее великолепными городами Римом, Венецией, Флоренцией,





Пизой, Миланом, Неаполем и уникальной атмосферой, величайшими памятниками архитектуры и истории, прекрасной природой. Италия притягивает как магнит и остается в сердце навсегда. Особая аура у итальянских островов. Иския - остров здоровья и вечной молодости. Капри - сказочный остров, море эмоций, остров любви. Сардиния - остров, который поражает множеством природных контрастов, естественной красотой — скалистыми берегами». Все больше туристов привлекает Португалия с ее прекрасными летними пляжами и роскошными зимними курортами. А еще в состав Португалии входят Азорские острова и архипелаг Мадейра. Очень интересное направление — Кипр, остров Афродиты.

Туристы влюбляются в чистую лазурь Средиземного моря, чудесные пляжи с пологими заходами в воду, колоритные пейзажи. Курорты Кипра подкупают гостеприимством, доброжелательностью жителей и чувством защищенности. Здесь изумительный пляжный отдых сочетается с возможностью прикоснуться к памятникам мировой культуры, увидеть достопримечательности, о которых все слышали на уроках истории. Конечно, мы предлагаем и отдых в Турции, в этом раю для любителей системы «все включено». Однако мы всем напоминаем, что эта страна богата также историческими достопримечательностями и природными памятниками. Да и курорты Турции существенно от-

личаются друг от друга. В зависимости от пожеланий клиентов мы подбираем идеальный тур для каждого». Незабываемые впечатления производит Черногория с ее красивой природой и величественными горами, живописным морским побережьем. «Это небольшое государство в Юго-Восточной Европе уютно расположилось среди скалистых гор на побережье Адриатического моря, — отмечает Родика Ворническу. — В сравнении с некоторыми другими странами отдых здесь несколько демократичнее в плане цен, однако не менее привлекателен. Черногория запомнится прелестными бухтами, островами, пляжами и множеством исторических достопримечательностей



**Александру Ворническу,**  
менеджер корпорация  
и агентства

## Экзотические приключения

Экзотические страны и острова — еще один «конек» TUI TravelCenter. «Мы отправляем туристов на Филиппины, Сейшелы, Маврикий, Бора-Бора, Доминикану, Мальдивы, Бали, Кубу, Индию, Вьетнам, Таиланд и другие места, — говорит директор агентства. — Мы предлагаем туристам вылеты из Франкфурта, Вены и Мюнхена. Причем у нас лучшие цены на экзотические направления, лучшие авиаперевозчики и гарантированные условия отдыха. К примеру, отправляясь на Мальдивы, туристы должны понимать, что это — цепочка из 26 атоллов, около тысячи коралловых



островов с единственным городом и портом – столицей Мале. Это рай! С ноября по апрель солнечно, ясно, океан спокоен, а вода прозрачна и чиста. С мая по октябрь могут быть дожди, но они кратковременны. Температура воды в океане редко опускается ниже 25°, а температура дневного воздуха в среднем держится на отметке 30°. Пляжи с мелким, белоснежным песком окружены буйной тропической растительностью, и каждый остров архипелага окружен лагуной и рифами.

## Всему свой сезон

«Мы можем исполнить мечту практически о любом путешествии, – говорит Родика Ворническу. – Наше агентство отправляло молдавских туристов в Занзибар, Кению, Перу, организовывали для них сафари в ЮАР... Возможности TUI позволяют решать и такие нестандартные задачи, как организация корпоративных зарубежных поездок. Серьезные компании нередко используют их, чтобы не только отдохнуть, но и решить множество рабочих задач. Это могут быть корпоративы, семинары, тренинги, конференции, спортивные сборы, участие в выставках, поощрительные поездки для лучших сотрудников, тимбилдинг... Наше участие в организации таких туров позволяет выбрать лучшие предложения по транспорту, размещению, сопровождению гидами, трансферам, организации питания и экскурсионным программам. Одним словом, мы способны организовать предельно эффективную и результативную поездку».

Оздоровительные туры – еще один важный сегмент работы агентства. «Когда человек решает отправиться на санаторно-курортное лечение, он может потеряться в огромном количестве предложений, и не факт, что в итоге выберет то, что полезнее именно ему, – говорит директор TUI TravelCenter. – Мы не просто подскажем наиболее удачные варианты, но и предложим лучшие цены и условия. Например, у нас уникальные предложения по трускавецкому оздоровительному комплексу Mirotel Resort & Spa 5\*. Этот центр обеспечивает все необходимое для отдыха и лечения в Трускавце, где воплощаются самые смелые ожидания от пребывания на главном бальнеологическом курорте Украины. В санатории консультируют отличные врачи, современное диагностическое оборудование, огромный выбор Спа и лечебных процедур, и при этом отличная кухня и комфортные номера. Каждая минута проходит полезно и интересно. Также мы предлагаем и санаторно-курортное лечение на озере Хевиз (Венгрия), в Карловых Варах (Чехия) и множестве других регионов.



В нашем портфолио - знаменитые термальные курорты Абано Терме или Бормио-Италия, знаменитое Мертвое море в Израиле, Виши во Франции, Висбаден в Германии, один из самых престижных термальных курортов Швейцарии – Лейкербад. Тут у нас также лучшие цены на рынке и удачное решение транспортного вопроса. Для каждого клиента мы находим лучший вариант отдыха, в зависимости от его предпочтений, пожеланий и сезона. У нас выгодная система раннего бронирования. Уже сейчас есть отличные предложения для зимних туров 2018-2019 года – как в экзотические страны, так и на горнолыжные курорты, гарантированные номера и лучшие цены в лучших регионах Австрии, Германии, Франции, Италии, Болгарии, Швейцарии... Когда твой помощник – такая мощная система, как TUI, любое желание исполнимо. Наша работа – создавать отдых, который делает людей счастливее, и мы с удовольствием ее выполняем.

Алла ГЕРЧИУ



TUI TravelCenter  
 Кишинев, ул. Константин Тэнасе, 9  
 tel/fax 022 866-668, telefon 060 866-668  
[www.tui-travelcenter.md](http://www.tui-travelcenter.md)

CUPLURI	FAMILIE	PREMIUM	WELLNESS & SPA	CITY BREAK	NATURE	TINERI
						

ОТДЫХАЙ! **13** 2018 ГОД

# АНЕКДОТЫ



☹️ - Лорд Гарвей стоит у окна и смотрит на утренний Лондон. К нему подходит дворецкий.  
- Уильям, сегодня смог.  
- Поздравляю вас, сэр!

😊 - Бэрримор, что это за вой на болотах?  
- Вы так и не свозили свою супругу к морю, сэр.

☹️ Тактичный англичанин, чтобы сообщить секретарше, что она уволена, формулирует это так:

- Мисс Джонс, вы так великолепно справляетесь со своими обязанностями, что я даже не знаю, что бы мы делали без вас.  
Но с понедельника мы все-таки попробуем.

😊 Книжный магазин, Лондон. Заходит покупатель.  
- Здравствуйте, сэр. Скажите, у вас есть книги по бесполезным диалогам?  
- Да, сэр.  
- Хорошо.

☹️ - Сэр, разрешите выразить вам свое сочувствие. Я слышал, что ваша жена сбежала с вашим лакеем.  
- Пустяки. Я все равно собирался его уволить.

😊 Тонет корабль. Англичанин с трубкой во рту обращается к капитану:  
- Сэр, какая из шляпок для курящих?

☹️ Два англичанина играют в гольф. Один долго прицеливается и никак не может ударить.  
- Я сегодня не уверен в себе, - как бы оправдываясь, говорит он. - Боюсь, что не попаду - там вдали стоит моя жена.  
- Да, - соглашается второй, - с такого расстояния трудно попасть.

😊 Одна дама рассказывает джентльмену о своем первом муже:  
- Я встретила с ним в 20, а ушла от него в 23.  
- Да, я думаю, что трех часов вполне достаточно.

☹️ - Я понимаю, почему грабитель взял из сейфа деньги и драгоценности. Но зачем он забрал жену лорда?  
- Думаю, чтобы лорд его не искал.

😊 Английская леди зовет лакея:  
- Вы поедете сейчас к моей свекрови - миссис Чаттерли в больницу, она очень тяжело больна, и осведомитесь о ее самочувствии. Лакей уехал и вернулся через три часа.  
- Ну как? Вы были у миссис Чаттерли? Спросили, как она себя чувствует?  
- Да, мадам.  
- Хорошо, можете идти.

😊 Англичанин возвращается домой и застает жену с любовником. Голый любовник в панике выскакивает из постели, мчится в ванную, хватая там полотенце и накидывает его вокруг бедер. Разъяренный муж, видя это, кидается за ним с диким криком «Нет!».  
Жена думает: ну все, сейчас убьет!

Подходит к ванной и видит  
- там муж в истерике, страдальческим голосом:  
- Нет! Не это! Это - для лица!

☹️ Полночь. Дом англичанина. Звонит телефон. Сонный хозяин поднимает трубку:  
- Алло!  
- Это номер 11-11?  
- Нет, это номер 1-1-1-1!  
- Вы уверены, что это не 11-11?  
- Абсолютно! Это 1-1-1-1!  
- В таком случае простите, что разбудил вас!  
- Не страшно, мне все равно пришлось бы встать, ведь зазвонил телефон.

😊 - Бэрримор, что это хлопает у меня в ботинках?  
- Овсянка, сэр.  
- Но что овсянка делает у меня в ботинках?!- Хлопает, сэр.

☹️ - Все говорят, что Чарльз - ужасный ипохондрик. А что это, собственно говоря, значит?  
- Ипохондрик - это такой человек, который чувствует себя хорошо лишь тогда, когда чувствует себя плохо.

😊 В британском отеле портье подходит к американскому туристу, нетерпеливо жмущему на кнопку лифта.  
- Сэр, лифт скоро будет здесь.  
- Лифт? О, вы имеете в виду элеватор.  
- Нет, сэр, здесь мы называем это лифт.  
- Но, поскольку он был изобретен в Америке, он называется элеватор.  
- Да, сэр, но поскольку язык был изобретен здесь, то это называется лифт.

☹️ - В центре британской столицы прошел праздник фирмы «Кока-Кола».  
- Во время торжеств в воздухе кружило сто самолетов с надписью «Кока-Кола», было выпущено 200000 петард, на импровизированной сцене пели Пласидо Доминго, Лучиано Паваротти и Хосе Каррерос.  
- Специалисты завода «Буратино» считают, что это дешевый рекламный трюк.

# Строенцы.

## Село, где для туризма есть все!

Село Строенцы, что километрах в двадцати от города Рыбница, на левом берегу Днестра, создано будто специально как пример интереснейшей туристической зоны. Причем создавалось оно таковым еще в XIX веке наследниками графа Витгенштейна, восстанавливалось – уже в XXI московским бизнесменом. Здесь есть все: старая мельница-музей, портретная галерея Витгенштейнов, удивительная беседка, башня на вершине скалы, трогательная церквушка, оригинальный ресторан, гостиница в срубках, виноградник, разбитый на скалах, 150-летний погреб с вином и небольшим дегустационным залом и винокурня. А еще в Строенцах неповторимая природа: скалы над Днестром, водопады и мощные источники, ущелье и лес.

### Немного истории

У села Строенцы – яркая история. Когда фельдмаршал, герой войны с Наполеоном 1812-го года, князь Петр Христианович Витгенштейн (1768-1842) ушел в отставку, он поселился в имении Каменка (сегодня – город в Приднестровье), которое приобрел ранее. Привез туда немцев-виноградарей, они посадили лозу прямо на скалах, основал небольшой винзавод, открыл санаторий, в котором лечили вином, виноградом, кумысом... А его супруга приобрела в 1805-м году Строенцы – село в красивейшем месте.

К тому времени Строенцы уже были известны: там родился (в 1725-м году) и жил до 14-ти лет другой князь, Петр Александрович Румянцев-Задунайский. В момент его рождения отец был по государственным делам в Турции, он служил у Петра I. В честь царя и назвали князя. А крестной матерью у Петра Румянцева была сама императрица Екатерина II.

Фельдмаршал Витгенштейн с супругой жили в Каменке, а Строенцами начала заниматься дочь князя уже после смерти отца – ей имение досталось в наследство. По примеру каменского имения здесь разбили виноградники каскадным способом, построили на вершине скалы башню ветров в память о фельдмаршале. В селе были построены и водяная мельница, и церковь, и небольшая винокурня, где делали особое вино, так как на скалах гроздь созревают по-другому, вбирая в себя солнечную энергию, отражающуюся от камня.

### День сегодняшний

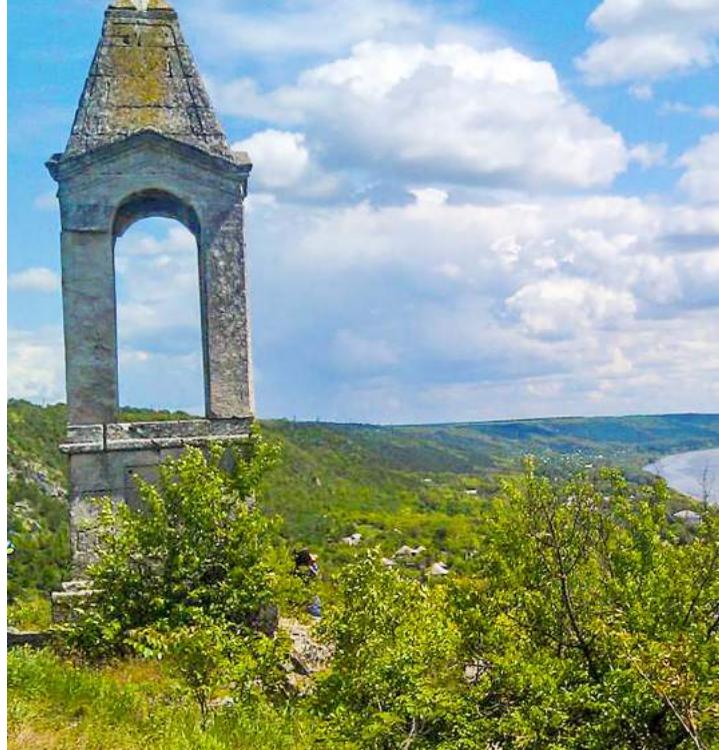
И сегодня Строенцы – место известное: здесь расположены дачи высокопоставленных приднестровских чиновников и бизнесменов, а также и бывшего президента Шевчука. Стоит признать, что посещение Строенцов это никогда не ограничивало: никаких бездумных шлагбаумов, запретов, проверок документов. Все легко, свободно!

В конце 1990-х в Строенцах начались перемены. Местечко приглянулось московскому бизнесмену Орлову. И он решил восстановить наследие князя Витгенштейна. Сегодня этого мецената уже нет в живых, а виноградники, ресторан и т.п. принадлежат его детям. Кстати, похоронен бизнесмен у сельской церкви, которую сам же восстановил. В первую очередь возродили каскадные виноградники. Отреставрировали башню ветров, беседку. А в старой мельнице, в ее нижней части, как это и было в XIX веке воссоздали механизм. Можно узнать, как работали такие мельницы больше 150-ти лет назад. Кстати, это единственная водяная мельница в Молдове. Когда идет дождь, и по каналам начинает течь вода, колесо мельницы крутится, а механизм запускается!

В самой мельнице, на верхних уровнях, открыли ресторан. В одном из помещений обустроили портретную галерею семьи Витгенштейн, где экскурсовод рассказывает историю этого рода. Вокруг мельницы – живописная территория, с каналами, скамеечками, цветами. Неподалеку от ресторана – отель в деревянных домах. А между мельницей и виноградником – старые витгенштейновские погреба. Близ них – небольшой заводик, где обрабатывают виноград со скал и делают вино. Его и можно попробовать в дегустационном зале небольшого погреба.

По Строенцам устраивают экскурсии, а можно провести там несколько дней. Это место заряжает какой-то доброй энергией. И радует, что богатое наследие не разрушено, не превратилось в жалкие руины, что согласитесь не часто у нас происходит! ■

Наталья СИНЯВСКАЯ



# The Stroenți.

## The village, where for tourism there is everything!

The village of Stroenți, which is about 20 kilometers from the town of Rybnitsa, on the left bank of the Dniester, was created as if specifically as an example of the most interesting tourist zone. Moreover, it was created as such in the XIX century by the heirs of Count Wittgenstein, and then it was restored already in the XXI century by a businessman from Moscow. There is everything: an old mill-museum, a portrait gallery of the Wittgensteins, an amazing gazebo, a tower on top of a cliff, a touching church, an original restaurant, a log cabin, a vineyard broken on rocks, a 150-year-old cellar with wine and a small tasting room and a distillery. And in Stroenți there is a unique nature: rocks over the Dniester, waterfalls and powerful springs, gorge and forest.



### A bit of history

The village of Stroenți has bright history. When the Field Marshal, the hero of the war with Napoleon in 1812, Knyaz Petr Hristianovich Wittgenstein (1768-1842) resigned, he settled in the estate Camenca (today - a city in Transnistria), which he had acquired earlier. He brought the vine-growers there, they planted the vine right on the rocks, founded a small winery, opened a sanatorium in which they treated people with wine, grapes, koumiss... And his wife acquired Stroenți in 1805 - a village in the most beautiful place.

By that time, Stroenți had been already known: there (in 1725) and lived until 14 years, another prince was born, Pyotr Alexandrovich Rumyantsev-Zadunaysky. At the time of his birth, his father dealt with the state affairs in Turkey, he served Peter I. In honor of the king the prince (knyaz) was called. And the godmother of Peter Rumyantsev was the Empress Catherine II herself.

Field Marshal Wittgenstein and his wife lived in Camenca, and the daughter of the prince began to study the Stroieni after the death of her father - her estate was inherited. Following the example of the Camensky estate, here they broke the vineyards in a cascading way, and built a tower of winds on top of the rock in memory of the field marshal. A watermill, a church, and a small distillery were built in the

village, where they made special wine, because on the rocks the bunches ripen differently, absorbing the solar energy reflected from the stone.

### Nowadays

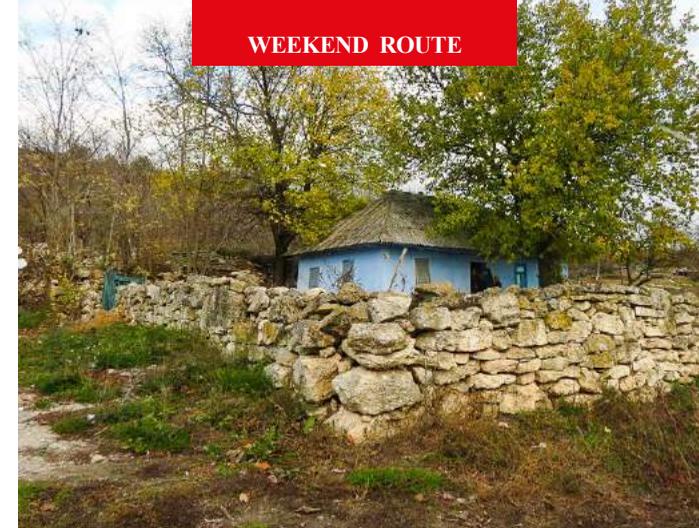
And today Stroenți is a well-known place: here one can find cottages of high-ranking Transnistrian officials and businessmen, as well as former President Shevchuc. It is necessary to admit that this fact never restricted the visit to the Stroenți: no thoughtless barriers, prohibitions, checks of documents. Easy and free!

In the late 1990s, changes began in Stroenți. A businessman from Moscow Mr. Orlov liked the town. And he decided to restore the legacy of Prince Wittgenstein. Today this patron is no longer alive, but vineyards, a restaurant, etc. belong to his children. By the way, the businessman was buried near the village church, which he had restored himself. First of all, cascade vineyards were revived. They restored the tower of winds and the gazebo. And the mechanism was mended in the old mill, in its lower part, as it was in the XIX century. You can find out how these mills worked more than 150 years ago. By the way, this is the only water mill in Moldova. When it rains, and the water begins to flow through the canals, the wheel of the mill turns, and the mechanism starts! In the mill itself, on the upper levels, a restaurant was opened. In one of the rooms, a portrait gallery of the Wittgenstein family was set up, where the guide tells the story of this family. Around the mill you could please your eyes by a picturesque area, with canals, benches, flowers.

Not far from the restaurant is a hotel in wooden houses. And between the mill and the vineyard are the old Wittgenstein cellars. Near them you might find a small factory where they process grapes from rocks and make wine. You can try it in the tasting room of a small cellar.

По Строенцам устраивают экскурсии, а можно провести там несколько дней. Это место заряжает какой-то доброй энергией. И радует, что богатое наследие не разрушено, не превратилось в жалкие руины, что – согласитесь – не часто у нас происходит! ■

Stroenți arrange tours, and you can spend a few days there. This place is charging with some good energy. And I am glad that the rich heritage has not been destroyed, has not turned into a miserable ruin that - you would agree - does not often happen in our country! ■



# МАРШРУТЫ ВЫХОДНОГО ДНЯ



Винодельческий туристический комплекс: винные подвалы, винотека коллекционных вин, дегустационные залы, терраса.

Ком. Милештий Мичь, Яловены  
Заказ экскурсий:

Тел.: (+373) 22 382-333, 382-336,  
Моб.: (+373) 69 500 262  
e-mail: delegatie@mm.in.md

## AMPELOS

Винодельческий туристический комплекс: 4 дегустационных зала, погреба, посещение предприятия и коллекции, башня.

Село Крокмаз, район Штефан-Водэ.

Тел.: (+373 22) 21-06-69,  
моб.: (+373) 69-10-34-69,  
(+373) 79-42-68-59

E-mail: ampelos@ampelos.md;

## CASA DIN LUNCA

Агропансион: гостиница в сельском доме, терраса-ресторан, домашняя еда, посещение Орхеул Векь, катание на кэруце, лошадей, велосипедах, лодке, рыбалка, пикник.

Село Требужень, район Орхей

Тел.: (+373 235) 56-044,  
(+373) 794-34-558, (+373) 794-55-100.  
E-mail: Benzin.oxy@mail.ru

## LA HANUL LUI VASILE

Туристический комплекс: гостиница, срубы, ресторан, залы для торжеств, террасы, пруд.

Село Тогатин, мун. Кишинэу.

Тел.: (+373 22) 38-79-85, 38-79-77,  
(+373) 691-73-730.

E-mail: hanul\_lui\_vasile@mail.ru  
Web: www.hanulluivasile.md

## SKY LAND

Туристический комплекс: гостиница, деревянные домики, террасы, беседки, ресторан, спортивные и игровые площадки, аквапарк.

Село Хрушова, район Криулень.

Тел.: (+373 22) 92 68 08, (+373 22) 50 08 08.  
E-mail: administrator@skyland.md ;  
Web: skyland.md



Primul și unicul Muzeu al Frumuseții din Moldova în incinta fabricii de produse cosmetice și de parfumerie "Viorica-Cosmetic" deschide ușile pentru toți cei care doresc să descopere lumea fascinantă a produselor cosmetice autohtone. Aveți posibilitatea să cunoașteți istoria întreprinderii, colecțiile produselor fabricate pe tot parcursul anilor, ingredientele de bază folosite la fabricarea produselor, să luați parte la o degustare profesională de produse cosmetice și de parfumerie.

Chișinău, str. Mesager 1, Telefon: (+373) 022-836-237  
E-mail: marketing@viorica.md  
Program de lucru: Luni – Vineri de la 9:00 pînă la 17:00  
www.viorica.md

## CRICOVA

Туристический винодельческий комплекс: дегустационные залы, ресторан, зона отдыха, посещение винзавода.

г. Крикова, ул. Унгуряну, 1.

Тел.: (+373 22) 45-36-59,  
(+373 33) 45-49-00, (+373) 69077734.

Web: www.cricova.md

## ПОКРОВСКАЯ УСАДЬБА

Агропансион: гостиница, ресторан, малиновые плантации, беседки.

Тел.: (+373 22) 43-80-58,  
(+373 22) 49-21-01,  
(+373 22) 49-64-42

## ПИВНИЦЕЛЕ ДИН БРЭНЕШТЬ

Винодельческий туристический комплекс: винные подвалы, 2 дегустационных зала, посещение винзавода.

Село Брэнешть, район Орхей.

Тел.: (373 235) 76 777, (+373 235) 76 292.  
E-mail: pivbran@mail.ru.

## PURCARI

Винодельческий туристический комплекс: гостиница, винные погреба, дегустационный зал, ресторан, озера (рыбалка), беседки для отдыха и пикников, теннисный корт, бильярд

Село Пуркарь, район Штефан-Водэ.

Тел.: (+373 22) 856 022,  
(+373 22) 856 028, моб.: (+373) 696 43 785;  
email: purcari@purcari.md;  
Web: www.purcari.md

## CASA FERMIERULUI

Туристический комплекс: три ресторанных зала, парк, терраса, посещение молокозавода «BraviLacta» и дегустация продукции. Между селами Брэвичень и Мэлэешть, район Орхей.

Тел.: (+373 235) 93-332,  
моб.: (+373) 79424889, (+373) 794-24-065;  
E-mail: casa\_fermierului@saturn-13.com;  
Web: www.saturn-13.com

## SATUL DE VACANȚĂ

Туристический комплекс: гостиница, ресторан, свадебный зал, террасы, беседки, погребок, озеро (рыбалка).

Село Костешть, район Яловень.

Тел.: (+373 268) 52 0 12, (+373 268) 51-3-96  
моб.: (+373) 69-13-85-59

E-mail: ip.costesti@yahoo.com;  
Web: www.lacostesti.md

## DOI HAIDUCI

Туристический комплекс: гостиница (срубы), ресторан, погреб, террасы, детская и спортивные площадки, ипподром.

36-й км шоссе Кишинэу-Орхей.

Тел.: (+373 235) 27989.

## POIANA BRADULUI

Туристический комплекс: гостиница (срубы), беседки для пикников, ресторан, сауна и баня, детская и спортивные площадки, озеро (катамараны), конные прогулки.

Тел.: (+373 22) 38 62 93,

моб.: (+373 69) 15 49 99

E-mail: office@poianabradului.md  
Web: www.poianabradului.md

## CASA MIERII

Музей и сельский пансион: музей меда, пасека, терраса, домашняя еда, небольшая гостиница в сельском доме, зал для встреч, гриатар, огород, сад.

Село Рэчула, района Кэлэраш,  
ул. Св.Марии, 20,  
территория монастыря.

Тел.: (+373 244) 64-228,  
моб.: (+373) 671-218-62, 695-52-463.

## PENSIUNEA BUTUCENI

Агропансион: гостиница в сельских домах, бассейн, ресторан, столики в саду, печь (пекут хлеб), домашняя еда, настольный теннис, футбольная и волейбольная площадки, экскурсии по Орхеул Векь, рыбалка.

Село Бутучень, район Орхей.

Тел.: (+373-235) 56-906,  
моб.: (+373-796) 17-870.  
Web: www.pensiuneabutuceni.md

## SATUL DE VACANȚĂ

Туристический комплекс на берегу Днестра: гостиница, кафе, беседки для пикников, причал (лодки), бассейн, настольный теннис, рыбалка.

Между селами Кочиерь и Моловата,  
район Дубэсарь (левый берег Днестра).

Тел.: (+373 22) 311-055, моб.: (+373) 68399883,  
(+373) 68046663. E-mail: info@fishing.md, casa\_pescarului@fishing.md ; Web: www.fishing.md

## CHISLA NOUA

Туристический комплекс: гостиница (срубы), ресторан, терраса, беседки, игровая площадка, банкетный зал.

Днестровский парк,  
г. Вадул-луй-Водэ,  
мун. Кишинэу.

Тел.: (+373 22) 416900,  
факс: (+373 22) 541940.

## FOREST CLUB

Туристический комплекс: ресторан, домики, бассейн, озеро, спортивные и игровые площадки.

Село Кэрбуна, район Яловень.

Тел.: (+373) 79917777, (+373) 79885555.  
Web: www.forestclub.md

## HANUL LUI HANGANU

Агропансион: гостиница в национальном стиле с печкой, кухня, сауна с бассейном, конференц-зал, 3 террасы, виноградник, фруктовый сад, экскурсии в Ципова и Сахарну, прогулки по Днестру на плоту и лодке.

село Лалова, район Резина.

моб.: (+373) 693 28 199, (+373) 691 24 422.

E-mail: info@hanulhanganu.md;  
Web: hanulhanganu.md

## FRAPAT

Агропансион на берегу Днестра: гостиница, зал для встреч/заседаний, гриатар, террасы, сад, огород.

Тел.: (+373 248) 20-606,

моб.: (+373) 695-57-340.

E-mail: parascovia@hotmail.com

## WESTERN CLUB

Агротуристический комплекс: ферма, зоопарк (в том числе и страусы), катание на лошадях, терраса для пикников, гостиница с сауной, бассейн.

Село Бардар, район Яловень.

Тел.: (+373) 79482599.  
Web: www.western-club.7days.md

## VILA NISTRU

Агропансион: гостиница в отреставрированном сельском доме, бассейн, сауна, ресторан, пирс для водных мотоциклов, катеров и лодок, научный заповедник Ягорлык, две реки (рыбалка).

Приднестровье, село Гояны, Дубэсарь.

Тел.: (+373 248) 93692, (+373 22) 201394,  
моб.: (+373) 79470888.  
Web: www.villa-nistru.com

## БРЭНЕШТЬ, ОЗЕРО

Туристический комплекс: 3 гостиничных домика, сауна, мини-зоопарк, озеро (рыбалка), беседки.

Между селами Иванча и Брэнешть,  
район Орхей.

Тел.: (+373 235) 76-247,

моб.: (+373) 69 488 578.

## LA POPAS

База отдыха: гостиница, беседки, столовая (кафе), спортивные площадки, пляж (Днестр), сауна с бассейном, бильярдный зал, настольный теннис, терраса, зал для конференций.

Между селами Кочиерь и Моловата, район Дубэсарь (левый берег Днестра). Тел.: (+373 248) 92 241, моб.: (+373) 79 478 753, (+373) 69 113 889.  
Web: www.lapopas.md

## GREEN PARK

Туристический комплекс: гостиница (срубы), беседки для пикников, бассейн.

Днестровский парк,  
г. Вадул-луй-Водэ,  
мун. Кишинэу.

Тел. моб.: (+373) 69552242, (+373) 68186584.

## VATRA

Туристический комплекс: гостиница, банкетные залы, ресторан, бар, конференц-залы, помещения для встреч, семинаров, СПА-комплекс (бассейн, сауны, бани), фитнес-зал, бильярдный зал, бассейн спортивная площадка, теннисный корт, беседки для пикников.

Днестровский парк, г. Вадул-луй-Водэ, мун. Кишинэу. Тел.: (+373 22) 41-63-33, моб.: (+373) 69502282. e-mail: info@vatraelita.md;  
Web: www.vatraelita.md

## HUNGAROSPA HAJDUSZOBOSZLO, UNGARIA

**Băi termale, Ștrand, Complex acvatic acoperit, Aquaparc, Hotel, Camping**

Sejur 7 nopți în hotelul băii HUNGAROSPA THERMAL HOTEL \*\*\*:  
de la 291,- Euro/ pers.

(cazare cu demipensiune, acces nelimitat la complexul de băi)



**Лечебная купальня, пляж, Закрытый развлекательный спа Аквадворец,  
Аквапарк, Гостиница, Кемпинг**

7-и дневный пакет в гостинице HUNGAROSPA THERMAL HOTEL \*\*\*  
от 291 евро/человек

(завтрак, ужин и билет в термальный комплекс в цене)



**Informații și rezervări cazare / Информация и служба размещения:**

THERMAL TOURIST

H-4200 Hajdúszoboszló, Szent István park 1-3., Tel.: +36/ 52 558 558/ int. 335, E-mail: [sales@hungarospa.hu](mailto:sales@hungarospa.hu)

# Nihao – значит, здравствуйте!

**Cheie**  
TUR  
TRAVEL COMPANY



**В** 2018 году туристическое агентство Cheie-Tur отмечает 20-летие. За эти годы туроператор помог огромному числу жителей Молдовы узнать мир во всем его многообразии. «Мы предлагаем как уже полюбившиеся, популярные направления, так и наиболее интересные и нестандартные маршруты. Например, мы открыли для жителей Молдовы Китай. Направление оказалось настолько перспективным, что теперь мы даже выделили его, создав в составе “Cheie-Tur” дочернюю компанию “Nihao”, которая концентрируется именно на азиатском векторе, – говорит директор SRL “NIHAO” Антон Леунте. – С нами молдавские туристы могут открыть для себя не только Поднебесную во всем ее великолепии, но и другие страны региона, а также Австралию и Новую Зеландию».

## Многогранный Китай

Китай – это одна из древнейших цивилизаций, родина пороха, бумаги, шелка, фарфора, компаса... И в то же время современный Китай – один из четырех динамично развивающихся драконов Азии. В Поднебесной гармонично уживаются древние пагоды и зеркальные небоскребы, традиционная культура и ультрасовременное производство, старинные районы, где бережно хранят традиционный уклад жизни, и современные мегаполисы с невероятными технологиями. В этой стране есть все: высочайшие горы мира, живописные равнины, пляжи и курорты... Здесь можно прикоснуться к истокам мировой мудрости и философии, поправить здоровье и насладиться невероятными приключениями. Китай – это и знаменитый монастырь Шаолинь, и женшеневые фермы провинции Цинхай, и многочисленные памятники истории, археологические раскопки в пустынях Гоби и Такла-Макан, и альпинистские базы на восточных склонах Гималаев и Каракорума... «Эта страна – как алмаз со множеством граней, и таким же многогранным может быть отдых в Китае», – говорит Антон Леунте.

## Сказочный Хайнань

Одно из наиболее популярных туристических направлений – остров Хайнань. Это великолепный пляжный отдых, причем по уровню обслуживания и ценам в мире сложно найти что-то подобное. «Там круглый год царит лето,

среднегодовая температура составляет 26,5 градуса, а бархатный сезон длится всю европейскую зиму, – говорит Антон Леунте. – Остров лежит на одной широте с Гавайями и омывается чистейшим Южно-Китайским морем. При этом сервис безупречен. Роскошные гостиницы у береговой линии, бассейны и парки, SPA, великолепная инфраструктура. А какая там кухня! Блюда из свежих морепродуктов и экзотических плодов готовят прямо на ваших глазах». Уникальность Хайнаня основана еще и на том, что когда-то там происходила бурная вулканическая деятельность, но около 8 тыс. лет назад вулканы уснули, оставив на память о себе целительные термальные источники. Сейчас к живописным древним кратерам проложены туристические маршруты, а силу источников используют для оздоровления. Так что знающие люди едут на Хайнань не только отдохнуть, но и подлечиться.

## Жемчуг, шелк, дворцы и воины

Конечно, Китай – это не только пляжный отдых, но и невероятные возможности для экскурсий. Можно посетить древнюю столицу Китая Сиань и поразиться мощи и совершенству Теракотовой армии императора Цинь Шихуана. А город Сучжоу часто называют «китайской Венецией», хотя этот город гораздо старше, его история насчитывает около 2,5 тыс. лет, и за это время там накопилось много того, что стоит увидеть и узнать. Невероятной красоты парковые павильоны, острова, соединенные воздушными мостиками, – это настоящая сказка. А какие впечатления оставляет

посещение жемчужной фабрики или фабрики шелка! Составляя программу, важно учитывать и масштабы Поднебесной – нереально объять необъятное, но если программа составлена грамотно, можно увидеть очень много. «Мы предлагаем туры, которые позволяют увидеть как можно больше за ограниченный промежуток времени и без избыточных затрат, организуем трансферы и сопровождение туристов русскоязычными, а при необходимости – и румыноязычными гидами», – говорит Антон Леунте.

Шоппинг – одна из обязательных составляющих путешествия в Китай. В этой стране можно найти отличные товары по совершенно нереальным ценам. «Причем на двух соседних улицах мы можете увидеть один и тот же товар по ценам, отличающимся на порядок! – говорит Антон Леунте. – В большинстве магазинов можно, к тому же, и торговаться. Мы обязательно рассказываем туристам, как и где им стоит делать покупки, чтобы получить максимум удовольствия».



## Лечебные туры

Уникальные восточные медицинские практики – это одна из причин, привлекающих в Поднебесную гостей со всего мира. «Восточная медицина в Китае выведена на высочайший уровень, – говорит Антон Леунте. – Нередко именно здесь находили облегчение пациенты, которым не могли помочь западные врачи. Китайская медицина рассматривает не отдельно взятую болезнь, она видит человека целиком. Диагностика поражает точностью, а терапевтические методы, какими бы странными они ни казались западному человеку, эффективно исцеляют».

“Cheie-Tur” и “Nihao” сотрудничают с рядом ведущих китайских клиник и санаториев – Центр тибетской медицины в Пекине, термальная водолечебница «Побережье Золотого Камня», медицинские центры «Горизонт» и «Конкорд» в Даляне на побережье Желтого моря, «Сад Долголетия» на острове Хайнань, государственный санаторий с термальными источниками «Танганцзы» – самый первый и самый крупный санаторий в КНР, медицинский центр «Бадагуань» в Циндао... «Поскольку мы сотрудничаем много лет, своим клиентам мы можем предложить лучшие условия и



наиболее доступные туры, – говорит Антон Леунте. – Языковой барьер проблемы не составит, в медцентрах, с которыми мы сотрудничаем, есть русскоязычный персонал».

## Вся Азия

«Мы не стали ограничивать дальневосточное направление только Китаем, – говорит Антон Леунте. – Сейчас предлагаем интересные азиатские туры, которые могут включать любую из стран региона – Китай, Вьетнам, Лаос, Камбоджу, Филиппины, Сингапур, Таиланд, Японию, Бали, Индию. Отправляем туристов даже в Австралию и Новую Зеландию». Благодаря активному развитию транспорта, любой уголок мира с каждым годом становится все доступнее. «Даже если путешествие включает 10-часовой перелет, выдержать его не сложно, потому что самолеты комфортны, и мы подбираем наиболее удачные стыковки между рейсами, – говорит Антон Леунте. – Страны региона мы предлагаем не абстрактно, а со знанием дела, потому что везде бывали сами, знаем многие тонкости. Мы можем подобрать тур, который позволит увидеть сразу несколько государств. Например, можно начать визит с Пекина с его имперской роскошью и величием, затем посетить Гонконг – уникальный город на островах в окружении бирюзовых гор, к ним можно подняться в прозрачных кабинках прямо над морем! Потом отправиться в сказочный Сингапур... Азия большая, интересная, разнообразная – и она доступна! Туристы возвращаются, восхищаясь ею. Среди наших клиентов были и молодые пары, и зрелые люди. Одной из туристок поездку подарила дочь. Этой женщине было за 70, но она отправилась в «Гранд тур» по Китаю, заехала в Гонконг и потом благодарил нас, потому что исполнилась ее давняя мечта. Благодаря многолетним связям с китайскими партнерами и продуктивному сотрудничеству с крупнейшими российскими операторами, мы предлагаем проекты, которые не по силам ни одной молдавской компании. Наши клиенты могут воспользоваться готовым туром либо разработать индивидуальную программу поездки – в любом случае все будет организовано качественно и оставит лучшие впечатления».

**Игорь ИВАНОВ**

На сайтах [www.cheie-tur.md](http://www.cheie-tur.md) и [www.nihao.md](http://www.nihao.md) можно получить больше информации, а также оставить свою заявку на расчет любого тура. Мун. Кишинэу, бульвар Г. Виеру, 9, офис 428. Тел./факс (+373- 22) 202-202; 226-116, 220-480.





# Греческие каникулы

С Грецией у директора туристического агентства Vlasneva Tur Нелли Сали сложились особые отношения. Она прожила в этой стране около 10 лет, искренне полюбила ее, и сейчас, предлагая туристам отдых в Греции, старается каждому подобрать тур, который исполнит мечты, оставит самые невероятные впечатления и поможет так же искренне полюбить эту удивительную страну.

## Как добраться

«Греция для меня как – вторая родина, с ней связано множество прекрасных событий, в этой стране родился наш сын, – рассказывает Нелли Сали. – Там я начинала работать в сфере туризма, а когда вернулась в Молдову и продолжила работу в этой области, разумеется, стала предлагать молдавским туристам и отдых в этой стране. Конечно, мы предлагаем и другие направления, но Греция – моя особая любовь».

Прежде некоторых туристов останавливало то, что в Грецию было непросто добираться, однако сейчас ситуация изменилась. «Есть чартерные авиарейсы, – говорит Нелли Сали. – Можно доехать автобусом или своим автомобилем. Для тех, кто едет автотранспортом, проще выбрать отдых в материковой части Греции. Самый доступный курорт – Паралия Катерини, очень популярен полуостров Халкидики. Несложно добраться на автомобиле и на острова Тасос, Корфу, Скиатос... Мы предлагаем туристам разные варианты, стараемся определить, что окажется лучшим выбором именно для этого человека, даем рекомендации, как провести отпуск с наибольшей пользой».

## Что посмотреть

Греция – это не только прекрасные пляжи, это страна, в которую надо погружаться. «У нас хорошо налажено сотрудничество с локальными операторами, которые проводят



экскурсионные туры, – говорит Нелли Сали. – Туристам, которые предпочитают выбирать экскурсии на месте, мы можем порекомендовать лучших организаторов путешествий, однако многие предпочитают распечатать программу экскурсий еще в Кишиневе. Мы можем предусмотреть все до мелочей, потому что лично знакомы с греческими партнерами, сотрудничаем много лет и доверяем им».

У тех, кто едет в материковую часть Греции, фавориты – монастыри Метеоры, гора Олимп, обзорная экскурсия по Салоникам, посещение Афин. На островах программа ▶



знакомства с Грецией имеет свою специфику. Обычно сотрудники Vlasneva Tur рекомендуют сосредоточиться на достопримечательностях, которые находятся поблизости от основного места отдыха. Скажем, если выбрали остров Крит, лучше сконцентрироваться на красотах этого острова, а в следующий раз можно отправиться на материковую часть и знакомиться уже с ней. «У нас есть и интересный экскурсионный тур по Греции, - говорит Нелли Сали. - Туристы знакомятся с севером страны, посещают Афины, Метеоры, Дельфы. Программа рассчитана на 8 дней. Маршрут продуман очень качественно, чтобы люди не уставали и получили максимум впечатлений, смогли посмотреть страну и отдохнуть».

### Тонкости отдыха

«Мы обязательно инструктируем туристов, как себя вести в каждой из стран, в которые организуем поездки, - говорит Нелли Сали. - Что касается Греции, то ее жители открыты, гостеприимны, доброжелательны и готовы помочь. Греция — страна открытых дверей и возможностей. Это не просто пассивный отдых - приехал, полежал на песочке, искупался в море. Это намного больше! Мы даже не рекомендуем брать all inclusive, чтобы не привязываться к отелю. Обедать и ужинать лучше в тавернах - их много, и мы можем порекомендовать, какие стоит посетить в первую очередь, ведь где-то лучше готовят мясо, где-то рыбу, где-то морепродукты. Греческая кухня очень вкусная, ее надо пробовать во всем разнообразии. Лучше выбрать более экономное проживание, но обязательно взять экскурсии. Говоря об экономном проживании, я не имею в виду что-то неприглядное. В Греции это - хороший отель \*\*\* с качественным обслуживанием. Распространены там и апартаменты, в которых есть мини-кухни, где можно готовить самим. Там много доступных сезонных фруктов, сыров, морепродуктов. В Греции надо жить греческой жизнью!» Есть и много других нюансов, о которых рассказывают сотрудники Vlasneva Tur. Например, о том, что пляжный сезон в Греции продолжается вплоть до середины октября, и как помогает экономить раннее бронирование.

### В гости к юному Зевсу

Одно из любимых мест самой Нелли Сали - остров Крит. «Я стараюсь бывать там каждое лето, - говорит она. - Крит - остров вечного праздника и вечного лета. Летом там лучше

**Vlasneva**  
предлагает отдых в Греции

2\* от 99 евро  
3\* от 127 евро ВВ - 157 евро НВ;  
4\* от 199 евро НВ - 297 евро ALL;  
5\* от 270 евро НВ - 427 евро ALL;  
за 8 дней.

### Египет

4\* от 165 евро;  
5\* от 195 евро;  
За 8 дней

### Дубай

3\* от 570 долларов;  
4\* от 590 долларов;  
5\* от 720 долларов.

### Болгария

3\* от 129 евро ВВ;  
4\* от 199 евро НВ;  
5\* от 250 евро ВВ.

всего проводить время на морском берегу. На много, много километров вдоль синего-синего моря змейкой извиваются золотистые полосы восхитительных пляжей. Море - чистое, жгучее, круто соленое - манит искупаться. Критянам нравится бывать на свежем воздухе, на улице, на людях. На себя и на все вокруг жизнерадостные греки смотрят просто и с удовольствием. Они любят собираться большими компаниями и делиться друг с другом впечатлениями, новостями, сидя за огромным, заставленным различными яствами столом, в одном из облюбованных ресторанов. По числу ресторанов, таверн, баров, дискотек, кофеен, закусок, шашлычных Криту трудно найти равных. Большинство ресторанов специализируется на национальной греческой кухне, которая отличается разнообразием блюд и является самой здоровой во всем Средиземноморье».



Средиземное море включает акватории семи морей: Альборан, Балеарское, Лигурийское, Тирренское, Адриатическое, Ионическое и Эгейское. Таким образом, находясь в Средиземном море, остров Крит с севера омывается Эгейским, с юга Ливийским, а с запада – Ионическим морем. Ионическое море лучше всего прогревается к июню и отлично подходит, чтобы научиться плавать, поскольку оно самое плотное и соленое из всех греческих морей. Эгейское море особенно привлекает дайверов и любителей виндсерфинга. Большинство пляжей галечные, а вода у берегов имеет нереальный бирюзовый цвет. Ливийское море омывает южную часть острова, это очень живописные места с уютными бухтами и песчано-галечными пляжами. Все моря, омывающие остров, отличаются невероятно красивыми оттенками воды, а большинство пляжей отмечены «голубыми флагами», свидетельствующими о соответствии строгим санитарным и экологическим нормам.

«Культура Крита с давних времен тесно связана с природой, и благоговение жителей острова перед окружающей их вселенной отражалось в образе жизни, искусстве и религии, – говорит Нелли Сали. – Здесь сосредоточены основные античные памятники. Среди них – знаменитый археологический комплекс, Кносский дворец, центр минойской цивилизации. Экскурсия в Кносос переносит на 4000 лет назад – в то время, когда Крит населяли минойцы, загадочным образом исчезнувшие в 1450 году до н.э. Нужно быть готовыми к тому, что вам будет сложно разобраться, где в повествованиях о Кноссе заканчивается миф и где начинается правда. Легенды рассказывают, что во времена становления мира вселенная управлялась Ураном, жену его звали Гея, а сына Кронос. Встав у власти, Кронос боялся, что и его дети восстанут и обрекут его на ту же участь, на какую обрек он Урана, свергнув его с трона. Он повелел жене Рее приносить ему рождавшихся младенцев и безжалостно проглатывать их. Однако последнего ребенка Рея укрывала на острове Крит в глубокой пещере, а Кроносу дала проглотить вместо младенца камень, завернутый в пеленки. Когда Зевс возмужал, он вступил в борьбу с отцом и, победив его, заставил вернуть на свет проглоченных детей. Первый что изрыгнул Кронос, был тот самый камень. Он упал на острове Крит, и был на том месте основан город Иерапетра (священный камень).

На Крите находится и самое известное в Европе ущелье – Самарья, или Фарангас, его длина составляет 16 километров, ширина от 3,5 до 150 метров, а высота обрыва достигает во многих местах 500 метров. 5-6 часов необходимо потратить, чтобы пройти по ущелью от начала до конца,

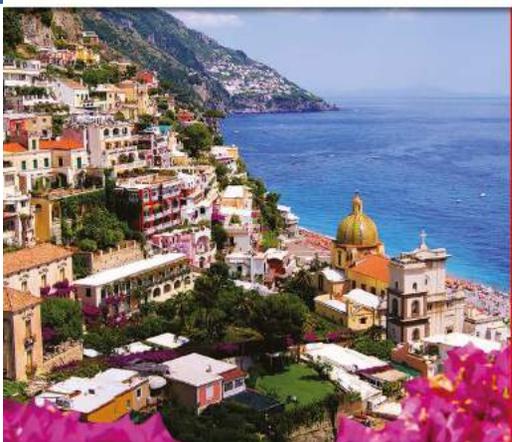
оно открыто с мая по октябрь. Ущелье было объявлено национальным природным памятником. Там можно увидеть экземпляры редких растений Крита, также оно является естественной средой обитания критских диких коз. Если грамотно составить программу, можно увидеть очень много. Протяженность Крита с востока на запад 260 километров, с севера на юг – около 60, самый узкий участок – всего 19 километров. По острову можно и нужно поехать. Там много диких, необжитых пляжей. А пляж Элафониси с розовым песком считается одним из красивейших на Земле. Тем, кто выбирает отдых на островах, мы также предлагаем локальных туроператоров, которые организуют экскурсионные программы. У всех наших греческих партнеров есть и румыно- и русскоговорящие гиды. По цене на материке экскурсии обычно чуть доступнее, чем на островах, но в целом, как правило, тур обходится в 35-60 евро».

## В Грецию с любовью

Сейчас все популярнее становятся поездки молодежи в Грецию, и особенно – на Крит. «Молодые люди обязательно планируют фотосессии, и мы можем порекомендовать, как организовать поездку, чтобы отдохнуть, получить впечатления и сделать самые красивые фотографии, – говорит Нелли Сали. – В нашем портфолио есть топ-7 самых востребованных направлений для романтического отдыха. Их выбирают не только молодожены, есть пары, которые через 10 или 20 лет решают обновить клятвы и устраивают новый медовый месяц». В последние годы наметился еще один интересный тренд: выпускники лицеев, вместо обычного банкета в ресторане, отправляются в путешествие. «Это несравнимые впечатления, а по расходам – разница небольшая, – говорит Нелли Сали. – Ребята едут либо на экскурсию, либо просто устраивают недельный отдых. Для них у нас есть эконом-вариант – размещение в лагерях для молодежи в Паралии Катерини. Это туристический городок с интересной и активной ночной жизнью, там много дискотек, клубов. И это по очень демократичным ценам. Такие наши предложения начинаются от 99 евро на неделю».

Иногда туристы хотят получить что-то совсем необычное, мечтают попасть на особенные острова – в таком случае им подбирают индивидуальный тур и предлагают лучший вариант решения вопросов, связанных с транспортом, размещением в отеле, экскурсиями. «Мы сотрудничаем с крупным греческим оператором, и это позволяет решить практически любую задачу, – говорит Нелли Сали. – Возможностей очень много, и мы стараемся сделать их как можно доступнее для наших туристов».





*П*оездка в Грецию – это солнце, теплое море, живописные пляжи, горы, разнообразная греческая кухня и отдых. Если вы интересуетесь историей, искусством и археологией, поездка в Грецию подарит вам неизгладимые впечатления. Порадуйте себя туром в эту удивительную страну.

*Мы покажем Грецию во всем ее разнообразии и неповторимости от севера до юга и поможем вам выбрать место для отдыха.*



str. Independenței 3/3, MD-2043 Chișinău, Republica Moldova

☎ (+373 22) 66-40-10, 66-39-19,

✉ info@vlasneva.com, tur@vlasneva.com.

🌐 www.vlasneva.com, Facebook: www.facebook.com/vlasneva

# Где искать весеннюю романтику?



**В**есна – самое романтическое время года. Куда отправиться, чтобы использовать ее потенциал по максимуму, перепустить чувства и стать еще ближе с любимым человеком?

## Расслабляемся

Романтическое путешествие лучше планировать заранее. Первое, что стоит определить, – это страну и вид отдыха, который нравится обоим. Если главная цель отпуска – восстановить нервные клетки и физические силы, без колебаний выбирайте пляжные курорты мира. Отпуск можно провести на Кубе или на Шри-Ланке. Путешествие в Доминиканскую Республику обещает досуг на любой вкус: песчаные пляжи, экскурсии, экзотическая кухня, прогулки, дайвинг и даже альпинизм. Отдыхая в Доминикане, исследуйте Гаити вдоль и поперек: посетите долину Сибая, где растут тропические растения, побережье Бока-Чика с его коралловыми рифами – пляжи здесь считаются лучшими в Карибском море. Любителям активного отдыха предложат испытать свои силы в скалолазании и альпинизме, покорив пик Дуарте.

Если долгий перелет пугает, но манит заграничное солнышко, доступный отдых готова организовать Турция. Система «все включено», солнце и море, восточная кухня, насыщенная ночная жизнь и демократичные цены оставят самые приятные впечатления. Активные пары могут посвятить время дайвингу, рафтингу, виндсерфингу, покатаются на яхтах, скутерах, катерах, «бананах».



Заодно можно съездить на экскурсии и увидеть памятники древней архитектуры. Еще одно идеальное место для романтического путешествия – пляж дона Паула на Гоа. Пляж дона Паула Бич – прекрасное место для романтического отдыха в Гоа. Он имеет хорошо развитую инфраструктуру, а здешние пейзажи столь красивы, что это место называют раем для влюбленных. Низкие цены, огромное количество ресторанчиков, демократическая обстановка, бесконечный дискомарафон местных клубов – молодые энергичные люди найдут здесь все для бурного, яркого и запоминающегося отдыха.



А если по душе более спокойное времяпрепровождение, обратите внимание на Мальдивы. Ваш досуг будут составлять тихие вечера и посещение спа-салонов, стоимость сеанса в которых, правда, несколько отличается от демократичной тайской. Все свободное время влюбленные, оторванные от мобильных, спутниковых, социальных сетей, смогут наслаждаться исключительно друг другом.

## Смотрим

Для тех, кому мало пляжного релакса, отличным выбором станут экскурсионные поездки. Римские каникулы – отличный вариант романтического отпуска. Благодаря особой атмосфере древнего города, приятному климату и европейскому комфорту впечатления будут самыми приятными. Готовьте удобную обувь и силы для бесконечных пеших прогулок и экскурсий, потому что Рим и его окрестности – это средоточие памятников античной архитектуры, ставших свидетелями исторических событий мирового значения. Любителям европейских достопримечательностей можно отправиться и в Прагу. Карлов мост, Пражский град, Старый город – они заставят ваше сердце биться чаще. А в перерывах между их осмотром можно успеть сводить вторую половину в оперу или в уютный ресторан. Ни с чем не сравнятся ночные прогулки по мощеным блестящим



мостовым и долгие поцелуи под винтажными уличными фонарями. Идеальное место для романтического путешествия – самый романтический город мира, Париж. Вы сможете бесконечно целоваться под Эйфелевой башней, есть круассаны, запивать их французским шампанским и блуждать по бесконечным коридорам Лувра. Каждая минута будет наполнена приключениями: в полдень можно кормить лебедей в парках Монсо и Бют Шомон или в садах Тюильри, а после ужина – любоваться закатом на палубе яхты, покачивающейся на волнах Сены.

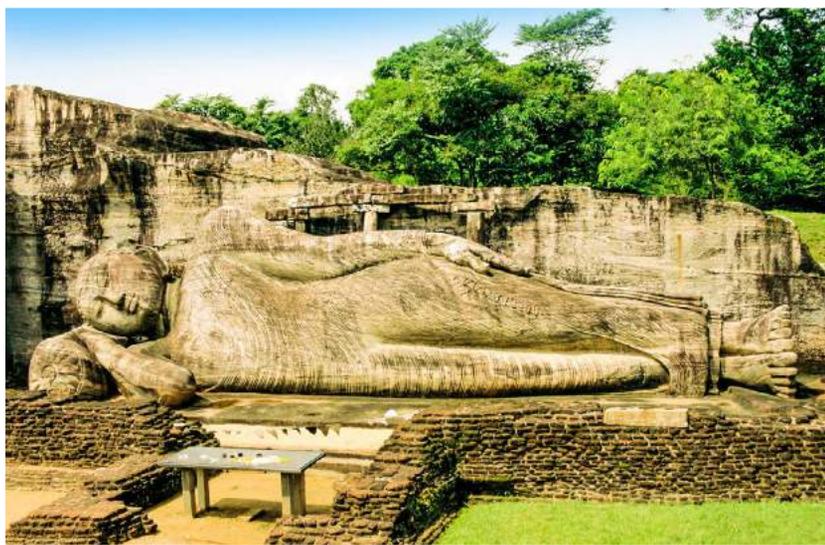
## Удивляемся

Май – чудесное время для любителей экзотики. Можно отправиться, например, во Вьетнам. Вообще-то в этой стране есть три региона с разной погодой, но май – лучшее время для поездки по всей стране. В горах на севере уже не будет холодно и еще не будет дождей, в центральной части будет хорошая погода, а на юге еще не начнутся сезонные тайфуны. Классический маршрут по Вьетнаму идет с севера на юг. На севере пару интересных дней стоит провести в Ханое. Из столицы стоит отправиться в красивый горный городок Сапа. Нельзя пропустить знаменитую бухту Ха Лонг – символ Вьетнама и одно из самых красивых мест в Юго-Восточной Азии. Оттуда через живописный средневековый портовый город Хойан, внесенный в список Всемирного наследия ЮНЕСКО, можно двигаться на юг, к пляжам Нячанг и Муйне, и дальше, в южную столицу – Хошимин. ▶





в костюмах легионеров. По дороге из Аммана в Петру можно остановиться на Мертвом море, осмотреть византийские мозаики в Мадабе и подняться на гору Нево, с которой Моисею была указана Земля Обетованная. Интересно осмотреть две крепости времен крестоносцев – Монреаль и Эль-Карак. Замечательным выбором может стать Шри-Ланка. На майские праздники здесь обычно хорошо на востоке и севере, в центральной части тоже должна быть приличная погода, и есть неплохие шансы проскочить до начала дождей на юго-западе. Зато с точки зрения расходов сезон в мае – идеальный. Цены падают после новогоднего всплеска и еще не успевают подняться до летнего пика. Классический пляжный отдых со «все включено», бассейнами и сетевыми отелями лучше искать на юге, в Мариссе, и на западе – на песчаных берегах океана от Бентоты до Индурувы.



Еще одно отличное направление – Иордания. Апрель и начало мая – идеальное время для поездки сюда: летнее пекло еще не наступило, а холодная зима уже закончилась. В Иордании есть два места, которые нельзя пропустить: древняя столица Nabateyского царства Петра и пустыня Вади Рам. На осмотр Петры надо заложить два дня минимум. Поездка на арендованном джипе по Вади Рам займет еще один день. В Петре стоит встретить рассвет, а в Вад Рам – закат. В Аммане можно провести два интересных дня, осматривая рынки, мечети, римские руины и музеи. Стоит съездить в Джераш, где находятся впечатляющие руины римского города Гераса – с колоннадами, амфитеатрами и иорданцами

Пляжи в Унаватуна и Нилавели считаются самыми безопасными для отдыха с детьми и хорошо подходят для самостоятельных туристов. Фанатам серфинга будет в самый раз сравнительно тихий и уютный залив Аругам. А у берегов Коломбо немало интересных мест для дайвинга – от живописных рифов до затонувших кораблей. Любители природы и приключений будут в восторге от национальных парков Шри-Ланки. Важнейшие древние памятники находятся в «культурном треугольнике» в центре острова. Его вершины: руины средневековой столицы в Полоннаруве; горный город Канди, в одном из храмов которого хранится священная реликвия буддизма – зуб Будды; и еще ►



одна древняя столица Шри-Ланки – Анурадхапура. Внутри треугольника находится знаменитая Сигирия – 200-метровая скала, увенчанная останками замка. Уникальные фрески Сигирии считаются визитной карточкой Шри-Ланки.

## Восхищаемся

Интересным окажется и посещение братской Грузии. В это время там уже не холодно, весенние дожди позади, а летняя жара еще не началась. Воздух свежий, небо синее, все поля – в цветах. Разве что купаться в Черном море в мае еще рановато. В Грузии, при желании, можно менять пейзаж хоть по несколько раз в день. Утром можно проснуться в горах, днем побывать на море и к вечеру успеть вернуться в горы. Два полных дня стоит провести в Тбилиси — одном из самых живописных городов бывшего СССР. Интересно побывать в столице грузинского виноделия — Кахетии и посмотреть ее самый симпатичный городок Сигнахи с разноцветными фасадами домов, музеем Нико Пиросмани и чудесным видом на Алазанскую долину. Заслуживает внимания и пещерный город Вардзиа времен царицы Тамары.

Еще один пещерный город Уплисцихе и православную столицу страны Мцхету удобно посетить однодневной поездкой из Тбилиси. А для тех, кто любит природу и нетуристические места, идеальным направлением будет «затерянный



мир» Грузии — горная Сванетия. И, разумеется, вы оцените кухню и знаменитое гостеприимство жителей Грузии. А если хочется самой экзотической экзотики, выбирайте Зимбабве. Майские праздники там приходятся на самое начало высокого сезона. Цены еще не успеют взлететь до небес, но погода уже прекрасная.

Лучшее время для посещения национальных парков. Главное, зачем приезжают в Зимбабве — это водопад Виктория и один из лучших национальных парков на континенте. Виктория — это стена воды длиной 1,5 км и высотой 120 метров. Шум у водопада стоит такой, что приходится кричать. А в завесе водяной пыли всегда играет радуга. Увидеть своими глазами сотни видов африканских животных и птиц можно в крупнейшем национальном парке страны Хванге. Национальный парк Мана Пулс, где обитают крокодилы и бегемоты, слоны и буйволы, леопарды и антилопы, — великолепное место для наблюдения за дикой природой. Рафтинг или сплав на каное по реке Замбези могут тоже отлично пощекотать нервы. Интересно посетить «Большой Зимбабве» — драматичные руины древней африканской святыни и холмы Матобо — каменные колонны натурального происхождения в одноименном национальном парке. ■

*Игорь ИВАНОВ*



# Discovery Russia



**Р**оссия — это сундук с сокровищами, поездка в эту бескрайнюю страну может принести такое количество открытий, что сложно и представить. Удивительные места можно встретить практически везде, от Выборга до Камчатки. Мы расскажем о нескольких невероятных маршрутах, которые позволят открыть что-то новое в мире и в себе.

## Лето в стране зимы

Путешествие на Шпицберген — самое необычное, что может произойти с человеком. Что можно увидеть? То, что прежде вы видели только на картинках: Арктика, Гренландское море, горы, ледники, водопады, озера и бесконечные долины, северные олени, песцы, нерпы, киты, белые медведи, шумные птичьи базары и неповоротливые моржи.

Остров располагается на 78 градусе северной широты, в одном шаге от Северного полюса, где полярный день длится 120 суток, а каждый уголок пропитан историей первооткрывателей Арктики. Здесь на рейде стоял легендарный «Фрам» Нансена. У реки Руссекейла жил помор Иван Старостин, который провел на Шпицбергене 39 зимовок.

На мысе Фестинга археологи нашли окаменелый след древнего динозавра. На Финнисете была китобойная база нор-

вежцев. А неподалеку от этого места голландцы добыли первый уголь. Здесь находится заброшенный поселок Грумант, норвежская «столица» Шпицбергена — Лонгйир и русская — Баренцбург.

В Баренцбурге можно устроить обзорную экскурсию по поселку, посетить краеведческий музей «Помор» и увидеть уникальную коллекцию предметов поморской культуры. Можно подняться на близлежащую гору Олаф, чтобы полюбоваться панорамой окрестностей. Особый день стоит выделить для посещения мыса Коккеринесет, где в XVIII веке находилось большое поморское поселение. После высадки на берег Гренфьорда путь пойдет по каньону к уникальному карстовому озеру с сероводородными источниками, затем по долине озера Линнея к бухте Руссекейла и мысу Старостина. Наверняка вам захочется съездить к ледникам, к законсервированному поселку Колсбей, своими глазами посмотреть на шхеры. ►



## Водопады плато Путорана

В самом центре России есть место, не похожее ни на одно другое. Озера с извилистыми берегами уходят глубоко в недра земли, напоминая каньоны или фьорды. С гор будто срезаны вершины, а водопадов столько, что невозможно



сосчитать. Этот мир находится вдали от цивилизации, попасть к нему можно через Норильск, Красноярск и Светлогорск.

По количеству водопадов плато занимает первое место в России. На Путоране находится и самый высокий водопад в России - на реке Кында (притоке реки Хибарба) - 105 метров непрерывного падения, и самый мощный по объёму падающей воды - Большой Курейский, и самый высокий каскадный водопад Евразии — Тальниковый высотой 482 (в некоторых источниках указан 600) метра, состоящий из 15 ступенек. На этой широте ночью в небе нередко различается северное сияние. Вдали от огней городов его видно особенно отчетливо. Но и кроме них здесь есть на что посмотреть. Водопады V-Виктори, Два брата, Чашки, Лазурный, Аметистовый-1, Аметистовый-2, Малый Гусиный... Здесь можно найти агаты, аметисты, горный хрусталь и другие минералы, наслаждаться красками тайги и устроить самую невероятную в своей жизни рыбалку. В амфитеатрах водопадов вы увидите причудливые формы базальтовых гранитов, напоминающие окаменелые шестигранные столбы. Никого не оставят равнодушными закаты полярного дня, полыхающие по несколько часов.

## Сказочная Камчатка



Величественные горы и первозданная природа, действующие вулканы и гейзеры. В этом путешествии невозможно оставаться сторонним наблюдателем, вы изнутри узнаете, чем живет удивительная Камчатка, самый край России, где вулканы упираются в небо, а гейзеры выбрасывают из-под земли кипящие фонтаны.

Во время путешествия можно побывать в знаменитой Долине гейзеров, подняться на вулканы, сплавиться по порожистой реке на рафте и увидеть диких обитателей Камчатки в естественной среде.

Вас поразят дымящиеся фумаролы и горные озера, возможность пройти по застывшим лавовым потокам и шлаковым полям. Путешествуя на катере, можно познакомиться с морскими обитателями Авачинской бухты и выйти в Тихий океан, а во время рафтинга увидеть нетронутые цивилизацией места. Невероятные впечатления оставит вид гнездовой морских птиц, восхождение к кратерам спящих



вулканов, наблюдение с вертолета за каменными исполинами, осмотреть и обследовать последствия извержения – следы лавовых потоков, пещеры-лавоходы, каменные изваяния и нагромождения застывшей лавы.

Летом на Камчатке можно стать свидетелем потрясающего зрелища. Сотни тысяч особой нерки каждый год заходят на нерест в Двухюрточное озеро, окруженное горами со всех сторон. На берегах и по притокам бурые медведи ловят рыбу, чтобы подготовиться к спячке.

## Архипелаг открытий

Шантарские острова – еще одно удивительное место России. Многие даже не знают, где они находятся, но после поездки сюда убеждаются, что Россия таит еще немало невероятных по красоте мест, куда почти не ступала нога человека. Архипелаг образован несколькими островами – Большой Шантар, Утичий, Беличий, Птичий, Малый Шантар.

Природа этих мест в любом разбудит настоящего исследователя. Пролетая на вертолете над Охотским морем, вы насладитесь видом живописных бухт архипелага. Во время морской экспедиции вас ждут головокружительные виды и знакомство с дикой природой. Главные жители этих почти безлюдных краев – киты, тюлени, медведи, лисы и горностаи.

## Знакомство с Алтаем

Вдохнуть запах горного разнотравья, поднимаясь вдоль реки Мульты к бирюзовым алтайским озерам. Постоять под освежающими брызгами водопада Куйгук и провести ночь под кронами могучих реликтовых кедров. Забраться на священную вершину Колбан, крутой перевал Куйгук и безымянную гору, чтобы насладиться панорамой всего Катунского хребта с его главной вершиной — Белухой. Что может быть невероятнее?

Усть-Коксинский район — наиболее живописный на Алтае. Проехав по Чуйскому тракту, одной из самых красивых автодорог в мире, и обширной Уймонской долине, вы окажетесь в долине реки Мульты. Далее стоит совершить многодневный пеший переход, и, поднявшись вдоль берегов реки, выйти к величественным мультиным озерам: Нижнему, Среднему и Верхнему.

Каскад десятка высокогорных озер образовали древние ледники. Здесь произрастают редкие виды растений и начинается Катунский биосферный заповедник.

## Священный Байкал

На Байкале каждый найдет то, что ищет. Летом можно поселиться на самом берегу священного озера-моря, накупаться в нем и наесться омуля.

Вода в Байкале настолько прозрачна, что видны камни на 40-метровой глубине. Чай, заваренный на этой воде, получается просто волшебным. А теперь представьте, что каждое утро вы просыпаетесь и прямо с порога идете купаться в озеро, ступая босыми ногами по мягкому песку. Байкал не может похвастаться теплой водичкой, как в Красном море, но в бухтах и заливах вода к концу июля прогревается до вполне приличных +20-23 °С. Хороший пляжный отдых на Байкале — в бухте Песчаная на западном побережье. Это уединенное место вдаль от дорог: добраться можно на рейсовом теплоходе из Иркутска, на катере из Листвянки или Большого Голоустного. Длинные песчаные пляжи и теплая вода ждут вас в районе Нового и Старого Энхалука, в Баргузинском заливе.

Интересным приключением станет поездка по Кругобайкальской железной дороге. Ее достроили в 1904 году. Она собрала в одно целое Транссибирскую магистраль, которая до этого была разделена Байкалом. Рабочие с трудом соорудили бесконечные туннели, галереи, виадуки, мосты и за-



щитные стенки. Каждый километр на Кругобайкалке стоил в 1,4 раза дороже, чем на остальном Транссибе. Затраты себя не оправдали: на дороге часто случались обвалы, и Транссиб пустили в обход, а позже часть пути и вовсе затопили из-за ГЭС на Ангаре. А по Кругобайкальской железной дороге сейчас ходит туристический поезд. Самый красивый отрезок Кругобайкалки — от Слюдянки до порта Байкал по крутому берегу — стал тупиковым, но до сих пор действует. Только на Байкале можно увидеть байкальскую нерпу, она не водится больше нигде.



Диковинного зверя можно встретить на Ушканьих островах, этот архипелаг нерпы облюбовали для своих лежищ, поэтому шансов увидеть их здесь больше всего. Добираются до Ушканьих островов на экскурсионном катере с острова Ольхон или из Усть-Баргузина.

Еще одно невероятное приключение ждет на острове Ольхон: встреча с шаманом. Самый большой остров Байкала считается центром бурятского шаманизма. Легенды про него ходят самые удивительные: к примеру, давным-давно на Ольхон спустился белоголовый орел, от которого произошел первый шаман. А в сквозной пещере скалы Шаманка с древности обитает дух-хозяин острова. В это трудно поверить, но каждый год на Ольхоне проходит тайлаган — большой шаманский слет, на который, кстати, заглядывают и индейцы. В остальное время Ольхон — место для идиллического отдыха на природе с чуть заметным налетом мистики. А еще, отдыхая на Байкале, можно выбраться к термальным источникам Тункинской долины. На курорте «Нилова пустынь» вас ждут радоновые ванны, а в районе села Жемчуг бьет метановая минеральная вода. Но самые известные — минеральные источники Аршана. Этот курорт подобрался вплотную к Тункинским гольцам и стоит в сказочно красивом месте. Воду можно набирать и пить прямо из источников, которых здесь несколько: от +11 до +45 °С.

**Клавдия ГРИЩЕНКО**



# Возвращение в сказку



Год назад мы уже рассказывали о поездке в Черногорию, а зимой опубликовали материалы о зимнем отдыхе и традициях празднования рождества в этой прекрасной стране. Перечитав еще раз рассказы, мы поняли, что многое еще осталось «за кадром». Черногория – маленькая, но замечательная страна, о которой можно говорить бесконечно и куда хочется возвращаться снова и снова. Мы уже делились опытом довольно длительного путешествия на машине – как через Румынию и Сербию, так и через Венгрию, Хорватию и Боснию и Герцеговину. Если вам путь кажется долгим и утомительным), то спешим вас обрадовать: с прошлого сезона запущен прямой чартерный рейс Кишинев – Тиват. Следует иметь в виду, что на машине вы не особо сэкономите, так как следует учитывать расходы на топливо, питание, гостиницу и платные дороги по всей Хорватии. А на самолете – два часа, и вы уже на берегу Адриатики. Этим предложением мы воспользовались в прошлом году, рейс включен в летнее расписание и на нынешний сезон. Так что, спешите заказывать билеты.

...Мы вернулись в Черногорию с удовольствием, как к себе домой. На этот раз не «вслепую», а при помощи наших новых друзей из туристического агентства R-tours. Как настоящие мастера своего дела, они подготовили интересную программу, стремясь умело сочетать «приятное с полезным» – отдых на берегу Адриатического моря с познавательными путешествиями по этой маленькой, удивительной стране. У Черногории богатая история и множество достопримечательностей. Путешествуя по стране, создается впечатление, что за каждым поворотом извилистой горной дороги открываются новые легенды, а любая деревня просто дышит историей.

Наш гид, старший менеджер туристического агентства R-tours Биляна Четкович, увлеченно рассказывает нам историю своей страны, а мы едва успеваем из окна микроавтобуса лицезреть удивительную красоту Адриатического побережья с одной стороны и могучие горы – с другой. Туристические достопримечательности здесь буквально на каждом шагу, множество легенд и неразгаданных тайн побуждают туристов отправляться в путешествие. Вся Черногория буквально пропитана любовью к отдыху, солнцем, теплом и дружелюбным отношением к приезжим. Не случайно она стала одним из самых популярных туристических направлений Европы. Черногория – это горы и равнины, густые леса, кристально чистые воды Адриатики, горные реки и живописные озера, пронзительно чистый воздух, а также прекрасные древние города, где так гармонично сочетаются различные стили...

Очень удобно, что страна совсем небольшая (в полтора раза меньше Молдовы по территории и в пять раз – по количеству населения), здесь нет огромных расстояний. Будва, Тиват, Котор, Пераст, Цетинье – все эти самые популярные у туристов направления расположены в 30–40 минутах езды по качественным, но довольно извилистым горным дорогам, начинающимся у побережья.

– Мы считаем, что грешно приезжать в Черногорию только для того, чтобы понежиться в море и подзагорать на пляже, – говорит нам Биляна. – У нас отличный климат, теплое море, ▶



# Hotel Montenegro

MONTENEGRO



# BLUE STAR HOTEL

MONTENEGRO



КОМФОРТ С ДУШОЙ



БИЗНЕС И  
УДОВОЛЬСТВИЕ

## МЫ - ОТВЕТСТВЕННАЯ КОМПАНИЯ.

Мы пришли, чтобы остаться надолго. И то, что происходит вокруг нас, имеет большое значение. Наша компания стремится внедрять лучшие сохраняющие экологию технологии, оборудование и методики управления. Мы также стремимся внести свой вклад в защиту природы и сохранение культурного наследия страны.

Мы принимаем активное участие в жизни региона вокруг нас, чтобы быть хорошим соседом для всех жителей Черногории. Мы поддерживаем различные благотворительные инициативы, в том числе образовательные программы и инициативы по поддержке людей с ограниченными физическими возможностями.



замечательные пляжи. Кстати, почти все они доступны, открыты для всех желающих. Для тех, кто любит комфорт - есть лежаки, матрасы и другие удобства. Но можно и без этого отдыхать на городских пляжах. Все зависит от ваших предпочтений. Главное - не заикливаться на пляжном отдыхе, для этого, наверное, есть более «скучные места».

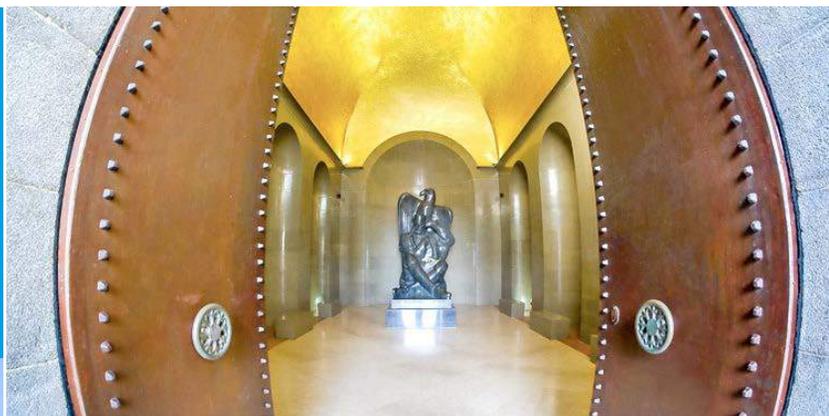
Специалисты в области туризма считают, что в Черногории важно сочетать пассивный отдых с путешествиями по стране. Для этого они разработали маршруты на любой вкус. Чтобы увидеть всю красоту Черногории, мы послушали совета гида и отправились в национальный парк Ловчен, откуда поднялись на гору Ловчен. Это одно из фантастических по красоте мест, откуда видно примерно пол-Черногории. Без преувеличений! С высоты этих гор в хорошую и ясную погоду отчетливо видны города и села, серпантин горных дорог, линия Адриатического побережья, горные массивы, в том числе и снежные вершины национального парка Дурмитор. Нужно отметить, что гора Ловчен имеет 2 вершины - это Штиривник (1749 метров) и Йезерски (1657 метров). Подъехав к небольшой парковке у подножья горы, мы отправились пешком к вершине Йезерски. На самом вершине расположен мавзолей наиболее известного правителя Черногории - Петра II Петровича Негоши. По пути к мавзолею мы зашли в небольшой национальный ресторан. Здесь нас угостили самыми вкусными пончиками, которые мы когда-либо ели! Они приготовлены по специальному древнему рецепту и подаются только с натуральным медом. От рестораника до мавзолея - еще более 400 ступенек. С высоты вершины Йезерски действительно открываются впечатляющие панорамы на Черногорию! Дух времени так и витает здесь... Ощущается простор и красота природы! Вдали виднеется побережье Адриатики, а в хорошую погоду можно даже разглядеть берега Италии!



Вся эта территория, в т.ч. и горы Ловчен, считаются священными для черногорцев. Недаром правитель и поэт Петр II Петрович Негоши, который является одним из самых почитаемых исторических персонажей в Черногории, завещал похоронить себя в этом месте, дабы всегда любоваться оттуда красотами Черногории. Специально для этого он построил небольшую часовню в 1844 году. Во время нашествия в Черногорию австро-венгров эта часовня была разрушена, однако её останки с горы Ловчен были сохранены и перенесены в монастырь Цетинье. А позже их вернули обратно на Ловчен.

Но во времена правления коммунистической партии в Черногории часовня была вновь снесена, т.е. воля правителя не была выполнена... Современный мавзолей построен уже по новым чертежам в 20 веке. В настоящее время это самый высокогорный монастырь в мире. Мавзолей представляет собой монументальное сооружение, созданное скульптором Иваном Местровичем. В самой часовне находится впечатляющий золотой купол, под которым расположена скульптура самого Петра Негоши. Он застыл в задумчивой позе,

*Черногория очень богата на самые удивительные достопримечательности. Только их перечисление и описание займет целую книгу. Здесь можно увидеть не только роскошные природные пейзажи, но и древние церкви, храмы, крепости. Даже самые удачные фотографии ни в коей мере не передают той красоты, которая запомнилась нам на всю жизнь. Черногория - это не только и не столько отличные пляжи, сколько удивительной красоты природа. Иногда кажется, что на таком крохотном уголке планеты Бог постарался собрать как можно больше интересного.*



за спиной его расположился величавый орел. Эта скульптура олицетворяет духовную красоту и силу черногорского народа. С другой стороны мавзолея, в мраморном саркофаге, покоятся останки Петра II Петровича Негоши. Здесь всегда приглушенный свет и сложены живые цветы, которые дополняют атмосферу глубокого почтения и святости этого места... Рассказывают, что этот правитель боролся за независимость Черногории от Турции, был против племенного сепаратизма в самой Черногории, был активным сторонником югославянского единства. Он провел разграничение черногорско-австрийской границы в Адриатическом приморье. При этом Петр Негоши писал песни, стихи, написал эпическую поэму «Свободиада» (1835) и ряд других произведений. Скончался в 1851 году в возрасте 38 лет - от туберкулеза. ▶



Вот так просто!

И мы хотим, чтобы Вы чувствовали это, когда мы приветствуем Вас:

«Добро пожаловать в наши отели!»»



## МЫ УПОРНО РАБОТАЕМ.

Мы прикладываем много усилий, чтобы обеспечить для Вас лучшее обслуживание и подарить Вам 100% позитивных впечатлений от пребывания у нас.

Для нас честь предложить больше, чем Вы ожидаете, получить шанс превзойти Ваши ожидания.

С самого основания нашей компании в 2003 году, мы стремились переосмыслить принципы гостеприимства в Черногории, взяв лучшее от традиций нашей страны. Мы требуем того же отношения к делу от наших сотрудников и наших поставщиков, чтобы наши гости получили все самое лучшее в Черногории.



MONTENEGRO STARS  
HOTEL GROUP



Hotel Splendid Conference & Spa Resort  
Hotel Montenegro Beach Resort  
Hotel Blue Star

**БРОНИРУЙ И  
НАСЛАЖДАЙСЯ**



MONTENEGRO STARS HOTEL GROUP  
Bečići bb | 85315 Bečići, Budva | Montenegro  
Tel: +382 33 773 777 | Fax: +382 33 773 757  
E-mail: [reservations@montenegrostars.com](mailto:reservations@montenegrostars.com)

[www.montenegrostars.com](http://www.montenegrostars.com)  
[www.splendidspa-montenegro.com](http://www.splendidspa-montenegro.com)



Под впечатлением рассказов нашего гида мы поехали вниз. Наш путь лежал через родовое селение правителей Черногории – Негуши. В этом поселке свято чтят память о своих правителях и известных людях. В поселке необыкновенная традиционная архитектура. Кроме того, почти в каждой семье в Негушах хранят старинные рецепты фирменного негушского пршута, сыров и вина. В одном из таких «семейных ресторанов» мы пообедали настоящей домашней едой, попробовали изготовленные по древним рецептам местную «палинку» и домашнее вино. Конечно же, не смогли удержаться, чтобы не купить здесь удивительный по вкусу пршут, горный мед и оригинальные сувениры.

... Пообедав и отдохнув, мы снова отправились в путь. Согласно составленному нашим гидом плану в этот день нам предстояло посетить еще Цетинье – древнюю столицу Черногории, которая славится своей историей, достопримечательностями и знаменитым на весь мир Цетинским монастырем. Цетинье находится высоко в горах, примерно в 30 км по извилистой дороге от Будвы. Поселение было основано еще в 1482 году князем Иваном Черноевичем (правителем Зеты – древнее название Черногории). Спасаясь от турецких завоевателей, он нашел здесь надежное укрытие – естественное убежище, окружённое горами. В 1482 году он обосновал свою резиденцию на склоне горы, а еще через два года заложил монастырь Рождества Богородицы, ставший впоследствии резиденцией зетского митрополита. С тех пор Цетинье стал не только политической, но и духовной столицей Черногории. Со временем этот город стал одним из важнейших центров Православной Церкви всей Югославии.

Цетинье был столицей Черногории до первой мировой войны. Город удивляет тем, как удалось сохранить свой древний облик. В Цетинье почти все здания – одноэтаж-

ные, строительство в современном понимании полностью запрещено. Несмотря на свой статус «второй столицы», в Цетинье проживает около 15 тысяч человек. Но в нем – целых пять музеев и множество памятников архитектуры. И если в политическом смысле статус столицы носит, скорее, символическое значение, как дань истории страны, то для Православия Цетинье является одним из важнейших центров в Европе. Здесь, в Цетинском монастыре, расположена резиденция митрополитов, а сам монастырь остается одной из важнейших святынь для всех черногорцев. ...

Уставшие, но довольные мы вернулись вечером в Будву. На этот раз мы остановились в отеле «Blue Star». Это один из трех отелей, принадлежащих компании «Montenegro Stars Hotel Group», которым руководит председатель Черногорского туристического Союза Жарко Радулович. Он знает толк в туристическом бизнесе, отели построены таким образом, чтобы удовлетворить вкусы самых требовательных туристов. «Blue Star» расположен в самом центре Будвы, откуда рукой подать до старого города.

«Blue Star» полностью соответствует своим четырем звездам, здесь есть все, что нужно для достойного отдыха. Точно так же, как и «Montenegro» – другой четырех звездный отель из этой же группы, который расположен совсем недалеко. Эти отели являются идеальными с точки зрения соотношения «цена-качество». Если вы планируете сочетать путешествия с отдыхом на пляже, то лучше всего выбрать именно такие отели – они хорошо расположены, создан максимальный уровень комфорта, но и цена не зашкаливает. В этом смогли убедиться уже тысячи туристов, в том числе и наши соотечественники. Из отелей можно пешком пройти, неторопливо осматривая достопримечательности Будвы. Или же прогуляться вечером по древним мощеным улицам, обсуждая увиденное днем, и заходя по



Отель «СПЛЕНДИД» 5\*, Черногория  
раскошные номера, частный пляж,  
собственный СПА-центр.



## У НАС РАБОТАЮТ ЛЮДИ, А НЕ ДОЛЖНОСТИ.

Мы стремимся брать на работу людей, которые разделяют наши ценности и наши взгляды на обслуживание гостей. Мы гордимся нашим прекрасно обученным и мотивированным персоналом, который окажет всю необходимую помощь и содействие, чтобы сделать Ваш отдых незабываемым.

Являясь одним из крупнейших работодателей в регионе, мы стараемся обеспечить нашим работникам достойные условия. Мы хотим, чтобы наши сотрудники были уверены в своем будущем и могли полностью отдаться работе.



MONTENEGRO STARS  
HOTEL GROUP  
★★★★

Hotel Splendid Conference & Spa Resort  
Hotel Montenegro Beach Resort  
Hotel Blue Star

**БРОНИРУЙ И  
НАСЛАЖДАЙСЯ**



MONTENEGRO STARS HOTEL GROUP  
Bečići bb | 85315 Bečići, Budva | Montenegro  
Tel: +382 33 773 777 | Fax: +382 33 773 757  
E-mail: [reservations@montenegrostars.com](mailto:reservations@montenegrostars.com)

[www.montenegrostars.com](http://www.montenegrostars.com)  
[www.splendidspa-montenegro.com](http://www.splendidspa-montenegro.com)



пути во множество бутиков, которые расположены здесь же. Интересно гулять и по набережной, где для вас распахнуты двери многочисленных ресторанов, а для детей работают разнообразные аттракционы, картодром и другие развлечения. За несколько минут вы вернетесь в отель, чтобы отдохнуть после насыщенного дня. Если же вы уже побывали в Черногории и не собираетесь много путешествовать, а любите отдыхать на пляже с полным комфортом и системой all-inclusive, то вам следует остановиться в «Splendid Conference & Spa Resort».

*Расположенный на берегу Адриатического моря древний город Будва поражает своей красотой и многочисленными достопримечательностями. Старая Будва - одно из тех мест, куда устремляются все без исключения туристы, едва приехав в Черногорию, и куда они при возможности возвращаются не раз и не два. Именно здесь мы увидели скопление лучших образцов венецианской архитектуры, старинные церквушки и храмы. Порой мы забывали, что находимся в бывшей Югославии, а не в Риме или Флоренции.*



гам гостей – крытый комплекс саун с бассейнами, открытая сауна с выходом к морю, массажный салон, гидромассажная ванна, турецкая баня, спа-зона, позволяющая добиться полной релаксации, косметические кабинеты и салон красоты. Есть бассейн с подогревом, гидромассажные ванны и паровые бани с кристаллами Swarovski. Дети могут отдохнуть от родителей с няней, в мини-клубе, на игровой площадке. С балконов открывается вид на Адриатическое море и залив Бечичи, видны старая Будва и остров Святого Николая. В распоряжении гостей частный песчаный пляж с зонтиками и шезлонгами. Гости могут отдохнуть у бассейна, где в течение всего дня подают напитки и закуски. На территории отеля работает просторное и современное казино Royale. Одним словом, не раздумывая, заказывайте путевки в Черногорию, вы об этом не пожалеете!

**Галина и Анатолий ГОЛЯ**

Отель, окруженный парками и садами, расположен прямо на длинном песчаном пляже в центре Бечичи, всего в 2 км от Старого города Будвы. Это первый пятизвездочный отель на побережье Адриатики. Он не только полностью соответствует своим пяти звездам, но и удивит видавших виды туристов. По мнению знатоков, несмотря на то, что «Splendid» работает уже более десяти лет, он до сих пор остается лучшим в регионе.

- Мы задумали «Splendid» как место для семейного отдыха, призванное обеспечить максимальный комфорт. Наши гости считают, что нам удалось. А мы не останавливаемся на достигнутом, отель развивается, идет в ногу со временем. Мы заботимся о наших клиентах, стремимся сделать так, чтобы они всегда хотели снова и снова возвращаться сюда. Это и есть основной наш принцип работы: наши постояльцы приезжают всегда «к себе домой», а мы делаем все, чтобы им здесь было лучше, чем дома, - рассказывает Жарко Радулович.

Гостиница «Splendid» известна тем, что здесь останавливаются звезды мировой величины. Wellness Center отеля считается одним из лучших на побережье Адриатики: к услу-





# R-TOURS



БОСНИЯ  
И  
ГЕРЦЕГОВИНА



г. Требинье



Рафтинг



Два каньона и  
Черное озеро



•ŽABLJAK



Джип - сафари



Монастырь  
Острог



•Tuzi

ХОРВАТИЯ

г. Дубровник



Монтенегро тур



•PODGORICA

Морской круиз  
«4 залива»

•KOTOR

•CETINJE

Цетинье - Подгорица

Албания  
г. Шкодер г. Круя



Вокa Kotorска

Adriatic  
Sea



•BUDVA

Скадарское озеро



Бар - Ульцинь



•BAR

•Krutе

•Pistula

•ULCINJ

Прочувствуйте  
Черногорию с нами!

Подробную информацию Вы можете получить у представителей компании R-TOURS

www.rtours.ru

# Гура Хуморулуй и окрестности

**Р**умынская часть Молдовы, или Южная Буковина, как ее еще называют, славится своими монастырями. Мы задались целью максимально увидеть в рамках этого «Пути монастырей», который занял несколько дней. И нам удалось даже больше, чем мы намеревались. Увидели не только потрясающие монастыри, по праву включенные в список Всемирного культурного наследия ЮНЕСКО, но и удивительную природу и другие местные достопримечательности. О таком совмещении «полезного с приятным» - продолжение нашего рассказа.

Вернувшись в Гура Хуморулуй из монастыря Воронец, который оставил неизгладимые впечатления в нашей памяти, мы свернули с центральной трассы в противоположную сторону, по указателю Mănăstirea Humorul. Вскоре мы въехали в село с названием Mănăstirea Humorului, удивившись, что монастырь дал название селу, а не наоборот. Видимо, в те давние времена, когда Штефан чел Маре задумывал построить здесь монастырь, села еще не было.

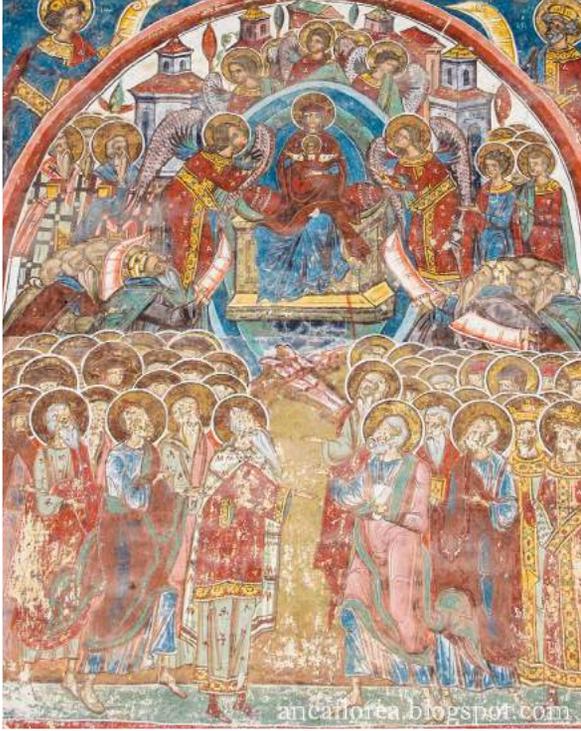
Вскоре перед нами появились традиционные купола, обрамленные «шляпой» - характерная черта всех местных монастырей. В ходе нашего путешествия мы поняли, что эти «шляпы» вокруг куполов и по всему периметру церквей являются не только традиционным элементом, украшающим здания, но играют и практическую роль – они прекрасно защищают фрески, которыми расписаны наружные стены, от палящего солнца, снега и дождя. Тем не менее можно заметить, что фрески на стенах с северной



стороны сохранились хуже остальных – снег и дождь, при северном ветре, точат и камень, и работы знаменитых мастеров. В Хуморе это очень заметно, фрески на церкви сохранились хуже, чем в монастырях, которые мы посетили в начале путешествия.

Хумор - тоже женский монастырь, построенный казначеем Теодором Бубуйогом в 1530 г. Первая церковь здесь была построена еще в 1415 году Иоаном Ворникулом, во времена правления господаря Александру чел Бун. Она была разрушена, остались только стены, руины которых можно увидеть в 500 метрах от нынешнего расположения монастыря. В 1530 году монастырь был восстановлен на новом месте великим логофэтом Теодором Бубуйогом и его женой Анастасией. Церковь имеет два храма – Успенский и святого Георгия. В 1641 году окружающие стены были укреплены, и господарь Василе Лупу распорядился построить оборонную башню. Характерным элементом строения является открытая веранда, которой нет в других монастырях. Уникальное значение монастыря усиливается внешней росписью, выполненной в 1535 году художником Томой из Сучавы (Сучевяну). Внешняя роспись привлекает внимание монументальной композицией «Осада Константинополя», вдохновленная целью поддержания независимости от Османской империи, к чему последовательно стремился господарь Петру Рареш. Господарь отчаянно сопротивлялся расширению Османской империи за счет этих земель. Это, кстати, турецкие





историографы консультировали создателей знаменитого сериала «Великолепный век». В нескольких сериях этого популярного во всем мире фильма говорится о том, как Петру Рареш противостоял султану Сулейману. Бюст молдавского господаря мы видели на почетном месте на территории монастыря Молдовица. Петру Рареш, который отчаянно сражался с османами, после одной из своих побед, в 1532 году основал монастырь Молдовица, который мы посетили накануне. Оказалось, что в монастыре Хумор его также почитали, изобразив на фреске битву с его участием.

*Это только на первый взгляд кажется, что монастыри похожи друг на друга, как близнецы, ведь и стиль один, и сюжеты фресок часто повторяются. На самом же деле каждый монастырь - уникален. В этом убеждаешься на «Пути монастырей». Сравнивая роспись, виден стиль и замысел художников, характерные черты и отличия монастырей Воронец и Сучевица, Хумор и Молдовица. Наружные фрески монастыря Хумор, сохранившие на протяжении веков свежесть и яркость красок, вопреки ветрам, жаре, морозу и дождям, просто поражают воображение. Их стены похожи на огромные страницы альбомов, на которых раскинута, как будто божественной силой, удивительная живопись с удивительной динамикой композиции.*

В целом внешняя роспись иллюстрирует несколько тем: Акафист Благовещения (24 строфы-сцены, содержащие среди прочего прославление Марии); осада Константинополя (содержание которой имеет антиосманскую направленность, характерную для того времени); Легенда о блудном сыне, Страшный суд. Роспись характеризуется гармонией цветовой тональности, в которой преобладают в основном оттенки красного, фиолетового, красно-коричневого, красно-фиолетового и другие. Красный цвет является доминирующим, специфическим для цветового решения этого памятника. Таким образом, мы убедились





в том, что каждый монастырь имеет свой преобладающий цвет. В 60-70-х годах XX века были проведены значительные работы по реставрации монастырского комплекса Хуморул. Роспись была восстановлена в 1971-1972 годах при поддержке ЮНЕСКО. По этому случаю была переделана крыша церкви путем увеличения карнизов для защиты внешней росписи от непогоды. Также была восстановлена башня, построенная Василе Лупу, проведена герметизация трещин в стенах, восстановлены рухнувшие стены и своды, заменены каменные полы, укреплены лестницы и перестроены балкон и крыша.

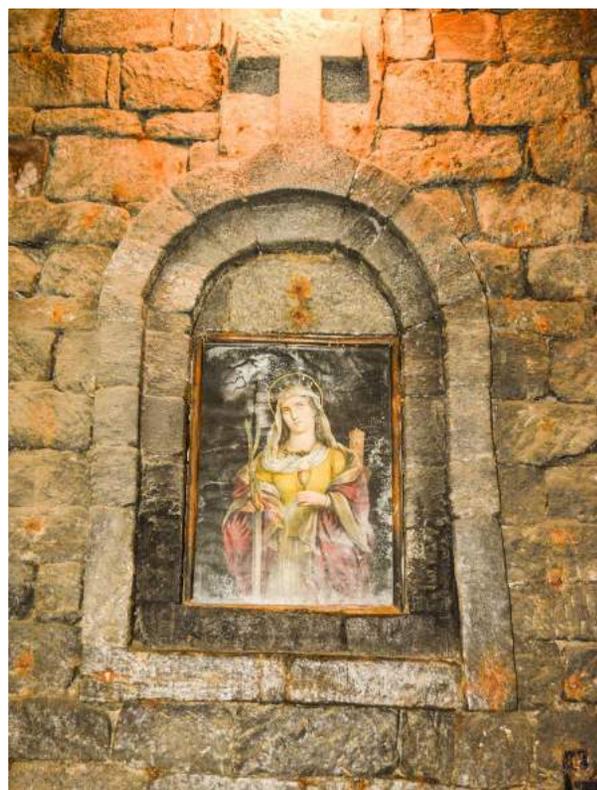
Только в 1991 году монастырь Хумор был снова открыт как женский. В настоящее время в нем обитают более 20 монахинь, работающих в художественной и швейной мастерских по изготовлению облачений для священников. Они нам рассказали печальную историю городка Гура Хуморулуй, который является самым крупным в регионе после Сучавы. До Второй мировой войны здесь проживало очень много немцев и евреев. Евреи появились здесь в 1835 году, и к 1869-му составляли около 1/3 населения. Город был своего рода культурным памятником центрально-европейского еврейства, сюда переселялись евреи со всей Европы - из Германии, Польши, Венгрии, Украины и др. После большого пожара, который случился 11 мая 1899 года, село Гура Хуморулуй было восстановлено при финансовой помощи американских евреев.

После окончания Первой мировой войны и распада Австро-Венгрии городок вошел в состав Румынии. Во время Второй мировой войны, 10 октября 1941 года, еврейские жители Гура-Хуморулуй были депортированы в находящийся в Приднестровье концлагерь. Подавляющее большинство из них погибло. Сейчас евреев здесь осталось мало, немцев - еще меньше. Но аккуратность и ухоженность этого небольшого городка являются наглядным

доказательством того, что местные жители переняли у своих предков положительные черты... Еще с утра мы решили ограничиться посещением двух монастырей, чтобы увиденное лучше закрепилось в памяти. Так как солнце медленно двигалось на запад, и до вечера было еще далеко, мы решили осмотреть окрестности и другие местные достопримечательности. По совету тех же монахинь мы отправились из Гура Хуморулуй в небольшое село Качика. Кстати, в селе есть большой развлекательный комплекс с бассейнами, где можно прекрасно отдохнуть в знойные летние дни. Как раз такая стояла погода в тот день, когда мы приехали в Качику. Но мы не поддались соблазну искупаться, так как в этом случае остались бы здесь до самого вечера. Наша цель другая - мы хотели посетить местные соляные шахты (salina Casica). Сам вход в подземелье выглядел довольно уныло. Чем-то это напоминало «место лишения свободы». Впрочем, это и немудрено, в былые времена именно труд каторжников использовался для добычи соли с глубины земли. Сейчас здесь «бизнес» строится на посещении шахт. «Вход 10 леев и гуляйте хоть до утра. Смотрите только, не замерзните», - назидательно сказал нам кассир-охранник на входе, вручая талончики.

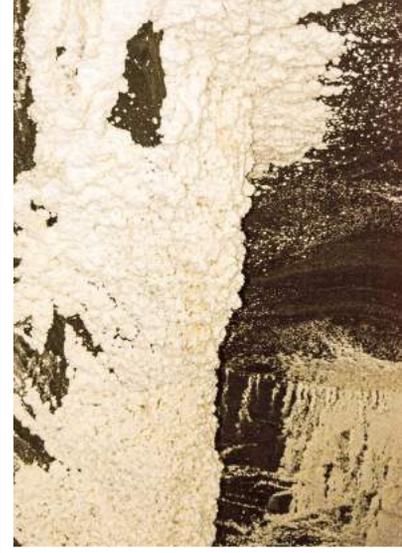
О том, что в подземелье холодно, мы догадывались, об этом предупреждали нас и монахини, которые посоветовали подышать «соленым» воздухом. Мы захватили всю одежду, которая оказалась в машине в жаркую летнюю пору. Ее оказалось маловато, соломенная шляпа спасает от солнца, но от пронизывающего холода - не очень. «Знали мы, что холодно, - но не настолько!» - подумалось нам, когда через часок буквально сбежали по крутой лестнице на поверхность, чтобы согреться.

Соляная шахта была открыта во времена Австро-Венгерской империи, в 1791 году. Соль добывалась в виде больших блоков, вручную вырезавшихся из массива, а первая камера добычи каменистой соли была открыта на глубине 27 метров. Соль здесь добывали до 1900 года. Затем шахты использовали в качестве хранилища для овечьей брынзы, которую отправляли на экспорт. Сейчас шахта Качика является в регионе важным туристическим и оздоровительным объектом. Сухие ступени чередуются с влажными (от конденсата), а на стенах все отчетливее видны куски





*Соль из Качикской копи – это соль, приближающаяся по своей чистоте к фармацевтической соли. Помимо каменной соли, в Качике добывалась и перекристаллизованная соль, посредством более современных технологий. В XIX веке Качикская копь отвечала за поставки перекристаллизованной соли во всю Габсбургскую империю. Этой соли придавалась остроносая форма, посредством использования чугунного сосуда длиной в 10-15 сантиметров. Копь Качика имела ту же судьбу, что и большинство румынских соляных копей. А название населенного пункта имеет украинское происхождение: от местных болот с камышами, в которых обитали стаи диких уток – по-украински качки.*



соли. Красота места побудила предпринимателей создать здесь музей и использовать природное достояние этого места с целью привлечения туристов. Кураторы музея решили сохранить как можно больше из природной красоты этого места, и человеческое вмешательство было ограничено искусственным освещением, установкой деревянной лестницы и указателей для туристов. Подземный туристический маршрут начинается с капеллы святой Варвары, покровительницы шахтеров, расположенной на глубине 27 метров под землей, которая была построена еще в 1810 году.

Второй достопримечательностью является искусственное подземное озеро, на котором находилась лодка, в которой шахтеры возили туристов. Если верить материалам музея, то даже сам король Карол Первый прокатился на этой лодке в 1904 году.

Третьей достопримечательностью является бальный зал, в котором, до 1950 года, устраивались как светские вечера, так и народные гуляния для местных жителей и гостей Качики. Этот зал был назван в честь инженера Агриппы Попеску, первого генерального директора управления государственных монополиями. Уникальный в мире подземный бальный зал имеет 24 метра в длину, 12 метров в ширину и 12 метров высоты.

Зал предусмотрен тремя высеченными в соли балконами. Еще глубже, на 78 метрах под землей, находится спортзал, где посетители могут играть в гандбол, мини-футбол, бадминтон и волейбол. Последними посещаемыми достопримечательностями являются специальная комната для аэрозолей и игровая площадка для детей. Здесь же расположен впечатляющий католический собор, построенный в неоготическом стиле многочисленной польской общиной села Качика, из числа которой набирались работники для соляной копи. Естественно, все это мы узнали из материалов музея, расположенного на глубине примерно в 40 метров. Здесь можно изучить нехитрое оборудование, которым добывалась соль, а также интересную историю этого предприятия. Добыча соли имеет долгую традицию в румынском пространстве, являясь одним из самых древних известных занятий. В подтверждение этого мне-

ния в 1989 году археологи нашли артефакты, свидетельствующие о существовании этого занятия еще в период Старчевско-Кришской культуры Нижнего Неолита (6400-6000-годы до нашей эры).

Добыча соли в допромышленную эпоху осуществлялась посредством накопления рапы, то есть соляного раствора, её кипячения и сбора испарений в сосуд в виде колокола с тем, чтобы получить окончательный продукт в результате процесса кристаллизации. В промышленную эпоху этот метод сосуществовал с новым методом растворения руды, добытой из соляных копей.

Важность соли была испокон веков известна жителям Европы. Древние римляне называли ее «приношением земли» и использовали ее в качестве альтернативной валюты, чтобы оплачивать товары и услуги. Римские солдаты получали, помимо оклада, ценное вознаграждение, заключающееся в мешочке соли, так называемом «салиариуме», откуда и произошло современное румынское слово «salariu».

Мы соль не добывали, но на глубину спустились. И вознаграждением для нас стал не мешочек соли, а лечебный воздух, который наполнял легкие. Шурясь от еще яркого вечернего солнца, мы вышли из шахты. На губах солоноватый привкус, а в легких такое ощущение – будто их объем увеличился минимум вдвое. С этими впечатлениями мы вернулись в наш отель в Сучаве. Чтобы отдохнуть, так как назавтра у нас были большие планы. Об этом последнем нашем дне на «Пути монастырей» - в следующем номере.

*Галина и Анатолий ГОЛЯ*



# Волшебный Берлинале с Mastercard



**В**иктория Урекян и ее молодой человек Александр стали одними из немногих счастливиц, которым в этом году довелось пройти по красной дорожке Берлинского международного кинофестиваля. «Мы даже не предполагали, что такое могло бы с нами случиться, – говорит Виктория. – Настоящее чудо, что мы оказались там».

Виктория Урекян стала участницей, а затем и победителем конкурса «Оказаться в мире большого кино — бесценно», организованного Mastercard. Участниками акции становились все держатели карт Mastercard® Gold, Mastercard® Platinum и Mastercard® World Elite, совершившие в период акции покупки в магазинах или посредством сети интернет на сумму от 100 лев. Автоматическая система выбирала победителей в разных странах случайным образом. Призовая поездка на Берлинале на две персоны включала билеты до Берлина и обратно, трансфер из аэропорта и в аэропорт, размещение в 4-звездочном отеле, билеты на включенные в фестиваль киноленты, участие в вечеринках со звездами и многое другое.

«Честно говоря, я даже не знала о конкурсе, – смеется Виктория Урекян. – Карточкой пользовалась всего полгода. Я выбрала Mastercard® Gold от Moldindconbank просто потому, что карта давала множество преимуществ. Мне не надо было носить с собой наличность, и в то же время я всегда была при деньгах. С картой удобно и безопасно совершать покупки через интернет, проводить оплату различных платежей прямо из дома, оплачивать товары в магазинах. У банка широкая сеть банкоматов, в том числе cash-in, которые позволяют пополнять карточку. В общем, меня все устраивало, я просто жила обычной жизнью, делала самые обычные покупки и не ждала каких-то особых бонусов. Поэтому, когда мне позвонили из банка и сказали, что я могу поехать на Берлинале, я решила, что это – розыгрыш. Понимаете, я никогда прежде ничего не выигрывала». Вик-



тория Урекян работает в одном из больших сетевых ресторанов Кишинева. Когда ей позвонили и сказали, что она выиграла путевку на две персоны на кинофестиваль в Берлине, она была на работе. «Никто из коллег тоже не верил,



Берлинский международный кинофестиваль проходит с 1951 года. Его символ — «Золотой медведь»: по одной из версий, название города Берлин происходит от слова «bär» — «медведь», к тому же косолапого выбрали геральдическим символом Берлина. Берлинале ориентирован на прогрессивный кинематограф, здесь чаще, чем на других фестивалях, представляют фильмы, относящиеся к категории «интеллектуальное кино». Организаторы стремятся к тому, чтобы в программе были представлены картины со всего мира. Главным призом фестиваля является «Золотой медведь», его присуждают за лучший фильм. «Серебряный медведь» присуждается в номинациях «Лучший режиссер», «Лучший актер», «Лучшая актриса», «Лучшая музыка» и «Приз за выдающиеся достижения в области киноискусства». Также в рамках фестиваля происходит вручение ряда других наград. В 2018 году состоялся 68-й выпуск Берлинского международного кинофестиваля. Жюри во главе с режиссером Томом Тыквером присудило «Золотого медведя» картине «Не прикасайся» Адины Пинтилие (рум.).



что такое возможно, – говорит она. – Многие советовали вообще не реагировать на звонок, потому что опасались, что это может оказаться каким-то жульничеством. Но мой бойфренд Александр сказал, что вряд ли мошенники стали бы приглашать меня в банк. В общем, я решила сходить и узнать на месте, что к чему. В итоге получила невероятный сюрприз. Но все равно, пока мы не увидели билеты, поверить было сложно».

В Берлин Виктория отправилась вместе с Александром. «Это было в феврале, так что можно считать, что мы получили сказочный подарок то ли на День святого Валентина, то ли на Драгобете, – смеется она. – Поездку полностью оплатили организаторы, причем все было отлично устроено. В аэропорту нас встречал человек, державший табличку с нашими именами, и в одном из шикарных официальных автомобилей фестиваля нас отвезли в прекрасный 4-звездочный отель, располагавшийся буквально в паре минут от отеля Grand Hyatt Berlin, где проходили важные мероприятия фестиваля. Мы немного погуляли по Берлину, затем вернулись и переоделись, чтобы подготовиться к программе. Для нас составили насыщенный план, и на всех этапах нас сопровождал заботливый и внимательный гид».

Перед выходом на красную дорожку победителей конкурса провели на закрытую pre-party в отеле Grand Hyatt Berlin. «А потом мы поехали к красной дорожке, – говорит Виктория. – Каждая пара из нашей группы подъезжала на отдельном автомобиле. Нас встречали как звезд – вокруг сверкали вспышки фотоаппаратов, было множество журналистов, а мы находились в центре внимания! Это очень необычные ощущения. После красной дорожки нас проводили в VIP - ложу, где собрались победители конкурса Mastercard из разных стран – из Германии, Молдовы, Украины. Мы немного пообщались и с удовольствием посмотрели фильм «Hunter». На следующее утро нас повезли на увлекательную экскурсию по Берлину. Очень понравилось! Там потрясающая архитектура. Мы увидели и узнали много интересного о Германии и Берлине. Вечером снова была вечеринка, красная дорожка и кинопоказ, на этот раз мы смотрели внеконкурсный фильм Стивена Содерберга «Не в себе» - психологический триллер, который полностью снят на айфон. Все наше время было расписано едва ли не по минутам, и весь этот период состоял из множества приятных и памятных моментов. Знаете, я нечасто бывала за границей, а о том, что окажусь в центре такого события, как Берлинский фестиваль, просто не мечтала. Это – незабываемый опыт!» Многие из тех, кто советовал Виктории не реагировать на звонок из

банка, смогли поверить, что все по-честному, только когда она вернулась из Берлина – воодушевленная, исполненная эмоций. «Что я могла им сказать, – улыбается Виктория. – У всех есть карточки, но далеко не все используют их так активно, как я. Есть те, кто просто снимает наличные, а ведь пользоваться картой выгоднее и удобнее. Тем более картами Moldindconbank, ведь мой банк – один из лидеров по инновациям. Я рада, что выбрала именно его».

*Международный Берлинский кинофестиваль — одно из трех главных европейских кинособытий, наряду с Каннским и Венецианским фестивалями. Берлинале отличают высочайший уровень, присутствие ярких звезд и демократичность. Во время фестиваля кинозвезду можно встретить даже просто на улице или в кафе! Однако, чтобы попасть на особые мероприятия фестиваля, требуется быть частью мира кино. Поскольку Mastercard входит в число официальных спонсоров кинофестиваля, он открывает для своих клиентов закулисье Берлинале. Конкурс «Оказаться в мире большого кино – бесценно» проходит уже несколько лет. Его победители из разных стран получают невероятный подарок: поездку на двоих на Берлинский международный кинофестиваль, проход по красной дорожке в окружении мировых знаменитостей, посещение VIP-мероприятий и многое другое.*

Виктория и сейчас с удовольствием пересматривает фотографии и вспоминает поездку. «На второй день нам устроили большую экскурсию по закулисью Берлинале, показывали то, что обычно видят только организаторы и звезды, – говорит она. – Мы побывали там, куда невозможно попасть даже за самые большие деньги! На память нам подарили фигурки медвежат. Это – не просто сувенир, их получают только некоторые участники фестиваля, купить такие невозможно. Каждый год организаторы заказывают фигурки особого цвета, и есть люди, которые их коллекционируют. Наши – зеленые, и мы не расстанемся с ними, потому что это ценная память».

**Игорь ИВАНОВ**



**Х**удожник, член Союза художников Молдовы, профессор Технического университета РМ, скульптор Тудор Ботин уверен: талантом наделен каждый. Один умеет писать стихи, другой – сеять хлеб, третий воспитывать детей, и только от самого человека зависит, сумеет ли он с полной отдачей реализовать свое дарование. «Меня Бог наградил способностью видеть красоту и сохранять ее на холсте, – говорит мастер. – И я постоянно тружусь, чтобы успеть как можно больше».



## «Раз Бог дал талант, надо его отработать!»



*Тудор Ботин часто бывает на родине, в селе Орловка и сейчас живут его близкие. «Постоянно стараюсь сделать что-то для села, – говорит. – При поддержке земляков, которые разъехались по Молдове, но так же, как и я, хранят в памяти и сердце свое село, установили 15-метровый металлический поклонный крест, который обращен на все четыре стороны света. Крест этот виден издали, даже ночью, поскольку мы предусмотрели и подсветку. Позднее мы поставили еще два креста, и теперь православная защита есть на всех въездах в Орловку – со стороны Рени, Измаила и Болграда. Крест — это православный щит, селу нужна такая защита. Еще я отвозил односельчанам книги для садика и школ, учебники, методическую литературу, компьютеры. Каждый должен делать для своей родины все, что может».*

### Тудор из Орловки

Тудор Ботин родился в Ренийском районе Одесской области, в селе Орловка. «Нашему селу более 2000 лет, а вообще люди селились в этой местности еще за 6 тыс. лет до нашей эры, – рассказывает он. – Когда-то там была кельтская крепость, позднее эти места заселили даки, затем на короткий срок пришли римляне... К нашему времени крепость не сохранилась, но свидетельств о событиях прежних времен предостаточно. Есть в селе древний гето-дакийский могильник, но раз находили клады. Первое документальное свидетельство о нашем селе содержится в книге «Описание Молдавии» Дмитрия Кантемира, однако тогда село называли Картал, с татарского языка это тоже переводится как «орел». Такое имя село носило вплоть до 1946 года».

Отец Тудора был первым трактористом в селе, но когда мальчику исполнилось 5 лет, он осиротел. «Нас было трое братьев, и мама растила нас сама, – рассказывает художник. – Она была миниатюрной, но для нас мама была как гора. Многие нам с братьями даже завидовали из-за того, как много она для нас делала. Работала в три смены, чтобы мы были сыты и

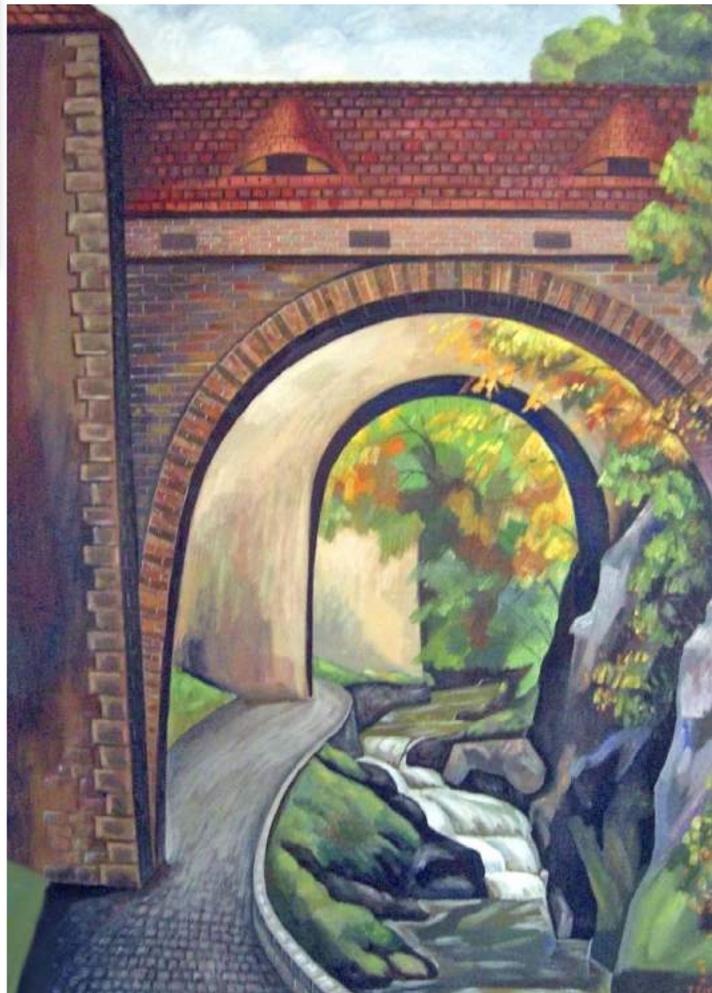


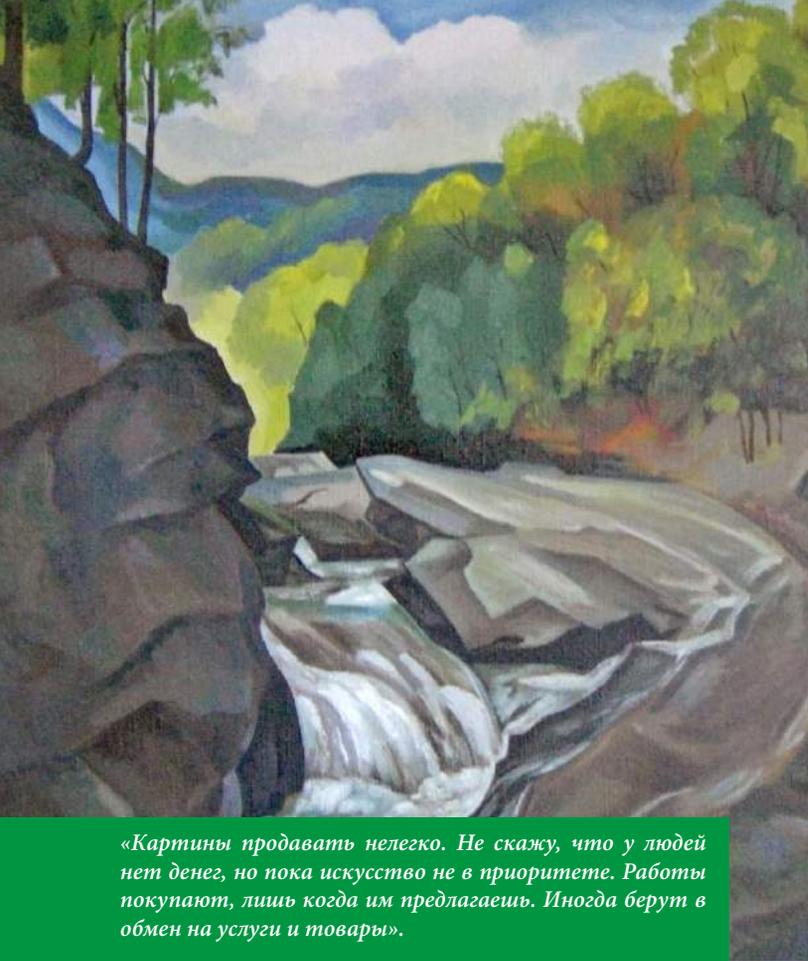
одеты. Конечно, мы старались помогать. Когда мне было 10 лет, я пошел работать в колхоз, смотрел за овцами. Другие дети летом отдыхали, а я гордился, что смог заработать. На следующий год трудился в полеводческой бригаде».

*«Я все время стараюсь работать. Как-то раз, когда дочка была маленькой, моя мама спросила ее, как я отдыхаю. Она ответила, что папа отдыхает, когда болеет».*

А еще с детства Тудор любил рисовать. «Я все время рисовал, – говорит он. – Часто меня ругали, потому что иногда я портил стены, у меня постоянно была поцарапанная парта. Как-то раз меня впечатлили значки ГТО, и я нарисовал и нацарапал на своей парте значки всех трех степеней. И так это понравилось одноклассникам, что пришлось рисовать всем, а царапали они уже потом сами. К концу дня все парты были в «значках» – как же меня после этого ругали! Мама собиралась наказать, но ее остановил сосед. Он работал завхозом и встал на мою защиту, сказал, что все отремонтирует, и действительно все исправил. Но идею же ►

краской не замажешь. На второй день и в параллельных классах парты были покрыты значками ГТО. А в другой раз я из кирпича вырезал профиль Ленина. Меня снова ругали, сказали что-то другое делать, а вождя не трогать.





*«Картины продавать нелегко. Не скажу, что у людей нет денег, но пока искусство не в приоритете. Работы покупают, лишь когда им предлагаешь. Иногда берут в обмен на услуги и товары».*



Тогда я стал лепить портреты друзей из глины. Потом делал танки, еще что-то... Глина стала моей игрушкой, а другие дети стояли в очереди, чтобы тоже получить какую-то фигурку».

В общем, после школы у Тудора не было сомнений, куда идти: в художественное училище имени Репина. Когда он приехал в Кишинев, выяснилось, что надо представить приемной комиссии рисунки, их у мальчика при себе не было, но за три дня он нарисовал целую папку. После училища вернулся в свое село, работал учителем рисования и черчения. Потом два года отслужил в армии. После продолжил учебу в Одессе. К моменту окончания вуза его рабочее место в школе Орловки, конечно, уже было занято, и он отправился в Кишинев.

### **Мозаика и холст**

К тому времени у Тудора уже была семья, ему важно было найти работу, которая позволяла бы обеспечивать близких, но при этом давала возможность и развиваться творчески. «Я начал работать в Художественном фонде, – говорит он. – Это был очень ценный опыт, ведь мне довелось сотрудничать с большими мастерами. Я видел, чувствовал, старался понять, как работают они. Например, с Игорем Виеру мы работали над оформлением кафе «Гугуцэ», с Павлом Обухом я выполнял мозаику в Унгенах, работал с Филимоном Хамурару и многими другими. Я работал с мастерами и учился у них. Тогда выполнялось много монументальных работ – роспись фойе, мозаики на фасадах и так далее. Мы как-то посчитали количество элементов мозаики на квадратный метр и, умножив на общую площадь, поняли, что всего в одной работе использовали более 1,5 млн. элементов! Это кропотливый труд, но как же он преобразует здания!»

Монументальные работы художников преображали город, придавали Кишиневу неповторимость и особый характер. Но от художников их выполнение требовало большого труда. «Как-то я выкладывал панно для школы, – вспоминает Тудор Ботин. – Работал в тот день один, поднимался ▶



в люльке с уже готовыми фрагментами, чтобы закрепить их на фасаде, и тут один из двух двигателей останавливается, второй продолжает работать, и все падает. Огромная работа коту под хвост! А 1 сентября уже на носу. Пришлось трудиться день и ночь, чтобы успеть». Одновременно Тудор Ботин развивался и как живописец. «Я участвовал во многих международных творческих симпозиумах, пленэрах, – говорит он. – В таких поездках буквально не выпускаю из рук этюдника. Природа дарит столько образов! Важно уловить и сохранить энергетику места на картине. Поэтому мне больше нравится делать этюды, а не накапливать фотографии, как сейчас принято среди художников. Я вообще люблю бывать на природе, там чувствую, что нахожусь ближе к Богу».

## С заботой о душе

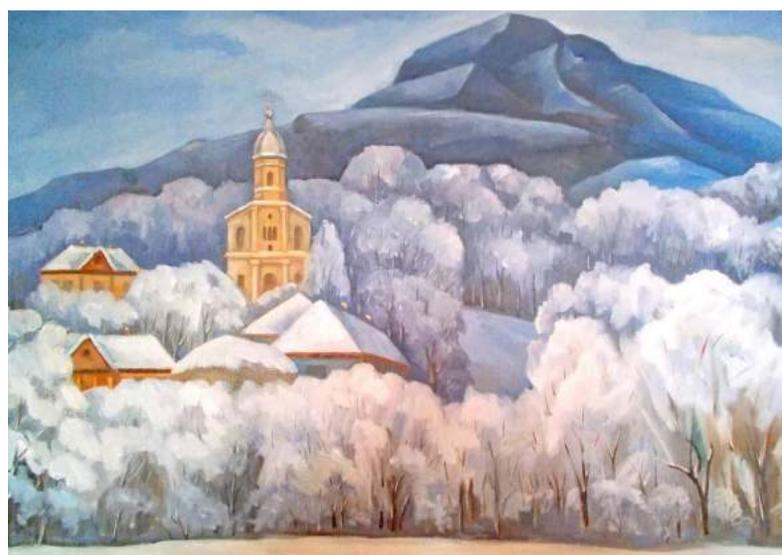
Ощущать близость к Богу Тудору Ботину очень важно. Потому он пришел и к церковной тематике. «Еще во время учебы возникло желание писать на духовную тематику, хотя написание икон я представлял себе по-другому, – говорит художник. – В студенческие годы, посмотрев фильм «Андрей Рублев», я мечтал, что буду расписывать церкви, но время было такое, что церкви не расписывали, а закрывали. Однако жизнь изменилась, и мой час настал. Свою первую икону я написал для церкви святого Николая в Кишиневе – мы с супругой Еленой много лет являемся ее прихожанами. Церковь эту в советские годы использовали как клуб. Конечно, стены были замазаны краской, фрески уничтожены. И вот как-то раз отец Василе (Петраки) попросил помочь с оформлением храма – я согласился. Первым написал список иконы «Распятие Христа». Работал, наверное, полгода. Батюшка хотел заплатить за труд, но я отказался – пусть будет вклад в восстановление церкви. Потом я написал еще один список канонической иконы –



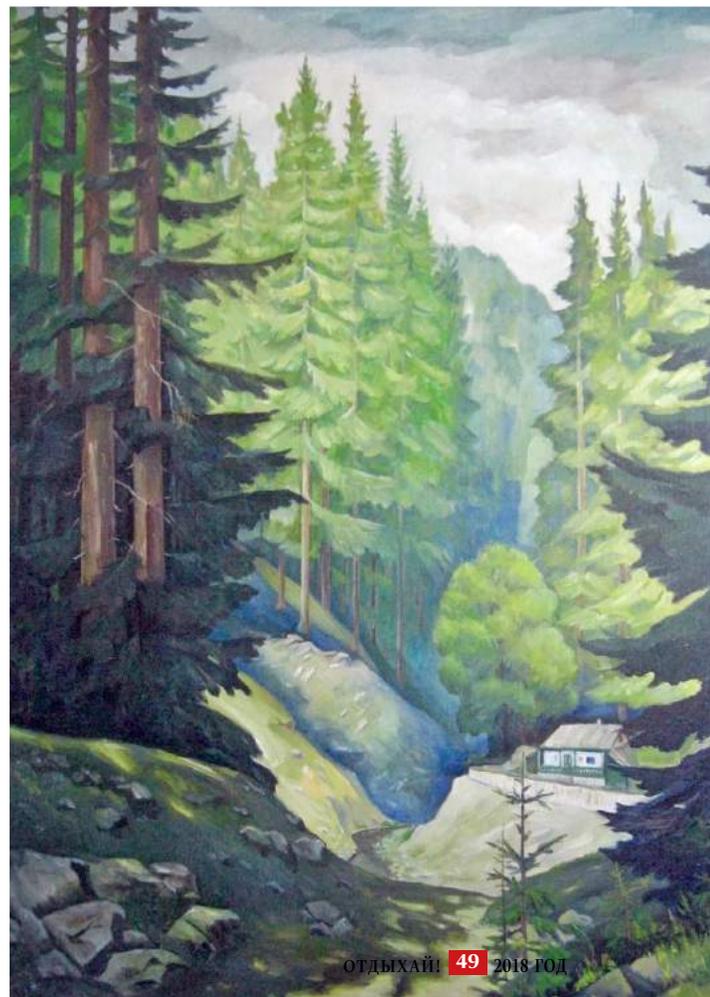
ну, надо держать пост и молиться, – говорит он. – Это пейзаж можно на одном духе выполнить, а икона требует большой отдачи, кропотливого труда. Руки должны дрожать от ответственности, и все должно проходить через сердце и душу. Когда я писал «Распятие Христа» для церкви св. Николая, уже почти все было готово, но Богоматерь никак не получалась, что-то не складывалось. День бьюсь, второй, третий – никак. И вот как-то раз перед холстом меня прямо жаром обдало – я испугался, даже двери открыл, чтобы не нашли потом соседи по запаху. То ли давление подскочило, думаю, то ли еще что-то. А потом все мгновенно прошло, я успокоился и за час написал образ Божьей матери. Как это понять? Бог каждому дает свой талант. Один может писать картины, другой – стихи, третий имеет талант растить хлеб. У каждого что-то есть, и большой грех не использовать свой дар. Поэтому надо работать. Пахать без отдыха. И тогда можно считать, что ты живешь не зря. ■

Алла ГЕРЧИУ

**Контакты художника: 069 349 504**



«Благовещение», потом были еще иконы. Такая работа дает очень много. Да, я трачу много времени, материалов, сил, но ощущаю душевный подъем, просто летаю. Конечно, для меня важен сюжет иконы. Как-то раз мне предложили написать «Страшный суд» – я отказался, потому что не пишу механически, каждый мазок проходит через сердце, через душу. А что с душой будет, если все персонажи Страшного суда через нее пройдут? Вместо этого я написал «Снятие с креста». Художник уверяет, что часто, работая над иконами, он сталкивается с чудесами. «Когда пишешь ико-





# Îmblânzitori de lut

Întâlnirea cu meșterii olari Lilian și Ruslan SCUTELNIC mi-a creat un confort sufletesc deosebit. Cele 2 ore de discuții au fost despre artă, pasiune, dorința de a dărui celor din preajmă o părticică din sufletul lor, despre cum un om se poate bucura de ceea ce face. Deși este o afacere de familie, am vorbit mai puțin despre bani, despre profit, deoarece cei doi frați pun în prim-plan arta. Ascultându-i cu mare atenție încercam să-mi imaginez spectacolul creării obiectelor de ceramică, amenajate frumos pe pereții din atelier. Iar ei, frații Lilian și Ruslan, povesteau până în cele mai mici detalii despre urcușul lor. ▶

*Pasiunea pentru artă i-a marcat destinul lui Lilian Scutelnic, care a studiat la Colegiul Republican de Arte Plastice „Al. Plămădeală”, specialitatea tapiserie artistică, apoi la Academia de Muzică, Teatru și Arte Plastice, unde a învățat prelucrarea artistică a metalului.*

„Mi-am dorit mult să studiez pictura și mi-am încercat norocul la Colegiul „Al. Plămădeală”, dar nu am trecut concursul. Deoarece am avut note maxime la examenele de specialitate mi s-a propus să fiu ascultător liber. Profesoara Felicia Savițchi și-a format prima grupă de tapiserie, astfel, am studiat tapiseria, dar visul meu oricum rămânea ceramica. În anul în care am fost admis la Academia de Muzică, Teatru și Arte Plastice, nu exista specialitatea ceramică, de aceea am studiat prelucrarea artistică a metalului. Aceste studii mi-au ajutat, deși consider că bazele au fost puse, totuși, la colegiu, iar tainele ceramicii le-am descoperit în atelierul lui Dumitru Savițchi, pe care l-am asistat 4 ani.”





*În anul 2005 împreună cu fratele Ruslan a construit atelierul, care avea doar 15 metri pătrați. Au clădit un cuptor mecanic pentru ardere. Așa a început afacerea de familie, de care acum sunt mândri. Apoi au extins spațiul, au cumpărat un cuptor automat. Se pare că a fost un îndemn al destinului, deoarece Ruslan era pasionat de chimie. Își schițase și un viitor în acest domeniu și mergea cu încredere spre obiectivele sale. A făcut și doctoratul în chimie, dar a fost nevoit să renunțe și să plece în Belgia, pentru a-și întreține familia. Revenit după 4 ani din străinătate i s-a alăturat lui Lilian.*

„Mi-a plăcut mult ceea ce făcea Lilian. Îl admiram pentru consecvența și pasiunea sa pentru ceramică și am decis să mă alătur, fiind sigur că împreună va fi mai ușor. Ideile sunt ale fratelui, dar am și eu aportul meu la fiecare lucrare, o amprintă.



Până a ajunge obiectul la final este multă muncă, iar aceasta nu ține de artă. Este aspectul tehnic care presupune mai multe etape, între ele fiind o interdependență. Eu pregătesc materialul, am grijă de ardere, de glazurare. Poate aș putea trece și pe dimensiunea artistică, dar nu îndrăznesc și nici Lilian nu cred că mi-ar încredința această etapă. Fiecare trebuie să-și facă lucrul său, cel pe care îl cunoaște mai bine. Lilian poate face o lucrare cap-coadă, dar îi ia timp îndoit sau chiar triplu. Ne ajută și mama, și copiii noștri. Este frumos când ne adunăm cu toții. Mama Domnica face mărgelușele pentru clopoței, iar Nicoleta, Artur, Nicu și Leon, copiii noștri, ne ajută, în special, la vopsit. Orice ajutor este important.”

*Începutul nu a fost simplu. Mai mult de un an Lilian a tot perseverat pentru a-și găsi propriul stil, dorind să se detașeze de ceea ce obișnuia să facă în atelierul meșterului Dumitru Savițchi. În artă, iar olăritul este o artă, trebuie să mergi pe propria cărarușă, și propria viziunea artistică, să ai propria personalitate.*

„M-am decis cu mare dificultate să particip la prima expoziție. Deși aveam mai multe obiecte confecționate și mulți mă sfătuiau să le comercializez, îmi era frică să le expun în fața unui public larg. Au fost și momente când eram decepționat, chiar pe cale să renunț. Or, am depășit această stare și nici nu-mi imaginez că aș putea îmbrățișa altă meserie. Acum îmi amintesc cu plăcere de prima mea încercare – târgul care a avut loc într-un restaurant pe traseul Chișinău – Orhei. Toate obiectele s-au vândut foarte repede, iar președintele Uniunii Meșterilor Populari, Ion Bălțeanu, mi-a propus să devin membru al acestui for. Peste jumătate de an și Ruslan a aderat. Cum se spune, Uniunea îți dă undița, adică șansa de a prinde pește. Statutul de membru al Uniunii ne oferă posibilitatea de a participa la diferite târguri și expoziții pentru a ne promova, în primul rând. Acest lucru este foarte important.”

*Frații Scutelnic și-au format deja un stil, o viziune artistică. De obicei, la târgurile la care participă există lucrări asemănătoare. Din acest motiv, creațiile lor se bucură de aprecierea vizitatorilor. Or, acest fapt are un impact benefic asupra comercializării lucrărilor. Ele pot fi întâlnite în mai multe magazine specializate, la expozițiile și târgurile olarilor din Republica Moldova și România. De multe ori execută lucrări la comandă, colaborând cu organizatorii unor festivaluri și evenimente culturale.*

„Luăm parte la toate evenimentele specializate, cu excepția celor la care se percepe taxă de participare. Asta nu din motiv că nu ne-am permite să achităm suma necesară, ci pentru că astfel ▶



suntem tratați ca niște bișnițari, nu ca și creatori. Meșterii populari prin lucrările lor, fie broderie, împletit în lozie sau orice alt meșteșug, creează atmosfera evenimentului. Pe lângă faptul că se comercializează aceste obiecte există și aspectul de promovare a tradițiilor populare, care se mai pierd cu trecerea timpului. Și poate acest aspect este mai important, deoarece în era tehnologizării tânăra generație nu este prea interesată de meșteșugurile tradiționale. Și este bine că Uniunea Meșterilor Populari și Centrul Național de Conservare și Promovare a Patrimoniului Cultural Imaterial încurajează activitatea meșterilor populari, posibilitatea ca aceasta să fie transmisă din generație în generație. Se încearcă să se demonstreze că meșterii populari sunt creatori. Doar în acest mod este posibil să trezești interesul tinerilor față de tradițiile neamului”, spune Lilian.

*Pe parcursul discuției, frații se completau reciproc, intervenind în comentariile care le făceau. Este un argument că sunt pe aceeași undă, au aceeași viziuni față de ceea ce fac.*

„Da, sunt frumoase și obiectele de fabrică, dar acestea nu au farmecul și atractivitatea celor confecționate de mâna omului, nu au aceeași căldură. Lutul în mâna olarului, în procesul de modelare, se încarcă cu energie benefică, prinde viață. În opinia mea, la fabrică sunt angajați, nu artiști. Noi punem accent și pe frumusețe, și pe calitate. Fabrica face obiectele pentru a fi mai accesibile ca preț. Dar în prezent, oamenii pun mai mult preț pe obiectele handmade, deoarece fiecare lucrare este originală. Dacă te uiți atent la fiecare lucrare, nu găsești două identice. Uneori oameni pot să aleagă un obiect și o oră. Analizează fiecare





nuanță, sunet dacă este clopoțel”, intervine în discuție Ruslan. „Olarii din România, la fel confecționează obiecte frumoase, dar acolo nu există o varietate atât de mare, precum în Republica Moldova. Sunt obiecte de ceramică tradițională, de Horezu, foarte cunoscută sau de Corund. Asta se explică prin faptul că în România sunt meșteri din dinastii, care asigură o continuitate unui stil. Or, la noi s-au rupt rădăcinile, meșteșugul nu a fost transmis din generație în generație. Majoritatea olarilor din Republica Moldova au studii în artă, vin cu propriile concepte artistice. Asta nu înseamnă că ceramica din România nu este frumoasă. Noi cumpărăm multe obiecte de peste Prut. Am fost la numeroase festivaluri în România: Piatra-Neamț, Botoșani, Galați, Iași, Roman, Sibiu”, specifică Lilian.



*Nu puteam să nu discut și cu Domnica Scutelnic, mama celor doi meșteri, cea care l-a încurajat pe Ruslan să i se alăture fratelui. A fost un îndemn înțelept, pornit din dorința ca feciorii să fie împreună, să muncească aici, în Moldova, să nu plece în străinătate.*

„Îmi place foarte mult ceea ce fac copiii mei, deoarece o fac din dragoste și pasiune. Orice părinte observă ce îi place copilului. De mic, Lilian iubea să deseneze, să modeleze. Făcea din plastilină diferite jucării. Eram sigură că își va alege o profesie de creație, iar despre Ruslan credeam că va urma o facultate de inginerie, dar a ales chimia... și până la urmă a decis să fie alături de fratele



Lilian. Acesta le-a fost destinul. Acum nici nu-și imaginează că ar putea să-și schimbe profesia. Sunt mândră de ei, mă bucur că sunt acasă, alături de familie. Mergem împreună la expoziții și mă bucur să văd că munca lor este apreciată. Cu siguranță, tatăl lor, Petrică, s-ar fi bucurat de succesele copiilor. Când era în viață, tot timpul era în atelier, îi ajuta cu ce putea...”

*I-am lăsat pe Lilian și Ruslan SCUTELNIC în atelier. Deși iarna este o perioadă mai puțin solicitantă pentru meșteșugii populari, având în vedere că nu sunt organizate expoziții, târguri, festivaluri, nu prea vin vizitatori, ei aveau mult de lucru. Pregăteau obiecte pentru noul sezon de evenimente care bate la ușă.*

Anatol CACIUC



# Пиво, правила, этикет

**П**иво – один из древнейших напитков, он сопровождает людей на протяжении тысячелетий. Разумеется, за такой солидный период времени и пивоварение, и процесс употребления пива обросли не только традициями и правилами, но и вредными мифами и стереотипами. Вместе с инженером-технологом, ответственной за качество компании EFES VITANTA MOLDOVA BREWERY SA, Надеждой ОНЕСКУ мы постарались разобраться, какие правила пивного этикета следует соблюдать обязательно, а на что лучше закрыть глаза.

## Зачем нужен пивной этикет

«Пиво было с нами так долго потому, что мы нуждались в нем, – говорит Надежда Онеску. – Специалисты знают, каким было самое первое пиво, и при желании могут воспроизвести его, но вам оно показалось бы ужасным. Оно было намного примитивнее и прямолинейнее, чем нынешний напиток, однако его пили, потому что пивом можно было безопасно утолять жажду: в водоемах была зараза, а в пиве брожение убивало большинство патогенных бактерий». По мере развития технологий на первое место стал выходить вкус. Он делался все совершеннее, пиво становилось утонченнее и разнообразнее. «Сейчас мы можем производить пиво, которое понравится каждому, – говорит Надежда Онеску. – Кто-то предпочитает насыщенный вкус, ценит плотность, выраженную палитру оттенков, а кому-то подавай легкий напиток. Если прежде пиво являлось необходимостью, то теперь мы хотим, чтобы оно радовало и было разным – в зависимости от ситуации. Например, во время бизнес-ланча вы хотите пива, но понимаете, что впереди половина рабочего дня – и вы выбираете безалкогольный сорт. А в пятницу вечером, собираясь с друзьями приготовить мясо на открытом огне, логично запасаетесь Chişinău tare. Значит ли это, что ваш выбор продиктован правилами? Скорее – логикой. На этой же логике основывается весь пивной этикет – он существует для того, чтоб мы получили больше удовольствия. Это не столько свод правил, сколько принципы, опираясь на кото-



Инженером-технолог EFES  
VITANTA MOLDOVA  
BREWERY SA,  
Надежда ОНЕСКУ

рые, мы можем получить от пива максимум. Такой подход помогает развиваться и пиву, и нам самим».

## Не стесняйтесь перебирать

Чтобы понять логику пива, с ним надо познакомиться. «Тут полезно быть разборчивым и опираться на собственные ощущения, – говорит Надежда Онеску. – Забудьте все, что слышали и читали о пиве. Просто закройте глаза и попробуйте. Прислушайтесь к себе. Только вы можете понять, что доставляет удовольствие вам. Во время «слепых дегустаций» я постоянно вижу, как чужое мнение и стереотипы влияют на способность людей наслаждаться настоящим хорошим пивом. Сначала все приходит со своими суждениями и убеждениями. Но когда перед человеком оказываются лишь одинаковые бокалы без знакомых этикеток, он теряет. И только тут начинается настоящее знакомство с напитком. Когда над тобой не довлеют стереотипы, пафос не туманит восприятие, ты начинаешь чувствовать настоящий вкус. Только так открывают собственные предпочтения, развивают свою разборчивость. Это невероятно творческий процесс».

Дегустация пива – как квест, вы воспринимаете букет, используя обонятельные и вкусовые рецепторы. В зависимости от сорта пива можете услышать в аромате карамель, яблоко, нотки кофе, меда и многое другое. Вкус раскрывается поэтапно – сладость, кислинка и лишь потом горчинка. ▶

«Мы проводим бесплатные экскурсии и принимаем по 2-3 группы в день, – говорит Надежда Онеску. – Показываем производство, учим правильно общаться с пивом, знакомим с ингредиентами. Приятно видеть, как на глазах рушатся стереотипы, многие начинают понимать, насколько нелепо выглядят те, кто слепо следует моде. Например, сейчас многие с большим пафосом говорят, что пьют только крафтовое пиво, хотя толком не понимают, что это такое. Смысл крафта в том, что ты готовишь небольшой объем и, опираясь на глубокие знания, умело управляешь процессом вручную, выводя из хмеля какие-то определенные качества, ноты вкуса и аромата. Результатом может стать великолепная авторская работа, которая, безусловно, выделяется на фоне промышленного пива. Я бывала во многих странах, пробовала разное пиво и очень редко встречала настоящие крафтовые шедевры. Чаще история напоминает школьный эксперимент – давайте попробуем, а если не получится, все приукрасим хмелем, чтобы не было видно ошибок. Это путь иллюзий, кустарщина, от которой пиво-

*«В brasseri было пусто, и когда я сел за столик у стены, спиной к зеркалу, и официант спросил, подать ли мне пива, я заказал *distingue* – большую стеклянную литровую кружку – и картофельный салат. Пиво оказалось очень холодным, и пить его было необыкновенно приятно. Картофельный салат был хорошо приготовлен и приправлен уксусом и красным перцем, а оливковое масло было превосходным. Я посыпал салат черным перцем и обмакнул хлеб в оливковое масло. После первого жадного глотка пива я стал есть и пить не торопясь. Когда с салатом было покончено, я заказал еще порцию, а также *cervelas* – большую толстую сосиску, разрезанную вдоль на две части и политую особым горчичным соусом. Я собрал хлебом все масло и весь соус и медленно потягивал пиво, но оно уже не было таким холодным, и тогда, допив его, я заказал пол-литровую кружку и смотрел, как она наполнялась...»*

*Эрнест Хемингуэй  
«Праздник, который всегда с тобой»*

вары уходили тысячи лет. Безусловно, это увлекательно, наверное, поэтому обычно крафтом занимаются не пивовары, а музыканты, художники, архитекторы. Им это интересно. И тем, кто видит, как они колдуют, тоже интересно. А промышленное производство, которое должно дать стабильный заявленный результат, предусматривает использование высочайших технологий. Пиво развивается в специальных условиях, под контролем компьютеров. Процесс предполагает сочетание множества составляющих – солод нужного качества, правильно отобранный хмель, дрожжи верной расы, которые считают по клеточно, очищенная и должным образом подготовленная вода... В общем, тут как с производством медикаментов – на мощном фармацевтическом комбинате, где делают эффективные лекарства, впечатлений много не будет, другое дело – шаманские танцы с бубнами. Однако в любом случае стоит знакомиться с разным пивом – пробовать, ошибаться, восхищаться, чтобы научиться лучше понимать и его, и себя».

## Откуда берутся сочетания

Пиво способствует раскрытию творческого потенциала. Недаром его используют не только как напиток, но и как ингредиент, позволяющий улучшить вкус других продуктов. «Пиво – изумительная основа для маринада к мясу, – говорит Надежда Онеску. – Вы заметили, что народы, знаменитые своей кухней, часто используют сладость, чтобы раскрыть вкус мяса. Гусь в яблоках, утка под апельсиновым соусом, а чего стоят китайские блюда! Сочетание мяса со



сладостью и кислинкой дает особые ощущения. А пиво – это и сладость, и кислинка, и горечь. Хороший повар действует как художник – чтобы показать на полотне свет, надо сначала обозначить тень, чтобы выделить определенный цвет, надо создать соответствующее окружение. Пиво – это запоминающийся, но не выпирающий вкус, отличный фон для главного персонажа: мяса». А что может стать фоном для пива? Здесь используются те же принципы: что-то выступает фоном, что-то ведет главную партию. Надежда Онеску рекомендует творчески отнестись и к выбору закусок: «Для меня стало открытием, когда во время визитов в один из знаковых чешских центров пивоварения мне предложили к пиву... шоколадный чизкейк. Может, я бы отказалась, но угощал известный чешский пивовар, и я доверилась его выбору. Это было сказочное сочетание! Когда на следующий день к пиву подали палачинки, блинчики с шариком мороженого, я с радостью пошла на эксперимент, отбросила скептицизм и опять получила огромное удовольствие. Не надо закрываться, не надо узко думать – пробуйте разные комбинации, возможно, вы сами откроете то, что станет трендом для других».

Любая из традиционных закусок к пиву когда-то была чьим-то экспериментом. Если сочетание оказывалось удачным, его начинали повторять – так вырастают традиции. «На пивоварне в Вельке-Поповице известные пивовары предложили к пиву блюдо, в которое входил слегка маринованный лук и холодное мясо, – говорит Надежда Онеску. – А в бельгийских пивных вам могут подать кубики сыра с сельдереистой солью. Корни этих закусок уходят во времена, когда пахарь брал на обед то, что находилось в доме – пиво, кусок холодного мяса или сыра. Пиво было с людьми ▶



езде – на поле, во время чумы, во время войны и после победы. Какой будет еда под пиво, диктовали время и обстановка, поэтому выбор широкий. Конечно, для начала я рекомендовала бы использовать нейтральные продукты. Например, орешки, чипсы без приправ, сухарики. Потому что, если взять слишком пикантные колбаски, вы будете просто забивать ее специями пивом, а пиво ее специями, и толком не почувствуете вкус вообще. По этой же причине не лучшей закуской ценители пива считают и рыбу, далеко не во всех странах ее вообще сочетают с пивом. Даже в царской России считалось, что к пиву нет ничего лучше раков. Почему же у нас именно рыба стала одной из традиционных закусок? После Второй мировой войны СССР преодолел разруху, меди не хватало, а пивное производство не было приоритетом. Оборудование для него делали из черного металла. Пиво получалось горьким, грубым, со специфическим запахом. И лучшей закуской к нему стала рыба. В Чехии, где пивовары всегда пользовались медными чанами, подавать рыбу к пиву не принято. Кстати, в Молдове тоже имелись традиции, ведь пиво здесь – такой же традиционный напиток, как вино. Его пили мужчины и женщины, 150 лет назад, как и сейчас, оно было спутником дружных компаний. Пиво любили за то, что оно быстро расслабляет. Не угнетает, как тяжелые напитки, а именно расслабляет – за счет хмеля».

## Вдохнуть – и выдохнуть

Сейчас в Молдове готовят пиво по тем же стандартам, что и в странах, которые считаются законодателями пивных традиций. Пиво EFES VITANTA MOLDOVA BREWERY SA экспортируют в Европу, в том числе, в самые пивные страны. И такое же пиво поступает на прилавки молдавских магазинов и на стойки молдавских питейных заведений. Однако это не гарантирует, что каждый получит удовольствие от напитка. «Сварить отличное пиво – полдела, его надо и верно подать, – говорит Надежда Онеску. – Неумелый бармен может так налить пиво, что испортит все, по тому, как вам подают пиво, можно судить об уровне заведения. Мы обучаем барменов правильно подавать пиво, надеюсь, со временем отличное обслуживание будет везде».



**Итак, первое:** пиво важно правильно хранить и подавать холодным: 6-8, максимум 10 градусов. Чтобы выдержать такую температуру, охлаждать требуется даже бокал, поэтому своим партнерам EFES помогает устанавливать оборудование для ополаскивания бокалов ледяной водой.

**Второе правило** – пиво следует пить из стеклянных бокалов и стаканов. Пить из бутылки или банки можно только в крайних случаях – например, если вы на природе. Дело в том, что только в стеклянной посуде можно добиться правильной пены и насыщенности вкуса. Пиво должно вдохнуть воздух и выдохнуть углекислый газ, его пузырьки, поднимаясь в бокале, раскрывают вкус. Если же пить напиток из бутылки, газ остается внутри, и вы чувствуете углекислоту, а не вкус напитка.

**Третье** – пиво следует наливать под наклоном около 45 градусов, и в конце помочь образованию пены. Она – показатель качества пива и качества обслуживания, ведь пену может испортить даже плохо вымытый бокал. Пенная шапка должна быть компактной и упругой, объемом – не менее чем на два пальца. На светлом пиве она белая, на темном – с кремовыми оттенками. Даже опадая, хорошая пена оставляет красивые кружева. Цвет, запах и вкус напитка зависят от использованных ингредиентов: какой взяли солод, хмель, дрожжи. Цвет должен отвечать сорту, он может быть янтарным, медовым, кофейным, но ни в коем случае не должно быть кирпичных оттенков – их появление свидетельствует о начавшемся процессе окисления.

## Личный выбор

Пиво откроет вам столько, сколько вы готовы принять, и даст то, что вы готовы взять. То, как мы общаемся с пивом, больше говорит о нас, а не о напитке. Да, им можно напиться, но это проблема не пива, а человека. Тот, кто относится к напитку с уважением, будет им наслаждаться, открывать для себя что-то новое, обогащать, а не разрушать себя и свою жизнь. «Пиво достойно уважения, – говорит Надежда Онеску. – Чем больше я знаю о нем, тем меньше берусь рассуждать, какое пиво самое вкусное, какое самое интересное, ведь сколько людей, столько и вкусов. Но я знаю, что в современной пивной гамме что-то самое лучшее именно для себя может найти каждый. Главное – быть открытым, относиться с интересом и уважением к себе, к тем, кто рядом, и к тому, что находится на вашем столе. Думаю, это – главное правило пивного этикета».

*Татьяна КРОПАНЦЕВА*

**Работай!** & **Отдыхай!**

поздравляет Вас  
с праздником  
Пасхи!





# Дары и проклятия Зодиака

Небесные светила влияют практически на все сферы жизни человека. Даже выбор украшений и поведение в социальных сетях нередко определяются влиянием Зодиака.

## Овен



Представители этого знака Зодиака – мощные и целеустремленные, как первые ростки, пробивающие мерзлую землю. Их энергетике подходит крепость бриллианта. Также Овны могут получать поддержку от украшений, декорированных цирконами и красными или желтыми прозрачными камнями. Для Овнов важно, чтобы каждая деталь работала на их имидж. Даже на их страничках в соцсетях вы не найдете нытья по поводу невезенья и обид, селфи в лифте. Если там и появится фотография, то разве что с вечеринки у рок-звезды или с личной аудиенции у Римского Папы. А вот что Овны любят – так это провокации. Они с удовольствием выложат скандальные тезисы, чтобы наблюдать за холиваром в комментариях.

## Телец



Представителей этого знака отличает основательность, она проявляется и в выборе украшений. Тельцы любят массивные изделия, часто выбирают сочетания разных камней. Им подходят изумруды, топазы и бирюза. Что же касается металлов, то в приоритетах платина и золото, в крайнем случае – изделия с благородным напылением. При этом далеко не всегда Телец станет постить новое приобретение в соцсетях. Виртуальной жизни они предпочитают жизнь в реале. Поэтому виртуальные странички Тельцов лаконичны, да и ждать от них комментариев или лайков не стоит. Нередко Тельцы используют площадки для виртуального общения для сброса негатива или как инструмент, помогающий в работе.

## Близнецы



Если вы намереваетесь сделать подарок Близнецам, смело выбирайте украшения из недорогого сегмента, однако важно сконцентрироваться на поисках изделий самого необычного дизайна. Из камней Близнецам подходит жем-

чуг. Украшение может быть как предельно лаконичным, так и балансирующим на грани гротеска – главное, чтобы оно бросалось в глаза. Такими же интересными и запоминающимися представители этого знака стараются быть и в соцсетях. Более активного пользователя не сыскать. Близнецам нравится оставлять огромные посты, комментарии на страничках незнакомых людей, удивлять других своими способностями к изложению мыслей.

## Рак

Представители этого знака предпочитают не самые выразительные, но симпатичные украшения. Ракам хорошо подходит по своей энергетике рубин, лунный камень, коралл и опал. В принципе, можно использовать и другие камни, лишь бы в итоге вещь выглядела миленько, и желательно, чтобы оправой служило белое золото или серебро. А вот бриллиантов Ракам лучше избегать. Свои фотографии в новых украшениях Раки постят довольно часто, хотя очень активной их жизнь онлайн назвать сложно. От Рака не дожدهшь ответов – формально он присутствует, но помалкивает, изредка что-то лайкает, вот и все.



## Лев

Представители этого знака выбирают неповторимый дизайн и благородство. Их счастливый камень – цитрин, отлично подходят также янтарь, рубин, бриллиант. Львам важно, чтобы украшение было не просто великолепным, но и уникальным. Их приведет в восторг авторское изделие, выполненное в единственном экземпляре. Львам по вкусу дарственные надписи и вензеля. И всю это роскошь Львы непременно будут демонстрировать в соцсетях.



## Дева

Удачу Девам может принести сапфир. Также их камни – авантюрин, сердолик. Представители этого знака Зодиака не разбираются в ярких украшениях, а все, в чем они не разбираются, они сразу отвергают. Их





выбор – неброские, некрупные, традиционные, консервативные изделия, часто невыразительные, но иногда Девам удается подобрать вещи с привлекательными деталями. Подобным образом выглядит и поведение Дев в социальных сетях. Представители этого знака очень дозированно публикуют информацию о себе – как бы чего ни вышло.

## Весы



Стремление к идеальному балансу проявляется у Весов, в том числе, и в выборе украшений, их камень – опал. Весы как никто другой стараются собирать комплекты. Если даже они выбирают изделия с разными видами камней, то они, различаясь по цвету, должны быть идентичны по яркости. В соцсетях Весы также стремятся к гармонии, для них просто балзам на душу поднять кому-то настроение своим лайком или милым комментарием. Они готовы заключить в объятия весь виртуальный мир. По этой причине в виртуальных друзьях у Весов масса народу, со многими они ни разу не встречались в реале, но отлично общаются он-лайн.

## Скорпион



Представители этого знака умеют подчеркнуть образ выразительными украшениями. Им отлично подходят топазы, сапфиры и рубины. В ювелирных украшениях Скорпион ценит необычность конструкции, неожиданные сочетания металлов и камней, нестандартную огранку. В социальных сетях представители этого знака также непредсказуемы. Скорпион может здорово поддержать и воодушевить, а может так полить тезисы автора ядом, что у того надолго пропадет желание что-то писать. Скорпион сегодня может побыть троллем с превосходно прокаченным слогом, а завтра выступить в роли доброго миротворца.

## Стрелец



В ювелирных изделиях Стрелец ценит выразительные формы, им идеально подходят изделия с бирюзой и практически все камни бледно-голубого, глубокого синего и светло-лилового цветов. Особая страсть Стрельцов – кольца, причем их любят представители обоих полов. В виртуальном мире Стрельцы выступают силой, которая смягчает баталии и жаркие споры. Представители этого знака могут ввязаться в холивар, лишь чтобы убедить враждующие стороны пойти на мировую.

## Козерог

Это знатоки, которые разбираются и в новых трендах, и в роскоши антиквариата. В современных изделиях ценят лаконичный стиль, совершенство форм и гармоничное сочетание камней. Козерогам по душе украшения с самоцветами, а лучше всего – с гранатами. Что же касается антикварных изделий, то в них Козерогам важна история, подтекст. В социальных сетях Козероги очень придирчиво отбирают друзей. Они – точно не те, кто станет размещать на страничке фото своего обеда – разве что Козерог шеф-повар, а на обед был приготовлен невероятный шедевр. Не будет он публиковать и отчеты о жизни детей или супруга. Представители этого знака крайне сдержанны, даже для аватарки часто выбирают не собственное фото, а отвлекенную картинку.



## Водолей

Представителей этого знака привлекают новаторские решения, их талисманы – аметисты, александрит и другие камни, «умеющие» менять цвет в зависимости от освещения, температуры и других факторов. Любят Водолеи и многофункциональные украшения вроде часов-кулонов. Все, что интересно, необычно и не шокирует ценой, может найти отклик в сердце представителей этого знака. Интересной Водолеи старается сделать и свою страничку в социальной сети. Его типичная страница содержит множество фотографий «я у моря», «я дома», «я с подружкой», «я обедаю»... А вот рукописных постов у Водолеев по минимуму.



## Рыбы

Рыбам отлично подходят украшения, выполненные в мягких формах. Им не следует носить изделия с агрессивным дизайном. Для привлечения удачи стоит носить аквамарин, жемчуг, перламутр, кораллы и камни, имеющие нежные водные оттенки. Отлично подходят украшения из белого золота или серебра, идеальная форма камня – застывшая капля. В социальных сетях Рыбы достаточно доброжелательны и открыты. Они с удовольствием раскрывают информацию о важных событиях, происходящих в их жизни, о путешествиях, даже о том, как меняется их настроение.

